



A Hegyvidék díszpolgára lett Huszti Péter színművész

A jó színház rólunk, nekünk, értünk szól – vallja Huszti Péter, a Nemzet Művésze, Kossuth- és Jászai Mari-díjas színész, rendező, a Színház- és Filmművészeti Egyetem volt rektora, akinek díszpolgárrá avatása alkalmából ünnepséget rendezett az önkormányzat a MOM Kulturális Központban.

„Sráckoromban pilóta voltam álmaimban, és hajóskapitány, orvos és állatszelídítő, masinista és karmester. De álmaimat mesze felülmutta a valóság. Ha egyáltalán valóságnak lehet tekinteni színész életemet, hogy elhittem és elhittetek, hogy én vagyok a valóság fölött suhanó Lajos király, spanyol Ferdinánd, Jago és Don Armando, a hőbortos lóvá tett lovag, az álmodozó Peer Gynt, Higgins professzor, Boffen Tóbiás és Petruchio, Zsigmond császár, Lucifer, az Úr és az ördög, az önégető Szervét Mihály, a tételődő Treplov, Lear király és Cyrano. És én vagyok Hamlet, a színészek óhajtott-rettegett dán királyfija Helsingör várában, és Tevje, a

tejesember Anatevkában, meg a többi, sárból, napsugárból összegyűrt figura.”

Így emlékezett vissza életútjára Huszti Péter abban a riportfilmben, amit a tiszteletére rendezett díszpolgárávató ünnepségen vetítettek le a közönségnek. A színművész személyesen is vallott pályájáról. Mint mondta, fiatalkorában sokat küzdött azzal, hogy „a színház titokzatos, zűrzavaros világában minden a természetnek és a természetesnek az ellentéte, ahol festett a Nap és festett a Hold, ahol hideg tűznél melegszünk, ahol az érzelmek, a szerelem, a féltékenység, a barátság egy különleges álom, luciferi bűbáj”. Ám végül mégiscsak élete része lett ez a „keservesen gyönyörű hivatás”, a színház, ahol az „ajándékba kapott élettel, sorokkal” olyan dolgokat tudott elmondani magáról, amiket a saját életében talán soha nem mert volna.

„Színház az egész világ. És színész benne minden férfi és nő: Fellép s lelép: s mindenkit sok szerep vár Életében” – idézte a művész Shakespeare-t. Olyan színházat kívánt mindnyájunknak, ami „rólunk, nekünk, ér-



Huszti Péter színművész Pokorni Zoltán polgármestertől vette át a díszpolgári oklevelet

tünk szól”, ami gondolkodásra és önismeretre tanít, erőt és jókedvet ad, boldogságot sugároz. Mindemellett pedig hinni tanít:

magunkban, egymásban, a kimondott szóban, a történetekben.

Dr. Tomcsányi János, a Budai

Irgalmasrendi Kórház osztályvezető főorvosa barátként mondott méltató beszédet az ünnepségen. Szerinte Huszti Péter a színpa-

don, a katedrán és a könyveivel is mindig adni akart közönségének. Ő olyan ember, akit a siker nem kábított el, aki „hiteles, hű tud maradni saját magához, az eszméihez, még ha ez néha fájdalmas döntéseket is kíván”.

„Nem Huszti Péternek van szüksége a díjra, hanem nekünk van szükségünk arra, hogy példaképként tekinthessünk rá” – fogalmazott a díszpolgári oklevél átadása alkalmából Pokorni Zoltán polgármester. Úgy vélte: a kerület díszpolgárai, köztük Huszti Péter – akit emlékezetes alakításai révén szinte mindenki ismer –, az otthonosság érzését és a kerülethez való kötődést erősítik az emberekben.

Huszti Péter és felesége, Piros Ildikó színművésznő több mint négy évtizede élnek együtt a kerületben, fiaik, unokáik is szinte karnyújtásnyira laknak a szülői háztól. A díszpolgári címmel kitüntetett művész szerint „a legnagyobb érzés otthon lenni valahol”, és ő itt, a Hegyvidéken érzi magát igazán otthon.

sz.

(Huszti Péterrel készült beszélgetésünk a 11. oldalon olvasható.)

A második üteménél tart a Normafa-rehabilitáció

A képviselő-testület elfogadta a Normafa rehabilitációjával kapcsolatban eddig megvalósuló fejlesztésekről és az ideai munkálatakról szóló beszámolót, valamint egy aláírásgyűjtés elindításáról határozott júliusi ülésén. A petíció célja, hogy az M1–M7 autópályák bevezető szakaszán kialakított új, kétszintű csomópontból a városközpont felé tartó autók továbbra se kanyarodhassanak a Beregszász út felé, mert menekülőútként használnák a Hegyvidék erre alkalmatlan úthálózatát.

A Normafa rehabilitációja kapcsán eddig megvalósuló, valamint az idén befejeződő munkákról kaptak részletes tájékoztatást a képviselő-testület tagjai a legutóbbi ülésükön. Az írásos beszámoló kiderül, hogy a Normafa területére vonatkozóan – miután azt az Országgyűlés 2013-ban az önkormányzat vagyongazdálkodásába adta – elkészült egy Natura 2000 hatásvizsgálás, amely a környezeti megfontalmatott lehetőségeket vizsgálja. A vizsgálat megállapításait figyelembe véve pedig megszűnt a Normafa Park mint közösségi parkerdő és történelmi sportterület rehabilitációját alátámasztó megvalósíthatósági tanulmány.

A környezeti hatásvizsgálás, a megvalósíthatósági tanulmány és a helyi népszavazás eredménye alapján tavaly az első ütem részeként rendbe tették a hegygerincen haladó fő gyalogosútvonalat, valamint öt helyen találkozási pontokat alakítottak ki padokkal, asztalokkal, hulladékgyűjtőkkel, kerékpártárolókkal, információs táblákkal és irányjelző



Megújult az Anna-réti játszótér, ma már több különböző korosztály használhatja a modern játszószerkezeteket

oszlopokkal. Teljesen felújították az Anna-réti játszótér, ahová különböző korosztályoknak való, a természeti környezetbe illeszkedő új játszószerkezeteket helyeztek ki, továbbá ivókutat és illemhelyet telepítettek.

Az idén megvalósuló második ütemben átépítik a Jánoshegyi utat a Normafa és a Libegő felső végállomása között: a meglévő út keresztmetszetében öntött gumiburkolatú futóútvonalat, zöldsávot, valamint forgalomkorlátozott – sorompókkal is védett – utat alakítanak ki, ahol a közvilágítást is fejlesztik környezetkímélő, mozgásérzékelő LED-lámpákkal. Most is kihelyeznek új padokat, asztalokat, hulladékgyűjtőket, információs és tájékoztató táblákat.

A közelmúltban befejeződött a

Normafa Siház melletti meglévő illemhely rendbetétele, továbbá hamarosan a Libegő felső végállomása előtti játszótérnél is telepítenek egy mosdót. A síhához közeli területen fitnesspályát hoznak létre felnőtteknek változatos erősítő eszközökkel.

Pokorni Zoltán polgármester az ülésen elmondta, hogy az Eötvös út, valamint a fogaskerekű vasút új nyomvonalának kialakítása érdekében elindult az egykori Hotel Olimpiát is magában foglaló ingatlanok kisajátítási folyamata. Mivel a tulajdonosok elutasították a vételi ajánlatot, az önkormányzat kérte a kormányhivatalt, jelöljön ki igazságügyi szakértőt, aki megállapítja a kisajátítási eljárásban alkalmazható árat.

A Jánoshegyi úti Sport Hotel

egy elhúzódo jogvita után most került vissza a korábbi bérlőtől a nemzeti vagyongazdálkodó, amely az állapotfelmérést követően hamarosan az önkormányzat birtokába adja az épületet. A polgármester hozzátette: a Sport Hotel radikális visszabontására tesznek majd javaslatot, abban ugyanis a Jánoshegyi úti autóforgalom korlátozása miatt nem tudnának elhelyezni jelentős intézményi funkciókat, és az épület leromlott állapota miatt a felújítás is rendkívül drága lenne.

Létrejött a Téli Sportokkal Kapcsolatos Környezeti Hatásokat Vizsgáló Testület, a képviselők a tavalyi Normafa-népszavazás alapját adó önkormányzati határozatra tekintettel döntöttek a megalkatásáról.

(Folytatás a 4. oldalon)

Közműfejlesztések zajlanak a Hegyvidék egész területén

Megkezdődött az utóbbi évek egyik legnagyobb kerületi hálózatfejlesztése. A DIGI Távközlési és Szolgáltató Kft., valamint a Magyar Telekom Nyrt. összesen több mint 20 ezer háztartásba viszi el a legmodernebb, üvegvezeték technológiát használó, „szupergyors” internetet és kábeltévesztő szolgáltatást.

A Hegyvidék egész területére kiterjedő, hónapokig tartó távközlési fejlesztést az önkormányzat felügyeli. A megállapodás értelmében a kivitelezők egy utcában csak egyszer bonthatják fel a burkolatot, a munkálatokat pedig lehetőleg egy héten belül be kell fejezniük. Több helyszínen léggéleket használnak, ezeket úgy szerelik fel az ELMŰ és a BDK elektromos oszlopokra, hogy a vezetékek semmiképpen se károsítsák a növényzetet.

Több mint száz méteren gázvezeték-rekonstrukció zajlik a Kútvölgyi lejtőn, ezért útszűkületre kell számítani a Kútvölgyi lejtő 7. és a Szilágyi Erzsébet fasor közöt-

ti szakaszon, valamint a Szilágyi Erzsébet fasor csomópontjában. Nemrégiben hasonló kivitelezés kezdődött a Vas Gereben utcában, a Németvölgyi és a Lejtő út között, továbbá a Zólyomi lépcsőn, a Vas Gereben utca és a Jagelló út között. Ez utóbbi munkaterületen – elsősorban a Vas Gereben utcai részen – jelentősebb útszűkületre és az utca időszakos lezárására kell számítani.

Hamarosan befejeződik a rekonstrukció a Szendrő utcában, ahol a Szendrő köz és a Bartha utca között cserélte a régi gázvezeték a Multi Kft. Burkolatbontással járó munkálatokba kezdett a Maros utca 16–38. közötti járdaszakaszon a Horváth Hálózatépítő Kft., amely az elektromos kábeleket modernizálja.

Az érintett útszakaszok mindegyikén előfordulhat a parkolási lehetőségek, valamint a gyalogos és autóforgalom alkalmankénti korlátozása.

M.



Felújítják a gázvezetékét a Kútvölgyi úton

A városmajori mesélő ház

„1927-ben építette Ladányi Jenő és felesége sz. Stern Ilona családjuk részére. Állították utódai. 2016.”

– ez a felirat olvasható azon az emléktáblán, ami a nemrégiben felújított Városmajor utca 25/b alatti épületen áll. Egykori otthonáról Hajnalné Simonyi Eszter mesélt, aki hatvanöt évig lakott a történelem viharaitól folyamatosan tépázott házban.

„Nem tudom... Talán kellett volna rá még valami. Egy könny-csepp, vagy egy sárga csillag. Valami utalás. Mit gondolsz?” – kérdezi tőlem Hajnalné Simonyi Eszter, miközben a Városmajor utca 25/b alatti, nemrégiben felújított ház emléktáblájáról készült fotót nézzük. „Szerintem így is szép” – felelem szűkszavúan.

Néhány percig csendben figyelve az épület pixelekből komponált mását. A múlt tisztelete nem kér szavakat.

■ *Hatvanöt évig élt ebben a házban. Milyen emlékei vannak egykori otthonáról?*

– A „Nicht vor dem Kind” generációja... Hatvanöt év – igen, pontosan ennyi időt töltöttem itt. A házat nagypapám építette édesanyám születésének öröme, 1927-ben. Itt nőttem fel, az épület minden szegletét ismerem. Nagypapám a Gazdasági Csúcsmisztérium magas beosztású irányítója és a Gyáriparosok Országos Szövetségének egyik vezetője volt. A zsidótörvények miatt azonban egyik napról a másikra lett nehéz az élet. A nyilasok hatalomra kerülésével az otthonunk sárga csillagos ház lett. A nagyszüleimet és édesanyámat a budapesti gettóba vitték. A háború



Városmajor utca 25/b

végén a már kifosztott, félig romos épületbe tértek vissza. Semmijük nem maradt. Édesanyám 1947-ben férjhez ment; a nagypapám édesapámmal együtt mindent megtett azért, hogy újra otthon legyen a házból, ahová nem sokkal később testvérem és én is megszűlettünk. Mindhiába... Az ingatlan 1952-ben államosították. A határozatot egy A4-es papíron kaptuk meg – azon a fecnini hevert a család munkája. Állandóan retgettünk, hogy mi lesz velünk: maradhatunk, kilakoltatnak, kiteleptenek? A fájdalom és a kétség hónapjai voltak.

■ *Mi történt?*

– Az idő múlásával érttettem meg a szüleimet. Csak anyaként tudtam felfogni, mit érezhettek, amikor nem tudtak ennalól

adni a testvéremnek és nekem, vagy amikor havat kellett forralniuk ahhoz, hogy mosakodhassunk. Sosem beszéltek az érzéseikről – talán így akartak megvédeni minket. Mindig is tisztában voltam azzal, hogy zsidó vagyok. Az 1956-os történésekre tisztán emlékszem. A kazánházban húztuk meg magunkat. Egy hajnalon bőrdöngőn ülve vártunk édesanyám barátnőjére. Gépfegyver volt a kezében, mögötte pedig ott állt egy teherautó. „Na, jöttök?” – kérdezte. Anyám visszszanéztet beteg szüleire, majd így szólt: „Nóra, mi maradunk.” Heleszen döntött. Még akkor is, ha százszor jobban élhettünk volna, ha elmenekülünk.

■ *Hatvanöt évig élt a házban, a gyerekeit is itt nevelte fel. Nemrégiben egy pályázatnak köszönhetően sikerült felújítani az épületet. Miért döntött mégis úgy, hogy elbágyják az otthonukat?*

– Édesapámnak volt egy íróasztala, amit elzárt előlünk. Mindig is kíváncsi voltam, mi lehet benne, de csak a halála után nyitottuk ki a lányommal. A magyar történelem mocská zúdult ránk. Ott heverték előttem apám káderlapja, nagyszüleim menlevele és házassági dokumentumai – ez utóbbinak köszönhetően tudtam meg azt is, hogy a pozsonyi zsinagógában keltek egybe. A fiók „árulta el”, hogy anyámék, miután kihozták őket a gettóból, egy Vigadó téri házban bujkáltak. Az épület minden egyes szeglete emlékekkel van átitatva. Ezután nem sokkal néztem meg Szabó István A napfény íze című filmjét, majd elolvastam Lángh Júlia könyvét, az Egy budai úrilányt. Mindkettőnél ugyanaz történt: végigsírtam, és azt kiabáltam, hogy „plágium, plágium”. Kemény, de érzélgős ember vagyok. Mivel a nagypapám építette a házat, nem akartam csak úgy elhagyni. Tudtam, hogy rendbe kell hoznom. Az önkormányzat felújítási és értékvédelmi pályázata segítségével sikerült felújítani a házat. Még sosem láttam ilyen szépnek. Hálával és köszönettel tartozom a polgármesteri hivatal munkatársainak, amiért segítőkészek és kedvesek voltak. Szerecsés vagyok, hogy a felújítás során mindvégig kitűnő emberekkel működhettem együtt. Megnyugtató, hogy ilyen állapotban hagytam el az otthonomat, és az is, hogy nagypapám emlékére elhelyeztük az emléktáblát. Talán jobb is, hogy nincs rajta semmilyen jel. Számomra a történet így kerek.

Boussebaa Mimi

Felhívás

Tisztelt Hegyvidéki Polgárok!

A Hegyvidéki Önkormányzat az idei évben vizsgálja felül települési **Környezetvédelmi Programját**, a többi között törvényben előírt kötelezettségeinek is eleget téve. E felülvizsgálat során a jelenlegi állapot kiértékelése mellett meghatározásra kerülnek azok a – következő öt éves időszakra vonatkozó – célok, amelyek a környezeti elemek védelmére, valamint a környezet- és energiatudatosság növelésére irányulnak.

A célok meghatározásánál és az akciótervek kidolgozásánál rendkívül fontos szerep hárul a lakosság körében elterjedt gyakorlatok és főként az igények felmérésére.

Ennek megfelelően egy **lakossági kérdőív formájában várjuk véleményüket, észrevételeiket**, melynek kitöltésére elektronikusan az önkormányzat honlapján (www.hegyvidek.hu) vagy személyesen a polgármesteri hivatal ügyfélszolgálatán biztosítunk lehetőséget **2016. július 25-től 2016. szeptember 9-ig**.

Kérjük, hogy a kérdőív kitöltésével segítsék a Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat munkáját a XII. kerület Környezetvédelmi Programjának elkészítésében! Együttműködésüket köszönjük.



Növekedhet a várakozási idő

Tisztelt Ügyfeleink!

Tájékoztatjuk Önöket, hogy

2016. JÚLIUS 25. ÉS AUGUSZTUS 19. KÖZÖTT A POLGÁRMESTERI HIVATAL SZERVEZETI EGYSÉGEINÉL TÖRTÉNŐ ÜGYINTÉZÉS SORÁN A NYÁRI SZABADSÁGOLÁSOK MIATT A VÁRAKOZÁSI IDŐ MEGNÖVEKEDHET.

Szíves megértésüket köszönjük!

Dr. Borsodi Klaudia aljegyző

Hegyvidéki Sörfesztivál

Városháza tér 2016. szeptember 2-4.

A fesztiválon cseh, ír, német sörkülönlegességeket és hazai kézműves sörkészítők termékeit kóstolhatják meg a látogatók. A szombati nap a német sörök és műsorok jegyében telik, vasárnap pedig az ír sörök és zenék kapnak hangsúlyt a rendezvényen.

szeptember 2. péntek

szeptember 3. szombat

szeptember 4. vasárnap

16.00-18.00 Fakutya zenekar
16.00-19.00 Kísérő programok
 ☞ Fabatka Porta: kosaras körhinta, fa játékpark
 ☞ Arcfestés
 ☞ Kenderkóc kézműves foglalkozás
 ☞ „Gyurmarci” marcipángyurmázás - A Szamos Csokoládé Műhely*

18.00-21.00 Die Eber Kapelle sváb zenekar
10.00-13.00 Kísérő programok
 ☞ Fabatka Porta: kosaras körhinta, fa játékpark
 ☞ Arcfestés
 ☞ Kézműves foglalkozások
 ☞ „Gyurmarci” marcipángyurmázás - A Szamos Csokoládé Műhely*

15.00-18.00 Svábhegyi Hagományörző Egyesület
18.00-21.00 Heimattöne Kapelle sváb zenekar
10:00-13:00 Kísérő programok
 ☞ Fabatka Porta: kosaras körhinta, fa játékpark
 ☞ Kézműves foglalkozások, vászontáska díszítés
 ☞ Őszi hajfonatok készítése, arcfestés
 ☞ Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár könyvmustrája

11:00-11:30 Ír sztepp tánc műsor és ír tánccház
11:45-12:15 Mese az ír koboldokról
15:00-15:30 Sali Noémi (Vendéglátóipari Múzeum) előadása:
Szürke csacsi, Vörös béka, Remete / Kalandozás régi budai kiskocsmáknál
16:00-17:00 Berecz András: Sördal
18:00-19:15 MÉZ zenekar

A sörfesztivál nyitva tartása:
 pénteken 14.00-21.00
 szombaton 10.00-21.00
 vasárnap 10.00-20.00

A rendezvényen a részvétel díjtalan.
*A marcipángyurmázás anyagköltsége: 450 Ft

HEGYVIDÉKI

GYORSNET PROGRAM

Növekvő gyorsaság, magasabb minőség, szélessávon a Hegyvidékieknek

www.hegyvidek.hu

Közösségi térrel bővült az adománybolt

Öt évvel ezelőtt az Alkotás utca 39/a szám alatt, egy apró alagsori helyiségben nyitotta meg első adományboltját E-cherry néven a Közösségi Szociális Szövetkezet. Az olcsó holmikát kínáló, egyre növekvő népszerűségnek örvendő hely több alkalommal bővült az elmúlt években, sőt két újabb bolt is nyílt a fővárosban. Ennek ellenére a hegyvidéki üzletben nem szűnt meg a helyhiány, ezért az önkormányzattól pályázati úton – a nonprofit tevékenységre való tekintettel jelentős kedvezményrel – újabb, szomszédos helyiséget vett bérbe a tulajdonos.

„Régi tervünk volt egy közösségi tér létrehozása, ahol ingyenes, főként a környéken élőknél szóló előadásokat, képzéseket, klubokat tudunk tartani. Bár korábban is próbálkoztunk ilyesmivel, a sok áru mellett nem igazán fértünk el, vetítésre például teljesen alkalmatlan volt az üzlet” – beszélt a bővítés okairól az E-cherry adománybolt-hálózat

szakmai vezetője. Vízkelety László elmondta, hogy a közösségi teret – amely az Alkotás utcai bolt új kulturális részlegének is tekinthető, hiszen ide kerültek át a használt könyvek és hanglemezek – kalákában, saját erőből alakították ki. A tavasszal birtokba vett helyiséget az elmúlt másfél hónapban együtt festették, mázolták, takarították a kollégák.

A közösségi programokat ösztönölni szeretnék elindítani, addig is az igényfelmérés és a szervezés zajlik. Egyik elképzelésük, hogy a boltba rendszeresen járó vevők közül néhányan előadást tartanának hobbiukról, szakterületükről, emberi történetekkel, sztorikkal fűszerezve. Azt is tervezik, hogy a közösségi tér mellett található – még felújításra váró – helyiségben a szövetkezet egyik tagjának közreműködésével ezermesterműhelyt hoznak létre a környéken élők által igénybe vehető szolgáltatásokkal.

d.



Most már az új helyiségben vannak a használt könyvek és hanglemezek

Hitet, erőt adnak a betegeknek

Az ünnepségen elhangzott, hogy az évek óta működő Hegyvidéki Egészségprogram az óvodástól az időskorig a kerület minden lakóját igyekszik megszólítani. Az ellátás körülményeinek javítását szem előtt tartva az önkormányzat tervezi, hogy az összes

környékén lakó gyerekeket harminchárom éve ellátó körzeti védőnő Hegyvidék Egészségügyi Ellátási Díjban részesült, Trembeczkiné Árkosy Tímea szakápoló pedig, aki megalakulása óta az Otthoni Szakápolási Szolgáltatást dolgozik, s 2016 fe-

Otthoni Szakápolási Szolgálat kilenc jelenlegi és nyugdíjas munkatársa. Ők az elmúlt két évtizedben mintegy hatezer betegnek nyújtottak segítséget saját otthonában. Az intézményt húsz esztendő óta vezető Varga Ilonát és helyettesét, Fazekasné Vereb An-



Szolnoki Vékás Olívia adott műsort az egészségügyben dolgozók Ssemmelweis-napi ünnepségén

kerületi fenntartású rendelő közös helyiségét felújítja 2019 nyaráig. A Böszörményi úti gyermekrendelő az idén átköltözik a Böszörményi út 20–22. szám alatti irodaházba, ahol az eddigi egy helyett két rendelőt alakítanak ki a négy praxis számára. A remények szerint rövidesen megállapodás születhet az új hegyvidéki szakrendelő létrehozásáról, amelynek a Kútvölgyi klinika járóbetegtömbje biztosítana helyet.

Fonti Krisztina alpolgármester, Menyhárt Éva, az önkormányzat egészségügyi és szociális bizottságának tagja, valamint Müller Csaba, a polgármesteri hivatal népjóléti irodájának vezetője elismeréseket adott át a kiemelkedő munkát végző kerületi egészségügyi dolgozóknak. Bukodiné Baumgartner Erzsébet, a Norma-

ruárja óta vezeti is azt, polgármesteri elismerő oklevelet kapott.

Móga Sándornénak, a Szilágyi Erzsébet fásori védőnői szolgálatnál negyvenegy éve dolgozó területi védőnőnek és dr. Török Katalinnak, a XII. kerületben 1987 óta praktizáló, tudományos és ismeretterjesztő feladatokat is vállaló családorvosnak abból az alkalomból gratulált az önkormányzat, hogy július 1-jén Pro Sanitate-díjat vehettek át Balog Zoltántól, az emberi erőforrások miniszterétől. Dr. Sepp Csaba házi gyermekorvost ugyancsak köszöntötték, őt a Ssemmelweis Egyetem rektora és dékánja Aranydiplomában részesítette az ötven évén át végzett értékes szakmai tevékenységéért.

Emléklapot kapott az alapítása századik évfordulóját ünneplő

nát, továbbá Domokos Erzsébetet, a kerület családvédelmi védőnőjét külön is köszöntötték nyugdíjba vonulásuk alkalmából.

A kerületi egészségügyi dolgozóknak rendezett ünnepségen dr. Szolnoki Lajos háziorvos lánya, Szolnoki Vékás Olívia adott műsort. A Városmajori Gimnázium tanulója – aki hatéves kora óta közel hetven alkalommal színesítette művészi produkcióival a Hegyvidéki Egészségklub előadásait – ezúttal Reményik Sándor-verseket szavalt, Mozart-, Chopin- és Mendelssohn-műveket adott elő zongorán, valamint megosztotta a középiskolai közösségi szolgálat keretében szerzett tapasztalatait arról, milyen felemelő érzés másokon segíteni egy időszonthonban.

z.

Szépkorúakért a Hegyvidéken – új csoportok indulnak a nyáron



SZÉPKORÚAKÉRT A HEGYVIDÉKEN
ÖNKÉNTESEK ÉS SZOCIÁLIS SZÖVETKEZET
INFORMÁCIÓS PONT

A Hegyvidéki Szomszédok csoport „ügyes” önkéntesekből áll: olyan idősök csatlakoztak a Szépkorúakért a Hegyvidéken – Szolidáris szomszédok közösségfejlesztő alprogramhoz, akik aktív szerepet vállalnak szívügyük megvalósításában. Tevékenységük eredményeképpen három új csoport indul a nyáron, mindnek a Hegyvidéki Helytörténeti Gyűjtemény (XII., Beethoven utca 1/b) ad otthont.

Önképzőkör páros hét szerdán (nyáron: július 13., 27., augusztus 10., 24.) 14.00–16.00 óráig. Vezet: Elekes Irén.

„A Hegyvidéki Szomszédok csoport beszélgetései során – és a csoporttársakat megismerve – felmerült bennem a gondolat, hogy megoszthat-

nánk egymással olyan ismereteket, amik korábbi (vagy jelenleg is tartó) tevékenységünkhez kötődnek. Úgy láttam, hogy a többiek örömmel fogadták felvetésemet, és rögtön nevet is adtak a tervnek: Önképzőkör. Kutatómunkám gerincét a nőtörténet adja, de mással, például várostörténettel is foglalkoztam. Előadásaim és írásaim itt sorakoznak a fiókjaimban és a polcokon, s ha valamelyik téma felkelti a csoport érdeklődését, szívesen beszélek róla, valamint kíváncsian várom a többiek történeteit. Az egyes alkalmakon a körülbelül húszperces témafelvezetést követően kötetlen beszélgetésben folytatnánk az együtt gondolkodást.”

További információk:
06/70-361-8307 (Kádas Judit közösségfejlesztő),
12.kerulet.kozosseg@gmail.com

Helytörténet-kutató klub páratlan hét hétfőn (nyáron: július 18., augusztus 1., 15., 29.) 10.00–12.00 óráig. Vezet: Wolf Magda.

„Lakóhelyünk története közös történetünk, miközben saját történetünk része. Várom azokat, akik ezt a történetet szeretnék felkutatni, és szomszédjikkal is megismertetni.”

További információk:
457-0501 (Hegyvidéki Helytörténeti Gyűjtemény),
12.kerulet.kozosseg@gmail.com

„Rozi-szalon” páratlan hét szerdán (nyáron: július 20., augusztus 3., 17., 31.) 14.00–16.00 óráig. Vezet: Fazekas Rozália.

„Szerezzem el mindenkit, aki vágyik egy jó kis beszélgetésre, ismerkedésre, tapasztalatok, információk átadására. Közben lehet (de nem kötelező) »kézműveskedni«, akár otthonról hozott, akár az itt rendelkezésre álló anyagokból. Szívesen megtanítom a decoupage, az ékszerkészítés, gyurmázás, üvegfestés alapjait. Megjavíthatjuk, átalakíthatjuk az elszakadt vagy megunt nyakláncokat, egyéb tárgyakat. Nem feltétel a rendszeres részvétel, a foglalkozások keretei lazák, a témák a résztvevők kedve szerintiek.”

További információk:
06/30-570-9730 (Fazekas Rozália),
r.fazekas@citromail.hu

KOPP-KOPP

Olvas Ön újságot, könyvet, plakátot? Néz tévét? Hallgat rádiót, szomszédjait, barátait? Közli mindezekről a véleményét? Reméljük, igen. Nos, mi nemcsak látunk, hallunk, hanem közzé is tesszük, amit gondolunk. Ha megírtával, hogy elmondja véleményét, élményeit, Önnek is megadjuk a nyilvánosságát.

Kik vagyunk mi? Közép-budai, jórészt nyugdíjas lakosok a XII. kerületből és környékéről. Szeretnénk mindnyájuk szemé, szája, füle lenni. Segítsünk munkánkat azzal, hogy nemcsak olvas és hallgat minket, hanem el is mondja véleményét mindarról, amit látott, hallott, amit magtatapasztalt, átél, amire Ön hívja fel a figyelmünket, legyen az dicséretes vagy javítandó dolog. Legyen önkéntes tudóstónk, segítse a szomszédok önkénteseket! Vegyen részt az egészségmegőrző, kiránduló, kórházi látogató programokban! Segítse létrehozni és megerősíteni a most szerveződő helytörténeti, (társasházi) kertgondozó és receptklubot, vagy az Ön által kezdeményezett társaságot! Látogassa a szépkorúak klubját!

Kedves Olvasónk, felnőtt és gyermek, kortalan Lakótárs! Legyen hallgatónk, nézőnk, olvasónk, segítő munkatársunk! Hozzuk létre, és működtessük együtt lakóhelyünk nyilvánosságának új fórumát! Itt talál meg minket: <https://koppkopp12kerulet.wordpress.com>

KERESSÜK EGYÜTT A HEGYVIDÉK LEGJOBBJAIT!

Hol készül a Hegyvidék kedvenc fagyaltja? Amelyikre a legtöbben szavaznak!

A Hegyvidék Legjobb Cukrászdája, illetve a Hegyvidék Legjobb Péksége után, keressük most együtt a Hegyvidék kedvenc fagyaltozóját!

Melyik a Hegyvidék legkedveltebb fagyaltozója? Ahol kedvesek és figyelmesek az eladók? Ahol a legjobb a minőség?

Döntse el Ön!

A kerületben található fagyaltozók közül keressük az itt élők kedvencét **2016. július 18. és augusztus 31.** között. A legtöbb szavazatot szerző üzlet lesz a **Hegyvidék kedvenc fagyaltozója**. A cím elnyeréséhez nem kell mást tenni, mint a **hegyvidek.hu/szavazas** oldalon, vagy a Polgármesteri Hivatalban kihelyezett szavazólapok segítségével szavazni. Az értékelésnél a beérkezett szavazatok száma dönt.

Szavazzon Ön is!

www.hegyvidek.hu
www.facebook.com/Hegyvidek

Európai együttműködés a városi zöldövezetekért

Urban Green Belts, azaz Városi zöldövezetek címmel, hét európai ország tizenöt városának és szakmai szervezetének részvételével, nemzetközi együttműködési program indult, amelynek a Hegyvidéki Önkormányzat a vezetője. A projekt célja, hogy a partnerek olyan innovatív módszereket dolgozzanak ki, amikkel a meglévő zöld területeket fenntartható módon, a helyi közösségek bevonásával lehet megőrizni, kezelni és fejleszteni.

Az Európai Unió által támogatott, három évig tartó együttműködés munkaindító megbeszélésén a MOM Kulturális Központban Pokorni Zoltán polgármester elmondta, hogy a Hegyvidék egy aránylag kis lélekszámú kerület a fővárosban, de sok itt a zöld terület, az erdő. „Ez nem az



Az önkormányzat a vezetője a környezetvédő programnak, a munkaindító megbeszélés a MOM-ban volt

önkormányzat érdeme, hiszen így kaptuk örökségül, de próbálunk vigyázni rá” – tette hozzá. A

polgármester szerint az Urban Green Belts projekt hozzájárulhat ahhoz, hogy a részt vevő európai városok eltanuljanak egymástól jó gyakorlatokat, különösen annak kapcsán, hogyan lehet bevonni a lakókat a zöld területek gondozásába, és tudatosítani mindnyájunkban: „az otthonunk nem ér véget a házunk kapujánál”.

Kovács Lajos alpolgármester, a Klímabarát Települések Szövetségének elnöke elmondta, hogy a XII. kerület első alkalommal vesz részt vezető partnereként egy nemzetközi pályázatban, amely-

nek előkészítését már két évvel ezelőtt elkezdte. „Akkor tekinthetjük eredményesnek a programot, ha a gyakorlatban is átültethetők lesznek a munkacsoportok által kidolgozott javaslatok” – fogalmazott az alpolgármester. Példaként említette, hogy az együttműködés tapasztalatai alapján lehetne fejleszteni az önkormányzat fakataszterét, valamint oly módon alakítani a Kerületi Építési Szabályzatot, hogy az még jobban elősegítse a zöld területek bővülését, valamint a klímaváltozáshoz való alkalmazkodást.

d.

A második üteménél tart a Normafa-rehabilitáció

(Folytatás az 1. oldalról)

A grémium feladata a tervezett sítópálya-, szánkópálya-fejlesztések hatásainak vizsgálata, valamint a használatból eredő kockázatok figyelemmel kísérése a Normafa természeti, környezeti értékeinek védelme céljából. A polgármester a környezetvédelmi és közbiztonsági bizottság által javasolt környezetvédelmi szakembereket kéri fel tagoknak, határozatlan időre.

Alírásgyűjtés elindításáról is határozott a képviselő-testület. A kerület lakói így módon támogatják az önkormányzat törekvését, hogy a főváros ne változtassa meg az M1–M7 autópályák bevezető szakaszán kialakított két-szintű csomópont forgalmi rendjét úgy, hogy a városközpont irányába tartó autósok bekanyarodhassanak a Beregszász út felé, és ezáltal menekülőútként használhassák a Hegyvidék déli úthálózatát. A jelenlegi forgalmi rendet – ami nem teszi lehetővé a Beregszász út felé történő befordulást – a Hegyvidéki Önkormányzat javaslatára, a XII. kerületben élők érdekeit figyelembe véve alakították ki, ám a Budapesti Közlekedési Központ az agglomerációból érkezők nyomására a meglévő forgalomtechnikai kialakítás átfogó felülvizsgálatára készül.

Jelentős értékű ingatlanok értékesítésre történő kijelöléséről is döntött az önkormányzat. A Sashegyi úton egy élelmiszerüzlet 1150 négyzetméteres ingatlanát, a Virányos úton összesen közel 18 ezer négyzetméter alapterületű – korábban katonai célra használt – két ingatlant, a Lejtő úton pedig a 12 ezer négyzetméteren el-

helyezkedő egykori sporttelepet kínálja eladásra. A Virányos úti és a Lejtő úti ingatlanokat érintően változtatási tilalmat rendelt el, ugyanis a Kerületi Szabályozási Terv módosításával hamarosan szigorodnak a beépíthetőség szabályai. A Virányos úti területen – a környék jellegéhez igazodva – korlátozni akarja a jelenlegi szabályozás szerint építhető lakások számát, míg a Lejtő úti sporttelepen kizárja a lakófunkciót, hogy az a jövőben is sportcélokat szolgáljon.

Támogatta a testület, hogy az Alkotás utcai Novotel hotel ingatlanából – a tulajdonossal kötendő megállapodás alapján – közterületi út céljára jegyezzenek le mintegy ezer négyzetméteres területet, ami a MOM Sport megközelítéséhez szükséges. Az önkormányzat tulajdonába kerülő ingatlanért cserébe a hotel egy hasonló méretű területet használhat a Jagelló úti parkolóban, legfeljebb tíz évig.

Megállapodás született arról is, hogy az állami fenntartású Fővárosi Pedagógiai Szolgálat XII. kerületi Tagintézménye – korábbi nevén a Nevelési Tanácsadó – feladatkörének bővítése miatt a Böszörményi úti irodaházból nagyobb helyre, a Kiss János altábornagy utca 31–33/a szám alatti egykori iskolaépület második emeletére és tetőterébe költözhessen. A tulajdonosok hozzájárulásával az önkormányzat emléktáblát állítana a Pagony utca 7/a számú épületen a repüléstudomány nemzetközileg is elismert professzorának, dr. Rácz Elemér mérnöknek, aki ebben a házában élt öven évig.

z.

AZ URBAN GREEN BELTS PROJEKT

Fenntartható, partnerségen alapuló városi zöldterület-gazdálkodási rendszerek kialakítását lehetővé tevő innovatív módszerek kidolgozása az Urban Green Belts projekt célja. A Hegyvidéki Önkormányzat vezetésével megvalósuló programban Magyarország, Olaszország, Csehország, Ausztria, Szlovénia, Lengyelország, Horvátország városai, regionális önkormányzatai és tudásintézményei vesznek részt, összesen tíz partnerrel és öt együttműködő partnerrel – az utóbbiak közé tartozik hazánkban a fővárosi önkormányzat és a Klímabarát Települések Szövetsége. Az Európai Unió a Közép-európai Transznacionális Együttműködési Program keretében, kétkörös pályázati rendszerben, 621 pályázat közül választott ki harmincötöt, ezek egyike az Urban Green Belts projekt. A hároméves program összköltségvetése 2,39 millió euró.

Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat

AZ ALÁBBI INGATLANT KÍNÁLJA NYILVÁNOS VERSENYEZTETÉS KERETÉBEN EGYFORDULÓS LICITES ÉRTÉKESÍTÉSRE:

Cím	Helyrajzi szám	Terület (m ²)	Megnevezése	Megtekinthető
1125 Budapest, Virányos út 9.	Budapest XII. kerület belterület, 10738 hrsz.	16 202 m ²	Művelési ágból kivett lakóház és üzemi épület, udvar	Előzetes egyeztetés alapján az információs csomagban meghatározott időpontban

A licit feltételeiről érdeklődni és az ingatlanokról készült információs csomagot 50 000 Ft + áfa térítési díj ellenében megvásárolni a **Jaczkovics Ügyvédi Iroda** munkatársánál lehet (cím: 1126 Budapest, Bö-

szörményi út 23–25., I. emelet 108.; munkanapokon 9.00–18.00 óra között; telefonszám: +36-70-333-5110) **2016. július 25. napja 9.00 órától 2016. augusztus 19. napja 12.00 óráig.**

Az információs csomagnak a **licitálni szándékozó által a fenti határidőben történő megvételével** a liciten való részvétel és a megtekintés feltétele!

Pokorni Zoltán polgármester

„Egészségesen a Hegyvidéken” Szabadegyetem



2016. évi program

Az előadások témáit a korábbi szabadegyetemen résztvevők javaslatai alapján állítottuk össze. A szakterületükön ismert és elismert előadókat szakmai együttműködő partnereink biztosítják. A rendezvénysorozat az idei évben is a betegség korai felismerése mellett a megelőzést célozza meg, és része az „Egészséges Hegyvidék Programnak”.

Az előadások témái:

- ✓ 2016. január 28., 17 óra
Alvászavarok és nyugtalan láb szindróma
- ✓ 2016. február 23., 17 óra
Időskori csípő- és térdprotézis-műtétek, műtét utáni állapot
- ✓ 2016. március 31., 17 óra
A gyógyszeresedés útvesztői krónikus szív- és érrendszeri betegségek esetén
- ✓ 2016. április 28., 17 óra
Időskori légzőszervi megbetegedések, allergia
- ✓ 2016. május 26., 17 óra
A pozitív trauma feldolgozása
- 6. 2016. szeptember 29., 17 óra
Szanaatóriumok a Hegyvidéken XIX. századtól 1940-ig
- 7. 2016. október 27., 17 óra
A keringési betegségek megelőzése, hegyvidéki program összegzése
- 8. 2016. november 24., 17 óra
Koleszterin?
- 9. 2016. december 8., 17 óra
A belgyógyászati bőrbetegségek tünetei

Helyszín:
MOM Kulturális Központ, Kupolaterem
(1124 Budapest, Csörsz u. 18.)



www.egzsgegeshegyvidek.hu



Hegyvidéki táborkörkép: mit csinálnak nyáron a gyerekek?

Sok családban komoly fejtörést okoz az a tény, hogy a szülők szabadsága kevesebb, mint az iskolai nyári szünet. De minden szülő szeretné biztonságban tudni gyerekeit a szünidőben is, egyúttal tartalmas elfoglaltságot biztosítani számukra úgy, hogy közben jól is érezzék magukat. A Hegyvidéki Önkormányzathoz köthető nyári sport- és napközis táborok ebből a szempontból is tökéletes megoldást nyújtanak. A Mátyás táborban, a MOM Sportban és a Városmajori utcai Hegyvidéki Sportközpontban is kellemesen és hasznosan telnek a napok, amit alábbi körképünk is bizonyít: a táborlakók kivétel nélkül szívesen mesélnek a kalandokról, sőt, aki csak tehetné, tovább újítaná tábori életét.

„Iszonyú jóóóó, még egy hetet biztos, hogy jövőnk!” – helyszínről függetlenül ez a gyerekek sommás véleménye az önkormányzathoz köthető nyári sport- és napközis táborokról. Az évszaknak megfelelően természetesen mindenhol „a víz az úr”: a Mátyás tábor résztvevői sokat strandolnak, a MOM Sportban és a Városmajori utcai Hegyvidéki Sportközpontban pedig profi oktatóktól tanulhatnak úszni, focizni és pingpongozni a táborlakók.

MOM SPORT: BUDAPEST

LEGZÖLDEBB VIZES TÁBORA

Az Európa-bajnokság sem volt rossz, de a világbajnokságot biztosan a magyarok nyerik – legalábbis erre jutottak a MOM Sport foci-úszás táborába járó labdarúgó-palánták, akik abban is megegyeztek, hogy a mieink játszották a legszebb focit a kontinensviadalon. Nem véletlen, hogy megnőtt a magyar játéko-

ruk az úszótábor növendékei, majd nagyokat nevetve a szembeúszáshoz szükséges mozdulatokat is megmutatták a parton.

„Tanuljuk a mellúszást, a gyorsot és a hátat is, de a legviccesebb a páros úszás. Az az igazi móka, mert a vízből soha nem elég” – folytatta az élménybeszámoló Julcsi, aki szerint a tábor „egyszer-



Az igazi móka a páros úszás, a vízből soha nem elég

rűn szuper”, ennél már csak az oktatók „szuperebbek”.

Piri a strandolást kedveli a legjobban, és talán kicsit meglepő módon a csendes pihenőt, mert a sok mozgásban azért a gyerekek is elfáradnak. Hermione a finom ételeket dicsérte, és arról is beszélt, hogy a táplálékallergiásokra külön odafigyelnek a MOM Sportban.

Az úszótáborban természetesen a víz a főszerep, az oktatási időn kívül is sokat strandolnak a táborlakók, de más játékokból sem szenvednek hiányt: a játszótér már alaposan belakták, a hullahoppozás és a foci pedig mindig nagy sikert arat. Az utóbbiból ráadásul a lányok sem akarnak kimaradni, így aztán sokszor egyes csapatok rúgják a labdát a fűvön vagy a műfüves pályán.

Természetesen az óvodás korosztály sem maradhat víz nélkül. A legkisebbek kedvenc foglalatossága közfelkiáltással a merülés és a mély vízbe ugrálás, amiben

Buranits Ildikó. A MOM Sport Uszoda és Sportközpont vezetője elmondta, hogy a táborozók érkezését – a házban működő catering cég segítségével – friss ételekkel oldják meg, ezért a speciális igényeket is figyelembe tudják venni. Az UV-vízisztitónak köszönhetően a MOM Sport vize rendkívül tiszta, a budapesti

VÁROSMAJOR: ÚSZÁS MINDEN Mennyiségben

Pezseg az élet a Városmajor utcai Hegyvidéki Sportközpontban, ahol az előző évekhez hasonlóan nyári úszótáborba várják a gyereket reggel 8 és délután 4 óra között. Délőtt minden az úszásról szól.

„Kiváló oktatóink játékos feladatok segítségével tanítják úszni a még kezdőket, és csiszolják a már gyakorlottabb úszópalánták technikáját – mondta Móczán Mónika, a Hegyvidéki Szabadidősport Nonprofit Kft. ügyvezető igazgatója. – Ha pedig épp nincsenek a vízben, a táborozók szabadidős játékokat játszhatnak a sportközpont – a gyerekek aszfaltkrétával ké-



Ugrálóvár az árnyéket adó fák alatt

szodák közül az egyik legjobb minőségű, ezért a bőrrallergiás gyerekek is nyugodtan használhatják. A táborok népszerűek a külföldiek körében is, éppen ezért olyan jól képzett oktatókat foglalkoztatnak, akik kitűnően beszélnek angolul.

„Büszkék vagyunk a füves, fás területeinkre, nyugodtan mondhatom, hogy a miénk a legzöldebb budapesti vizes tábor. Az árnyéket adó fák alatt ugrálóvár állítottunk fel, a játszótérre napvitorlákat, a strandra óriás napernyőket szereltünk, amelyek megvédik a gyerekeket a káros sugaraktól” – sorolta Buranits Ildikó. Mint mondta, a táborokba járó fiatalok a szomszédos MOM Kulturális Központtal együttműködve kulturális programokon is részt vehetnek.

Ami a következő hetek kínálatát illeti: dr. Szóke Zsuzsanna vezetésével már működik a szinkronúszó tábor, míg augusztus 8-tól három héten át háromszor egy hetes táborban vesznek részt az YBL Waterpolo Club vízilabdásai. Folyamatosan igénybe vehető az intenzív úszásoktatás, az órák délután négy órától kezdődnek. A táborok augusztus végéig, minden héten hétfőtől péntekig tartanak. További részletek: <http://momspor.hu/>



A víz alatti kincsvadászat az egyik kedvenc



A biciklissel már nagyon megy

pónilovaglás örömeit is élvezhetik.

„Mindegy, hogy mit csinálunk, ha közben a vízben vagyunk!” – foglalta össze a városmajori tábor lényegét Milán, aki a többiekkel teljes egyetértésben megállapította, hogy a karikás játék és a lábtempós verseny a legnagyobb szórakozás. Persze, nem a tanulás kárára, amit bizonyít, hogy a több turnusra beiratkozók úszástudása a nyár végére jelentősen javul.

Bővebb információk: 06/70-490-3045, <http://hegyvideki-uszoiskola.hu>.

MÁTYÁS TÁBOR:

TÖBB, MINT NAPKÖZI

„Itt van Gyuri bácsi, megígérte, hogy megtanít minket gitározni!”

„Sok izgalmas program van, ami nagyon jó, de még jobb, hogy semmi sem kötelező. Ebéd-

és árnyék sem nagyon, de ez sem zavarja különösebben a táborlakókat, mert – állításuk szerint – a játékot egyszerűen nem lehet abbahagyni.

Ha pedig mégis, és már nagyon nagy a meleg, szívesen strandolnak az árnyékolókkal ellátott medencében, ahol a tanárok felügyelete mellett szabadon játszhatnak. Öt perc ugrálás engedélyezett, sőt akár szaltózni is lehetne, erre azonban még nem volt példa, ugyanis senkinek nem sikerült végrehajtani a valóban nem egyszerű műveletet. Gyakorolni azért lehet, és a vállalkozó kedvűek a csapatversenyekben is kipróbálhatják tudásukat.

„Van, amikor a fiúk kiállnak ellenünk, máskor egyes csapatokat csinálunk, de az az igazi, amikor a tanárok is beszállnak a játékba” – vették át a szót a lányok, akik a focizásból és a számháborúból sem akarnak kimaradni.



Ami a legjobb, hogy semmi nem kötelező



A megunthatlan Rubik-kocka is előkerült

következik, de nagyon népszerű a meshallgatás és a kártyázás is. Ezt követően ismét egy óra úszóedzés következik, aminek egy rövid részében játék zajlik, például víz alatti kincsvadászat, különféle izgalmas vízi eszközök – merülő karikák, vízi kukac, szörfdeszka – használatával.

A résztvevők rendszeresen eljárnak a Budakeszi Vadasparkba és Csillebércre. A Budakeszi Vadasparkban medve- és farkasetést, valamint mosómedve- és hiúztréninget is láthatnak, míg Csillebércen kedvükre trambulinhozhatnak, kipróbálhatják az állatsimogatót, a különleges, lábbal hajtható gokartokat, ráadásul a

kor sem kell mindent megenni, mint az iskolában...”

„Járunk múzeumokba, eddig a Hadtörténeti volt a legérdekesebb.”

A Mátyás tábor „fiúszekciójának” tagjai érdeklődésük és véleményük szerint beszéltek eddigi élményeikről, sőt – némileg meglepve minket – azt is elárulták, hogy rendszeresen beneveznek a kézműves-foglalkozásokra. Legutóbb karkötőket készítettek, amiket hazavihettek.

Persze, fiúkról lévén szó, a fő elfoglaltság a foci, ha rajtuk múlhatna, egész nap a labdát kergetnék a pályán. Sajnos nincs műfü, amin azért jobban sikerülne a cselezés,

Ritka dolog, de most abban is egyetértettek a fiúkkal, hogy a medencébe ugrálásnál nincs szórakozatóbb.

A gyerekek élménybeszámolóit Mester Ilona táborvezető azzal egészítette ki, hogy a szervezők igyekeznek változatossá tenni az együtt eltöltött napokat. Egyebek közt lesz kutya mősor és állatbemutató, előjön Tóth Laca bűvész, míg Borbély Enikőtől a zumba alaplépéseit tanulhatják meg az érdeklődők. Együtt ellátogatnak a Pizinke Póniudvarba, a Feneketlen-tóhoz, a gellérthegyi játszótérre, az állatkertbe és a tropikáriumba. Nem hiányozhatnak az egész napos utazások sem, a tervek szerint Ócsára, Szentendrére, Esztergomba és Nagyszénásra viszik el a táborlakókat.

„Örömmel tapasztaljuk, hogy az idén különösen népszerűek a múzeumi kirándulások, ezért újabb helyszínekkel bővítjük a programot” – mondta Mester Ilona. Mindez nem jelent plusz anyagi terhet a szülőknek, hiszen kizárólag a napközis ellátásért kell fizetniük, minden más költséget (utazások, belépőjegyek ára) az önkormányzat áll.

A Mátyás király út 53. alatt működő Mátyás tábor augusztus 19-ig tart nyitva.

BUDAPEST FŐVÁROS XII. KERÜLET HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK

12/2016. (VII.12.) ÖNKORMÁNYZATI RENDELETE

A BUDAPEST FŐVÁROS XII. KERÜLET HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK SZERVEZETI ÉS MŰKÖDÉSI SZABÁLYZATÁRÓL SZÓLÓ 13/2013. (IV. 30.) BUDAPEST XII. KERÜLET HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK ÖNKORMÁNYZATI RENDELETE MÓDOSÍTÁSÁRÓL

Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testülete az Alaptörvény 32. cikk (2) bekezdésében meghatározott eredeti jogalkotói hatáskörében, az Alaptörvény 32. cikk (1) bekezdés a) és d) pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

1. §

Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testületének Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 13/2013. (IV. 30.) Budapest XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testületének önkormányzati rendelete (a továbbiakban: SZMSZ) 13. § (3) bekezdés b) pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

(Minden képviselő-testületi ülés kötelező napirendi pontjai: „b) a képviselői kérdések.”

2. §

(1) Az SZMSZ 8. alcímében „Az interpelláció” szövegrész helyébe „A képviselői kérdés” szöveg lép.

(2) Az SZMSZ 16. §-a helyébe a következő rendelkezés lép: „16. § (1) A képviselő a Képviselő-testület ülésén a polgármesterhez (alpolgármesterekhez), a jegyzőhöz, a bizottság elnökéhez önkormányzati ügyben, felvilágosítás kérése céljából kérdést intézhet.

(2) A képviselői kérdést legkésőbb az ülés kezdetéig kell írásban benyújtani a polgármesternél. Az ülés elnöke a napirendi pontok megtárgyalását követően bejelenti a benyújtott képviselői kérdéseket.

(3) A képviselői kérdésre az ülésen vagy legkésőbb 30 napon belül írásban érdemi választ kell adni. A képviselői kérdés és az írásbeli válasz képviselők részére történő eljuttatásáról a polgármester gondoskodik.

(4) A Képviselő-testület a képviselői kérdésre adott válasz elfogadásáról nem szavaz.”

3. §

Az SZMSZ 67. §-a helyébe a következő rendelkezés lép:

„67. § A jegyző és a Polgármesteri Hivatal ellátja a Budapest XII. kerületi helyi nemzetiségi önkormányzatok költségvetésével, gazdálkodásával kapcsolatos, az államháztartásról szóló törvényben és az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló Kormányrendeletben meghatározott feladatokat.”

4. §

Az SZMSZ 1. melléklete helyébe az 1. melléklet lép.

5. §

Az SZMSZ 6. melléklete a 2. melléklet szerint módosul.

6. §

Az SZMSZ 7. mellékletének 1. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„1. A Polgármesteri Hivatal belső szervezeti tagozódása, létszáma

1.1. Polgármesteri és Jegyzői Törzskar, ezen belül helyezkedik el:
a) a Titkárság,
b) a Belső Ellenőrzési Csoport,
c) a Képviselői Csoport,
d) a referensek,
e) a jogtanácsosok.

1.2. Adóigazgatási Iroda, ezen belül helyezkedik el:
a) az Adóellenőrzési Csoport,
b) az Adókiegészítő Csoport,
c) a Behajtási Csoport.

1.3. Anyakönyvi és Ügyfélszolgálati Iroda, ezen belül helyezkedik el:
a) az Anyakönyvi Csoport,
b) az Ügyfélszolgálati és Ügyviteli Csoport.

1.4. Építésigazgatási Iroda

1.5. Fenntartási Iroda

1.6. Hatósági Iroda

1.7. Hegyvidéki Rendészet, ezen belül helyezkedik el a Közterületi Szolgálati Csoport.

1.8. Népjóléti Iroda

1.9. Oktatási és Közművelődési Iroda

1.10. Pénzügyi és Költségvetési Iroda, ezen belül helyezkedik el:
a) a Pénzügyi Csoport,
b) a Számviteli Csoport.

1.11. Vagyongazdálkodási Iroda, ezen belül helyezkedik el a Vagyonhasznosítási Koordinációs Csoport.

1.12. Városfejlesztési Iroda, ezen belül helyezkedik el a Kivitelezés-koordináló Műszaki Csoport.

1.13. Városrendezési és Főépítési Iroda

1.14. Zöld Iroda

1.15. A Polgármesteri Hivatal létszáma: 256 fő.”

7. §

(1) Ez a rendelet a kihirdetést követő napon lép hatályba.

(2) Hatályát veszti az SZMSZ 4. mellékletének 3.9., 3.10. és 3.22. pontja, valamint 6. melléklete I. pontjának 1.1. alpontja.

Dr. Borsodi Klaudia s.k.
aljegyző

Pokorni Zoltán s.k.
polgármester

1. melléklet a 12/2016. (VII. 12.) Budapest XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testületének önkormányzati rendelethez

„1. melléklet a 13/2013. (IV. 30.) Budapest XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testületének önkormányzati rendelethez

Az Önkormányzat önként vállalt feladatai

Feladat	Jogszabályhely megjelölése vagy a feladat-ellátás alapja
1. Egészségügyi feladatok	
1.1 Kábítószerügyi Egyeztető Fórum működtetése	239/2006. (XII. 7.) Kt. határozat
1.2. Otthoni szakápolás biztosítása	Éves költségvetési rendelet szerint
2. Szociális és gyermekvédelmi feladatok	
2.1. Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíj biztosítása	40/2015. (XII. 22.) Ök. rendelet 9. §
2.2. Gyermekétkeztetési térítési díjkezdmény, kedvezményes szünidei gyermekétkeztetés	7/2012. (III. 6.) Ök. rendelet 9. §, 9/A. §
2.3. Gyermekes családok támogatása (születési támogatás, gyógyászati segédeszköz vásárlásának támogatása, tanérvédelmi támogatás, iskolai tanulók szociális ösztöndíja, táborozási támogatás nyújtása)	40/2015. (XII. 22.) Ök. rendelet 4–8. §
2.4. Kiegészítő lakbértámogatás	23/2007. (VI. 18.) Ök. rendelet 49/A–49/F. §
2.5. Támogató szolgálat működtetése	10/2005. (VIII. 10.) Ök. rendelet 10. §, 84/2007. (IV. 19.) Kt. határozat
2.6. Szenvedélybetegek közösségi ellátása	10/2005. (VIII. 10.) Ök. rendelet 9. §, 158/2006. (VII. 27.) Kt. határozat
2.7. Pszichiátriai betegek közösségi ellátása	10/2005. (VIII. 10.) Ök. rendelet 8. §
2.8. „Nemcsak a húszéveseké a világháló”	Együttműködési megállapodás
2.9. Utcai szociális munka	10/2005. (VIII. 10.) Ök. rendelet 11. §
3. Környezetvédelmi feladatok	
3.1. Hulladékgazdálkodási feladatok (szelektív hulladékgyűjtés, zöldhulladék-kezelés), kerületi fakataszter elkészítése, zöldfelület-fenntartási és -fejlesztési programok, komposztálási program, lakossági szemléltetformálási programok	Éves költségvetési rendelet szerint
3.2. Természet- és Környezetvédelmi Polgárőr Egyesület működésének támogatása	Éves költségvetési rendelet szerint
4. Kommunikációs feladatok	
4.1. Hirdetés, lakossági tájékoztató, média, rendezvény, Hegyvidék Kártya program, weblapkarbantartás, helyi lapkiadás	Éves költségvetési rendelet szerint
5. Kulturális, Oktatási, Sport feladatok	
5.1. Alapítványok, egyházak, kulturális, civil és egyéb szervezetek támogatása	Éves költségvetési rendelet szerint

Feladat	Jogszabályhely megjelölése vagy a feladat-ellátás alapja
5.2. CD- és könyvkiadás támogatása	Éves költségvetési rendelet szerint
5.3. Kerületi média, kerületi rendezvények és egyéb kulturális célú támogatások	Éves költségvetési rendelet szerint
5.4. Szobrok, emléktáblák felállítása	Éves költségvetési rendelet szerint
5.5. Iskolai reform étketzetés biztosítása, étketzetés minőségének ellenőrzése	Éves költségvetési rendelet szerint
5.6. Sportegyesület támogatása, Sportos, Edzett Hegyvidékért Program működtetése	Éves költségvetési rendelet szerint
5.7. Testvérvárosi kapcsolatok	Képviselő-testület határozata szerint
5.8. Belföldi iskolai táborok	Éves Költségvetési rendelet szerint

6. Kitételek, elismerések adományozása

6.1. A köznevelés és a közművelődés területén dolgozók kitételeseinek adományozása	9/1996. (VI. 5.) Ök. rendelet
6.2. Árkay-díj, valamint Árkay pályázati díj adományozása	37/2013. (XI. 19.) Ök. rendelet
6.3. Az egészségügyi, a szociális, a gyermekjóléti ellátás területén dolgozók kitételeseinek adományozása	17/2004. (XI. 3.) Ök. rendelet
6.4. Díszpolgári cím adományozása	1/2005. (III. 23.) Ök. rendelet
6.5. Kaszás Attila-díj, Hegyvidék Közbiztonságáért Díj, Hegyvidéki Közösségépítő Díj adományozása	7/2008. (II. 19.), 34/2013. (XI. 19.), 2/2014. (II. 11.) Ök. rendeletek
6.6. Hegyvidéki Polgárok Szolgálatáért Érdemérem, valamint Polgármesteri Elismerés adományozása	8/2016. (V. 26.) Ök. rendelet

7. Városfejlesztési feladatok

7.1. Társasházak és helyi (kerületi) jelentőségű építészeti értékek felújításának támogatása	Éves költségvetési rendelet szerint
7.2. Budapest Komplex Integrált Szennyvíz-elvezetés projekthez hozzájárulás	Éves költségvetési rendelet szerint
7.3. Közvilágítás fejlesztésének támogatása	Éves költségvetési rendelet szerint

8. Egyéb feladatok

8.1. Tervtanács működtetése	2/2013. (II. 4.) Ök. rendelet
8.2. Közélcélú foglalkoztatás	Éves költségvetési rendelet szerint
8.3. Részvétel önkormányzati szakmai és érdekvédelmi szervezetekben	Képviselő-testület határozata szerint

2. melléklet a 12/2016. (VII. 12.) Budapest XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testületének önkormányzati rendelethez

1. Az SZMSZ 6. mellékletének a Képviselő-testület által a polgármesterre átruházott hatásköröket felsoroló I. pontjának (a továbbiakban: 6. melléklet I. pont) 4. alpontja helyébe a következő rendelkezések lépnek:

„4. Egészségügyi, szociális és gyermekvédelmi ellátás

4.1. Kiválasztja a XII. kerületi egészségügyi alapellátásba újonnan belépő, egyéni vagy társas egészségügyi vállalkozásban működő, felnőttéket és gyermekeket ellátó fogorvosokat, az Egészségügyi és Szociális Bizottság véleményének kikérése mellett (22/2004. (II. 19.) Kt. határozat).

4.2. Megköti a felnőtt, illetve a gyermekfogászati alapellátást nyújtó egyéni egészségügyi vállalkozókkal vagy társas egészségügyi vállalkozásokkal az előszerződést, a feladat-ellátási szerződést (2000. évi II. törvény 2/A. § (2) bekezdés, 22/2004. (II. 19.) Kt. határozat).

4.3. Dönt a XII. kerületi egészségügyi alapellátásban résztvevő háziorvosok és házi gyermekorvosok személyéről, az Egészségügyi és Szociális Bizottság véleményének kikérése mellett (514/1995. (X. 19.) Kt. határozat).

4.4. Megköti a vállalkozó háziorvosokkal és házi gyermekorvosokkal az előszerződést, feladat-ellátási szerződést (2000. évi II. törvény 2/A. § (2) bekezdés, 510/1995. (X. 19.) Kt. határozat).

4.5. Dönt az Önkormányzat által fenntartott, személyes gondoskodást nyújtó szociális és gyermekvédelmi intézmények vezetői pályázatának kiírásáról, az Egészségügyi és Szociális Bizottság véleményének kikérése mellett (1992. évi XXXIII. törvény 22/B. §).

4.6. Megállapítja az esetenkénti támogatást (2/2015. (II. 27.) Ök. rendelet 8. § (2) bekezdés).

4.7. Megállapítja az időskorúak eseti támogatását (2/2015. (II. 27.) Ök. rendelet 9. § (1) bekezdés).

4.8. Megállapítja a temetési támogatást (2/2015. (II. 27.) Ök. rendelet 13. § (2) bekezdés).

4.9. Krízistámogatást állapít meg (2/2015. (II. 27.) Ök. rendelet 15. § (2) bekezdés a) pont).

4.10. Megállapítja a rendkívüli gyermekvédelmi támogatást (2/2015. (II. 27.) Ök. rendelet 17. § (2) bekezdés).

4.11. Megállapítja a lakásfenntartási támogatást (2/2015. (II. 27.) Ök. rendelet 21. § (2) bekezdés).

4.12. Adósságkezelési szolgáltatásban részesít családokat (2/2015. (II. 27.) Ök. rendelet 28. § (1) bekezdés).

4.13. Megállapítja a gyógyszer-támogatást (2/2015. (II. 27.) Ök. rendelet 31. § (2) bekezdés).

4.14. Elrendeli a köztemetést (2/2015. (II. 27.) Ök. rendelet 33. § (1) bekezdés).

4.15. Dönt a szociális üdültetés iránti kérelemről (2/2015. (II. 27.) Ök. rendelet 34. § (5) bekezdés).

4.16. A szociális rászorultságtól függő pénzbeli és természetbeni ellátás jogosulatlan és rosszhiszemű igénybevétele esetén megszünteti az ellátást, valamint elrendeli az igénybevett ellátás megtérítését. Elrendelheti a visszafizetendő támogatás csökkentését illetve részletekben történő megfizetését is (2/2015. (II. 27.) Ök. rendelet 38. §).

4.17. Lakbértámogatást és kiegészítő lakbértámogatást állapít meg (23/2007. (VI. 18.) Ök. rendelet 48 § (1) bekezdés, 49/E. § (1) bekezdés).

4.18. Megállapítja a születési támogatást, a gyógyászati segédeszköz vásárlásának támogatását, a tanévkezdési támogatást, az iskolai tanulók szociális ösztöndíját, a táborozási támogatást, dönt a támogatás megszüntetéséről, a jogosulatlanul és rosszhiszeműen igénybe vett ellátás visszafizetéséről (40/2015. (XII. 22.) Ök. rendelet 16. § (1) bekezdés).

4.19. Elbírálja a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíj pályázatokat (40/2015. (XII. 22.) Ök. rendelet 9. §).

4.20. Dönt bölcsődei felvételek ügyében (7/2012. (III. 6.) 4. § (5) bekezdés).

4.21. Jóváhagyja a bölcsődék nyári nyitvatartási rendjét. A bölcsődei szünet idejére – a szülő kérésére – gondoskodik a gyermek

intézményi gondozásának megszervezéséről (7/2012. (III. 6.) Ök. rendelet 4. § (7) bekezdés).

4.22. Dönt a bölcsődei ellátás és a gyermekékeztetés személyi térítési díjának csökkentéséről, elengedéséről (7/2012. (III. 6.) 7. §, 9. § (1)–(1a) bekezdés).

4.23. Dönt a személyes gondoskodást nyújtó szociális ellátásokért fizetendő személyi térítési díj mérsékléséről, elengedéséről (10/2005. (VIII. 10.) Ök. rendelet 21. § (4) bekezdés).

4.24. Ha a bérlő a kiegészítő lakbértámogatást jogosulatlanul vette igénybe, a polgármester a visszafizetendő támogatás összegét méltányosságból csökkentheti, elengedheti vagy részletekben fizetheti meg. (23/2007. (VI. 18.) Ök. rendelet 49/F § (5) bekezdés)

2. Az SZMSZ 6. melléklet I. pont 6.5. alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„6.5. Dönt a tárgyévvel megelőző év november 20. napja után beérkezett, nem alapítványi támogatási kérelmekről az elfogadott költségvetési rendelet felhatalmazása alapján, a költségvetési rendeletben megjelölt értékhatárig. Döntéséről a soron következő Képviselő-testületi ülésen a Testületet tájékoztatja, és gondoskodik a költségvetési előirányzatok módosításáról is (5/2014. (III. 4.) Ök. rendelet 2. § (2) és (4) bekezdés).”

3. Az SZMSZ 6. melléklet I. pont 7.13. alpontja helyébe a következő rendelkezés lép:

„7.13. Szolgálati lakást a Polgármesteri Hivatal határozatlan időre kinevezett köztisztviselője vagy az Önkormányzat által fenntartott óvoda közalkalmazottja igényelhet. A kérelmeket a polgármester bírálja el, köztisztviselő részére évente legfeljebb öt, óvodai közalkalmazott részére évente legfeljebb szintén öt lakás adható bérbérlési jogalappal. Önkormányzati tulajdonú, üres, hasznosítás előtt álló ingatlan lakrésze is polgármesteri döntés alapján – a rendeletben meghatározott feltételek esetén – bérbérlés adható a Polgármesteri Hivatal köztisztviselőjének. (23/2007. (VI. 18.) Ök. rendelet 18. § (1)–(2); 18/A. §)

4. Az SZMSZ 6. melléklet I. pontja a következő 8.5. alponttal egészül ki:

„8.5. Dönt
a) az egészségügyi, a szociális szolgáltatások, a gyermekjóléti ellátás területén dolgozók részére adható Polgármesteri Elismerő Oklevél (17/2004. (XI. 3.) Ök. rendelet 7/A. §),
b) a Kaszás Attila-díj (7/2008. (II. 19.) Ök. rendelet),
c) az Árkay-díj, valamint az Árkay pályázati díj (37/2013. (XI. 19.) Ök. rendelet),
d) a Hegyvidéki Polgárok Szolgálatáért Érdemérem, valamint a Polgármesteri Elismerés (8/2016. (V. 26.) Ök. rendelet) adományozásáról.”

BUDAPEST FŐVÁROS XII. KERÜLET HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK

13/2016. (VII. 12.) ÖNKORMÁNYZATI RENDELETE

A BUDAPEST XII. KERÜLET EGYES TERÜLETRÉSZEIRE VONATKOZÓ VÁLTOZTATÁSI TILALOM ELRENDELÉSÉRŐL

Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testülete az épített környezet alakításáról és védelméről szóló 1997. évi LXXVIII. törvény. 21. §-ában kapott felhatalmazás alapján, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 23. § (5) bekezdés 5. pontjában meghatározott feladatkörében eljárva a következőket rendeli el:

1. §

A rendelet hatálya kiterjed Budapest XII. kerület:

- a) Virányos út–Napos út–Szilágyi Erzsébet fasor–Kútvölgyi út–Sota Ruzstaveli tér által határolt terület részére;
b) Lejtő út–Korompai utca–Hegyalja út által határolt terület részére.

2. §

A Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat Képviselő-testülete az 1. §-ban meghatározott Budapest XII. kerületi területekre – a területekre vonatkozó kerületi építési szabályzat elkészítésének időszakára – változtatási tilalmat rendel el.

3. §

A változtatási tilalom a Budapest XII. kerületnek az 1. §-ban meghatározott terület részére vonatkozó XII. kerületi építési szabályzatról szóló önkormányzati rendelet hatályba lépésének napján, de legkésőbb e rendelet hatályba lépését követő három év eltével szűnik meg.

4. §

A változtatási tilalom alá eső területekre – az Étv. 20.§ (7) bekezdésében foglalt esetek kivételével – telket alakítani, új építményt létesíteni, meglévő építményt átalakítani, bővíteni, továbbá elbontani, illetőleg más, építési hatósági engedélyhez nem kötött érték-növelő változtatást végrehajtani nem szabad (Étv. 22. § (1) bekezdés).

5. §

Ez a rendelet 2016. szeptember 1-jén lép hatályba.

Dr. Borsodi Klaudia s.k.
aljegyző

Pokorni Zoltán s.k.
polgármester

**Az önkormányzat ingyenesen hívható zöldszáma:
06-80/200-907**

Égésmentes a Hegyvidéken Lélek-tükör program „Égni kiegészés nélkül”



Napjainkban ma már általánosan elfogadott tény, hogy a daganatos betegségek kialakulásának kockázatát nagyban növelhetik az olyan lelki eredetű betegségek, mint a szorongás, kiegészés, pánikbetegség. A Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat folytatja a Rák-betegek Országos Szervezetével az együttműködést. A kerületi felnőtt lakosság számára „Lélek-tükör” címmel prevenció programot indít egészségnevelés, közvélekedés formálása, valamint pszichoszociális rehabilitációs célokkal.

Az előadások során teljesebb képet és közvetlen segítséget kaphatunk a mindennapi harcaink megvívásához, a már kialakult betegségek feldolgozásában és a problémák megértésében is.

Az előadások időpontjai:

- ✓ 2016. május 17., 17 óra
- ✓ 2016. június 21., 17 óra
- 3. 2016. szeptember 20., 17 óra
- 4. 2016. október 18., 17 óra
- 5. 2016. november 22., 17 óra

Az előadások állandó helyszíne:

1126 Budapest, Böszörményi út 20., B irodaépület, alagsori előadóterem



RENDSZERES SZŰRŐVIZSGÁLATOK A HEGYVIDÉKEN

PREVENCIÓS SZŰRŐSZOMBATOK



✓ 2016. február 27., 10-től 14 óráig

Urológiai szűrés (prostatavizsgálat, ultrahangos vizsgálat, tanácsadás), helye: János Kórház, Budapest XII. ker., Diós árok 1-3. *Jelentkezés az előjegyzési telefonon: 06-1-458-4500/4865 m.*

✓ 2016. március 19., 10-től 14 óráig

Szemészeti szűrés (vízús mérés, szemfenék-vizsgálat, szemelnyomás-vizsgálat, tanácsadás), helye: János Kórház, Budapest XII. ker., Diós árok 1-3. *Jelentkezés az előjegyzési telefonon: 06-1-458-4500/4865 m.*

✓ 2016. április 30., 10-től 14 óráig

Bőr- és nemibeteg szűrés (dermatoszkóp vizsgálat, inszolációs ártalom, tanácsadás), helye: János Kórház, Budapest XII. ker., Diós árok 1-3. *Jelentkezés az előjegyzési telefonon: 06-1-458-4500/4865 m.*

✓ 2016. május 28., 10-től 14 óráig

Nőgyógyászati szűrés (fizikális vizsgálat, menopausa tanácsadás, rákszűrés), helye: János Kórház, Budapest XII. ker., Diós árok 1-3. *Jelentkezés az előjegyzési telefonon: 06-1-458-4500/4865 m.*

✓ 2016. június 11., 10-től 14 óráig

Fül-Orr-Gégészeti szűrés (hallásvizsgálat, daganatszűrés, tanácsadás), helye: Budapest XII. ker., Csörsz u. 14-16., MOM Sport Uszoda és Sportközpont, *Hegyvidéki Napok – Egészségnap rendezvény keretében, jelentkezés a helyszínen, érkezési sorrendben.*

■ 2016. szeptember 24., 10-től 15 óráig

Emlőszűrés (emlőtapintás, önvizsgálatra való tanítás, életmód tanácsadás, a rák megelőzése), **Csontritkulás szűrés** (ultrahangos vizsgálat, tanácsadás), helye: MoM Kulturális Központ, Budapest XII. ker., Csörsz u. 18. *Hegyvidéki Ősz Egészségnap rendezvény keretében, jelentkezés a helyszínen érkezési sorrendben.*

■ 2016. október 29., 10-től 14 óráig

Kardiológiai szűrés és érvizsgálat (EKG, alsóvégtagi doppler/ultrahang vizsgálat, tanácsadás), helye: János Kórház, Budapest XII. ker., Diós árok 1-3. *Jelentkezés az előjegyzési telefonon: 06-1-458-4500/4865 m.*

■ 2016. november 26., 10-től 14 óráig

Neurológiai szűrés (strokemegelőző állapotok szűrése, carotis doppler/nyaki erek ultrahangos vizsgálata, tanácsadás), helye: János Kórház, Budapest XII. ker., Diós árok 1-3. *Jelentkezés az előjegyzési telefonon: 06-1-458-4500/4865 m.*

A szűrésre bejelentkezni az aktuális hónap első munkanapjától lehetséges (kivéve Hegyvidéki Napok, Hegyvidéki Ősz rendezvényeken). A vizsgálatokra a bejelentkezéskor kapott időpontban, a helyszínen történő megjelenés sorrendben kerül sor. Csak az előzetesen, a Szűrőszombatra bejelentkezett személyek tartózkodhatnak szombati napon a Szent János Kórház szakrendelésén.

További információ: gallai.dolores@hegyvidek.hu (Hegyvidéki Önkormányzat, egészségügyi referens)

GONDOSKODÁS - MEGELŐZÉS - EGÉSZSÉGES ÉLET

Körzeti megbízottak a XII. kerületben

A körzeti megbízottak (kmb) a rendőrség „arcai”. Ők azok, akik egy-egy városrészben rendszeresen jelen vannak, járőröznek az utcákon, kapcsolatot tartanak a helyiekkel – az érintett lakókkal, vállalkozásokkal és intézményekkel.

A XII. kerületben összesen tizenkét körzet található, s mindegyiknek van állandó körzeti megbízottja. Mindnyájan a BRFK XII. kerületi Rendőrkapitányság munkatársai, akik a körzeti feladatokkal nem rendelkező járőröktől függetlenül végzik munkájukat. A kmb-eknek ismerniük kell, miféle szabálysértések, bűncselekmények vagy közlekedési balesetek fordulnak elő a területükön, és tudniuk kell azt is, milyen az érintett lakók szubjektív biztonságérzete, mit tartanának szükségesnek a közbiztonság javítása érdekében.

A Hegyvidéken dolgozó körzeti megbízottaktól a rendőrséget illető bármilyen kérdésben segítséget, tanácsot lehet kérni. Ha a környéken olyanok bukkanak fel, akik kapcsán felmerül a gyanú, hogy bűncselekmény elkövetésére, például lakásbetörésre, autófeltörsésre, netán az idősebb szomszédok trükkös módszerekkel történő kifosztására készülnek, a megszokott központi segélyhívószámok (107 vagy 112) mellett a körzeti megbízotti szolgálat munkatársai is bármikor hívhatók a mobiltelefon-számaikon.

Akkor is bárki keresheti őket, ha rendzavarás történik a környezetében, vagy zaklatásról, durván elfajuló családi konfliktusról szerez tudomást. Amennyiben a megbízottakat olyan problémákkal találják meg, amik nem tartoznak az illetékeségi körükbe, akkor a megfelelő szervezethez igyekeznek irányítani a hozzájuk tanácsért forduló lakókat.

Az egyes körzetek megbízottjai közlekedésszolgálati és bűnmegelőzési tevékenységet is folytatnak. Vannak, akik óvodákban, iskolákban szerveznek foglalkozásokat, mások tanévkezdéskor, a reggeli és a kora délutáni órákban segítik az intézmények biztonságos megközelítését. A gondozási központokban is rendszeresen tartanak előadásokat. Ezek a programok különös hangsúlyt helyeznek arra, hogy az időseket felvértezzék azokkal az ismeretekkel, amelyekkel elkerülhetik, hogy bűncselekmény áldozataivá váljanak.

A XII. KERÜLET KÖRZETI MEGBÍZOTTJAI



I. SZÁMÚ KÖRZET

Szarka István
rendőr törzsőrmester
+36-70/489-3616
szarkaib@budapest.police.hu



Barkóczy Richárdné
c. rendőr főtörzsőrmester
+36-70/399-2755
BarkBrig@budapest.police.hu

Körzethatárok: Széll Kálmán tér–Szilágyi Erzsébet fasor–Kútvolgyi út–Alsó Svábhegyi út–Józsa Béla köz–Diós árok–Pethényi köz–Határőr út–Ráth György utca–Kék Golyó utca–Böszörményi út–Királyhágó utca–Alkotás utca–Krisztina körút–Vérmező út–Várfok utca



II. SZÁMÚ KÖRZET

Vukics Norbert
rendőr zászlós
+36-70/489-3618
vukicsno@budapest.police.hu



Beréti Beatrix
c. rendőr főtörzszászlós
+36-70/489-3593
BeretiBeatrix@budapest.police.hu

Körzethatárok: Bűrök utca–Ágnes út–Fodor utca–Hóvirág út–Rácz Aladár út–Érdi út–Németvolgyi út–Hegyalja út–Merdek utca–Sion lépcső–Vas Gereben utca–Németvolgyi út–Németvolgyi lépcső



III. SZÁMÚ KÖRZET

Farkas Zoltán
rendőr főtörzsőrmester
+36-70/489-3624
farkaszol@budapest.police.hu

Körzethatárok: Fodor utca–Tamási Áron utca–Bűrök utca–Németvolgyi út–Kiss János altábornagy utca–Alkotás utca–Királyhágó utca–Királyhágó tér–Orbánhegyi út



IV. SZÁMÚ KÖRZET

Vrbovszki Szabolcs
rendőr főtörzsőrmester
+36-70/489-3628
vrbovszk@budapest.police.hu

Körzethatárok: Normafa út–Eötvös út–Mártonhegyi út–Szűnyogh út–Denevér út–Fodor utca–Rácz Aladár út–János Zsigmond utca–Hegyhát lépcső–Hegyhát út–Farkasvolgyi út–Csíz utca–Hegyhát út–Eötvös út



V. SZÁMÚ KÖRZET

Sós János
rendőr főtörzsőrmester
+36-70/489-3630
sosjanos@budapest.police.hu

Körzethatárok: Szilágyi Erzsébet fasor–Budakeszi út–Kuruclesi út–Zugligeti út–Csermely út–Hunyad lejtő–Alkony út–Normafa út–Laura út–Béla király út–Galgóczy utca–Susogó utca–Diós árok–Józsa Béla köz–Alsó Svábhegyi út–Kútvolgyi út



VI. SZÁMÚ KÖRZET

Nagy János
rendőr főtörzszászlós
+36-70/489-3614
nagyjano@budapest.police.hu

Körzethatárok: Ráth György utca–Határőr út–Pethényi köz–Diós árok–Rózse köz–Zsibói utca–Óra út–Diana utca–Szent Orbán tér–Orbánhegyi út–Királyhágó tér–Böszörményi út–Kék Golyó utca



VII. SZÁMÚ KÖRZET

Koleszár Zsolt
rendőr törzszászlós
+36-70/489-3595
koleszar@budapest.police.hu

Körzethatárok: Avar utca–Györi út–Márvány utca–Alkotás utca–Kiss János altábornagy utca–Németvolgyi út–Bűrök utca–Németvolgyi lépcső–Németvolgyi út–Vas Gereben utca–Sion lépcső–Merdek utca–Hegyalja út



VIII. SZÁMÚ KÖRZET

Karacs Andor
rendőr főtörzsőrmester
+36-70/489-3612
karacsan@budapest.police.hu

Körzethatárok: Budakeszi út–Budapest közigazgatási határa–Makkosmária út–Eötvös út–Normafa út–Alkony út–Hunyad lejtő–Csermely út–Zugligeti út–Kuruclesi út



IX. SZÁMÚ KÖRZET

Nagy Péter
rendőr főtörzsőrmester
+36-70/489-3626
nagypete@budapest.police.hu

Körzethatárok: Makkosmária út–Eötvös út–Kázmér út–Szalmavirág utca–Nőszírom utca–Adorján út–Kakukkhegyi út–Kakukkhegyi erdősor–Budapest közigazgatási határa



X. SZÁMÚ KÖRZET

Kovács Gábor
rendőr főtörzsőrmester
+36-70/489-3622
kovacsgab18@budapest.police.hu

Körzethatárok: Bűrök utca–Ágnes út–Fodor utca–Denevér út–Szűnyogh út–Mártonhegyi út–Csonka utca–Költő utca–Tündér utca–Óra út–Diana utca–Fodor utca–Tamási Áron utca



XI. SZÁMÚ KÖRZET

Harsányi István
rendőr főtörzsőrmester
+36-70/489-3620
harsanyi@budapest.police.hu

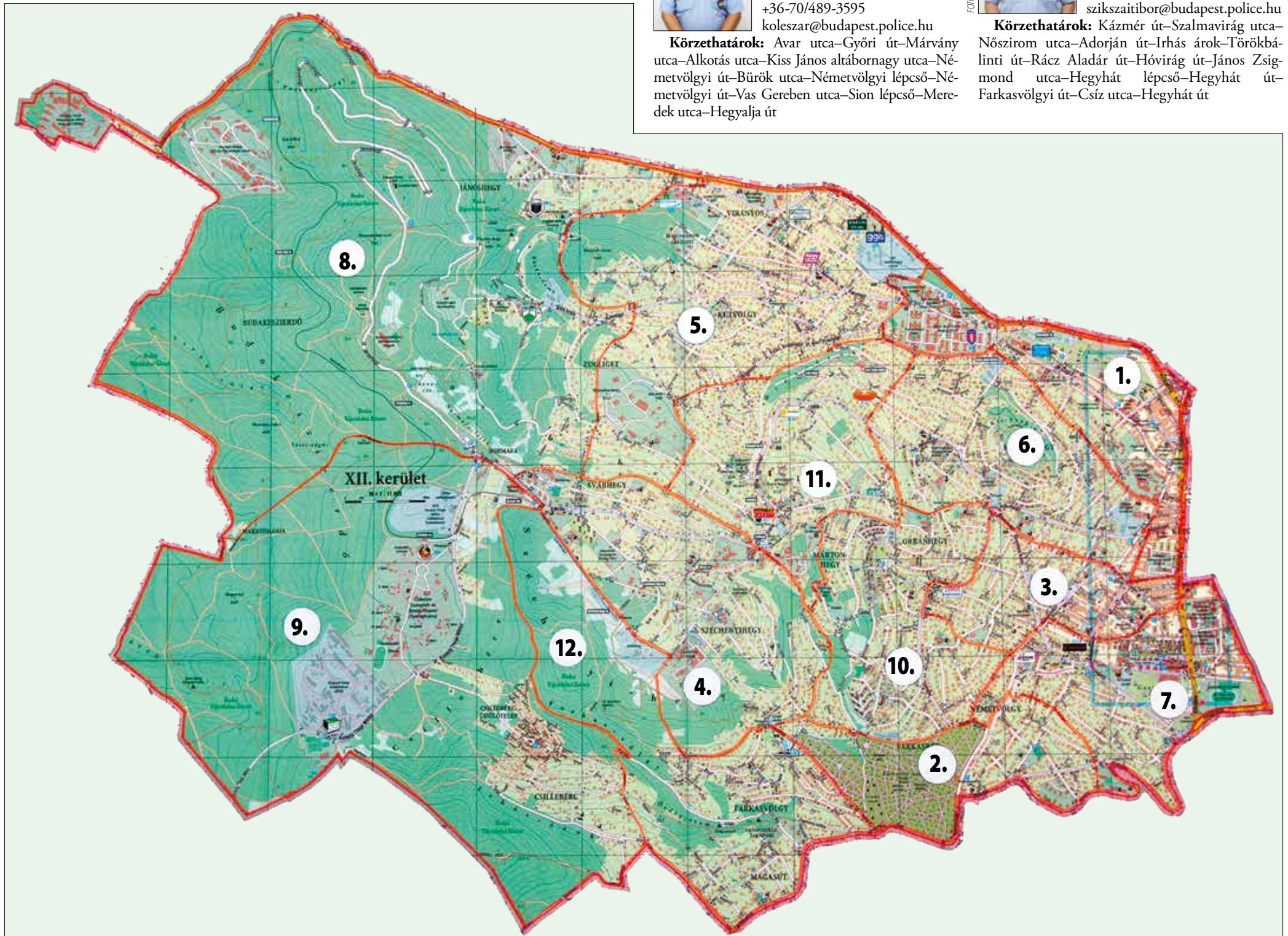
Körzethatárok: Diós árok–Susogó utca–Galgóczy utca–Béla király út–Laura út–Normafa út–Eötvös út–Mártonhegyi út–Csonka utca–Költő utca–Tündér utca–Óra út–Zsibói utca–Rózse köz



XII. SZÁMÚ KÖRZET

Szikszai Tibor
rendőr főtörzsőrmester
+36-70/489-3597
szikszaitibor@budapest.police.hu

Körzethatárok: Kázmér út–Szalmavirág utca–Nőszírom utca–Adorján út–Irhás árok–Törökbálinti út–Rácz Aladár út–Hóvirág út–János Zsigmond utca–Hegyhát lépcső–Hegyhát út–Farkasvolgyi út–Csíz utca–Hegyhát út





FELHÍVÁS

A HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT,
A HEGYVIDÉKI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY
ÉS A SZÉPKORÚAKÉRT A HEGYVIDÉKEN PROGRAM

PÁLYÁZATOT HIRDET
14–18 ÉVES, A HEGYVIDÉKEN LAKÓ VAGY KERÜLETI
OKTATÁSI INTÉZMÉNYBEN TANULÓ FIATALOK SZÁMÁRA:
1956 A HEGYVIDÉKEN
TÉMÁBAN.

PÁLYÁZNI LEHET:

KÉPI (VIDEO-), HANG- VAGY ÍRÁSOS PÁLYAMUNKÁKKAL,
MELYEK EGY A FORRADALMAT SZEMÉLYESEN MEGTAPASZTALÓ,
MA IS ÉLŐ SZEMÉLY ÉLMÉNYEIT DOLGOZZÁK FEL.
A PÁLYAMUNKÁKAT SZAKÉRTŐ ZSŰRI BÍRÁLJA EL.

A HELYEZETTEK ÉRTÉKES NYEREMÉNYBEN RÉSZESÜLNEK.

A PÁLYAMUNKÁK BENYÚJTÁSÁNAK HATÁRIDEJE:
2016. SZEPTEMBER 30.

EGYÜTTTÁR VÁRJUK OLYAN HEGYVIDÉKEN ÉLŐ IDŐSEK JELENTKEZÉSÉT,
AKIK SZEMÉLYES ÉLMÉNYEIKET SZÍVESEN MEGOSZTANÁK
A PÁLYÁZÓ FIATALOKKAL!

JELENTKEZÉS ÉS BŐVEBB TÁJÉKOZTATÁS
A HEGYVIDÉKI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNYBEN KÉRHETŐ.



SZÉPKORÚAKÉRT
A HEGYVIDÉKEN
OKTATÁSI PROGRAM SZAKÉRTŐI
TÁJÉKOZTATÓ

IDŐSEK JELENTKEZÉSÉT

FOLYAMATOSAN VÁRJUK

2016. SZEPTEMBER 10-IG

TELEFONON VAGY E-MAILBEN

A SZÉPKORÚAKÉRT A HEGYVIDÉKEN PROGRAM

ELÉRHETŐSÉGÉN: 275-48-61.

Köznevelési intézmények nyári ügyeleti rendje

A Klebelsberg Intézményfenntartó Központ Budapesti XII. Tankerülete fenntartásában működő köznevelési intézmények nyári ügyeleti rendje:

2016. július 20. (szerda) 9.00–13.00
2016. augusztus 3. (szerda) 9.00–13.00
2016. augusztus 17. (szerda) 9.00–13.00

Intézmények elérhetőségei:

Intézmény	Telefonszáma	E-mail cím
Sashegyi Arany János Általános Iskola és Gimnázium	319-33-80 319-33-78	aranyj12ker@gmail.com
Tamási Áron Általános Iskola és Német Két Tannyelvű Nemzetiségi Gimnázium	202-47-76 457-07-18	tamasi@tamasi.sulinet.hu
Városmajori Gimnázium és Kós Károly Általános Iskola	356-16-98	tittkarsag@vmg.sulinet.hu
Jókai Mór Német Nemzetiségi Általános Iskola	395-81-67	jokai@jokaiiskola.t-online.hu
Németvölgyi Általános Iskola	356-00-46	iroda@nemetvolgyi-bp.sulinet.hu
Virányos Általános Iskola	394-50-15	viraltisk@t-online.hu
Zugligeti Általános Iskola	200-87-21	zugligetisuli2@gmail.com
Fekete István Általános Iskola és Speciális Szakiskola	355-07-36	info@bp12feketei.hu
Solti György Zenei Alapfokú Művészeti Iskola	225-08-25	info@soltizeneiskola.hu
Nyitott Világ Fejlesztő Iskola	214-10-00	nyitottvilag@gmail.com
Gennaro Verolino Általános Iskola, Speciális Szakiskola, Készségfejlesztő Szakiskola és Kollégium	275-42-97	tittkarsag@gennaroiskola.hu
Fővárosi Pedagógiai Szakszolgálat XII. kerületi Tagintézménye (minden nap nyitva tart!)	319-92-97	gesztan@t-online.hu

Az ügyeleti napokon az intézményben az igazgató vagy helyettese tartózkodik.

A Városmajori Gimnázium és Kós Károly Általános Iskola esetében az ügyelet a Városmajori Gimnázium (XII., Városmajor utca 71.) épületében van.

A Klebelsberg Intézményfenntartó Központ Budapesti XII. Tankerülete (XII., Hertelendy utca 13., telefonszám: 795-8154) a nyár folyamán folyamatosan nyitva tart.

Bak Ferenc igazgató

Még ma is átugornák a kerítést



„Osztályismétlők” – az Arany János iskolában kialakuló szoros kapcsolat ötven év után újra összehozta őket

„Vártuk a tanár urat, de nem jött, úgyhogy elmentünk” – ez a rövid, de velős üzenet díszelgett több mint ötven évvel ezelőtt az Arany János iskola egyik osztálytermének tábláján. Az emlékező diákcsoport az „elkövetők”, azaz a IV. b osztály 1966-ban végző diákjai elevenítették fel az iskolában megtartott ötvenéves érettségi találkozójukon.

„Ez a bizonyos tanár orosz tanított, ő volt az, aki a legkevésbé foglalkozott velünk. Nem véletlen, hogy pont az ő óráját hagytuk ott, úgy viszonyultunk hozzá, ahogyan ő velünk viselkedett” – mesélte dr. Csere István.

A fiúk, mint oly sok esetben, a kerítésen átmászva távoztak. „Nem volt különösebben nehéz dolgunk, mert az idős pedellusunk csak a kaput őrizte, elég gyorsak és ravaszak voltunk ahhoz, hogy ne vegyen

észre minket” – mondta nevetve Csere úr, majd meghatottan hozzátette, amint belépett az épületbe, szinte megrohanták az emlékek, hiszen osztálytársaival együtt szép éveket töltött el az Aranyban.

Így voltak ezzel a többiek is. Bár sok minden megváltozott, amikor végigbarangolták az épületet és a kertet, megnézték a folyosókra kirakott tablót, erre a néhány órára ismét „aranyos” diáknak érezték magukat. Szívesen emlékeztek tanáraikra is, és arra, mennyi tudást, szeretetet kaptak tőlük az évek során.

Az osztályfőnök, Magyarvári Józsefné biológiantanár szárnyai alá vette a tehetséges és érdeklődő növendékeket. Beajánlotta őket az ELTE előkészítőjébe, ahol már akkoriban DNS-vizsgálatokkal, genetikai kérdésekkel foglalkoztak. Ennek meg is lett az eredménye, az

oda járó diákok egyszerűen tudták kamatoztatni plusztudásukat a felvételin. A fiatalok más tárgyakal is elmélyült barátságot kötöttek gimnáziumi éveik alatt, ennek köszönhető, hogy majdnem az osztály fele egyetemen tanult tovább, ami akkorjait nem számított mindennaposnak.

Abban az időben csak fiúk jártak a gimnáziumba, kötelező volt az iskolaköpeny. Szigorú fegyelmem és rend jellemezte az iskolát.

„Manapság azt mondanánk, egyfajta csapatépítésen vettünk részt. A következőes nevelés eredménye a szoros kapcsolat, ami ötven évvel később ismét összehozott bennünket. Az Arany szellemisége, a hagyományaink és a tanáraink kovácsolták össze minket – vélte Bajor Kálmán, az érettségi találkozó egyik főszervezője. – Azt üzenjük az utódainknak, a mai diákok-

nak, hogy jó helyen vannak. Ápolják szorgalmasan a baráti kapcsolatokat, hiszen ezek egy életen át elkísérnek!”

A tanulás mellett azért jutott idő a szórakozásra is. Az iskolazenekar éppen a beatkorszak közepén lépett fel a táncos rendezvényeken, a gyerekek rengeteget fociztak, kézilabdáztak és kosaraztak. Lehet, ez is hozzájárult ahhoz, hogy közel 70 évesen mindnyájan jó egészségi állapotnak örvendenek – ha nekiveselkednének, talán ma sem jelentene számukra akadályt az a bizonyos kerítés. Abban pedig mind megegyeztek, hogy hálával tartoznak az Arany pedagógusainak, és köszönettel a szüleiknek, hogy az iskola tanulóit lehettek.

A vendégeket fogadó Patkó Lajos igazgató kérésükre röviden beszélt az elmúlt fél évszázad legfontosabb történéseiről, külön is kiemelve a közelmúltban végrehajtott fejlesztéseket. Büszkén szolt az országos összehasonlításban is kiemelkedően felszerelt, a fizika, kémia és biológia tanulását élmény-szerűvé tevő szaktantermekről, a nyelvtanításról, valamint az alsós évfolyamokon kötelező néptáncoktatásról, amelyet az országban az elsők között, a világhírű Timár-módszer alapján vezettek be. Az iskola igazgatója szerint azonban mindennél fontosabb az Arany légköre, az Arany-család, ami ötven évvel az érettségi után is összetartja az egykori diákokat.

mm.

Vadsparki erdei iskola

Erdei iskolai programokat kínál a Budakeszi Vadspark gyerekcsoportoknak közvetlenül a park szomszédságában, a Budakeszi Vadaskertben. Az „Élő Föld” című foglalkozáson a földben élő állatokkal ismerkedhetnek meg a jelentkezők, míg a „Nagyvadak nyomában” elnevezésű „tanórán” nyomok és nyomminták alapján az erdei vadak életmódjába nyerhetnek betekintést. A „kincskeresésen” a gyerekek térkép segítségével kutathatják fel az elrejtett és természetes kincseket – például agancsokat, őriás-gombákat és rókavárat –, a „Fa-

óriások” címmel meghirdetett programon pedig az erdő szintjeiről, a jellegzetes, őshonos fajokról tartanak szakemberek terepi bemutatót.

Az „Erdei akadálypályán” és a „Vadnyomkövető tájfutáson” a mozgás lesz a főszerep, de az elmélyült alkotómunkára is lehetőséget biztosítanak a szervezők. Az „Erdei alkotóműhelyben” a fiatalok csiszolhatnak, fűrészelhetnek, fűrhatnak és díszíthetnek, emlékmédált, festett manóit és „varázslófát” készíthetnek.

A foglalkozások időtartama két-három óra. A részvételi díj



A szabadban a gyerekek élményszerűen ismerkedhetnek környezetükkel

2000 forint/fő, ami a vadsparki belépő árát is tartalmazza. A programlehetőségekről, valamint a jelentkezés módjáról rész-

letes tájékoztatás olvasható a www.vadspark-budakeszi.hu oldalon.

kl.

Pályázati felhívás

BUDAPEST FŐVÁROS XII. KERÜLET HEGYVIDÉKI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

(1126 BUDAPEST, BŐSZÖRMÉNYI ÚT 23-25.)
PÁLYÁZATOT HIRDET A

ZUGLIGETI BÖLCSŐDE

(1125 BUDAPEST, ZALAI ÚT 2.)

INTÉZMÉNYVEZETŐ (MAGASABB VEZETŐ) ÁLLÁSHELYÉNEK BETÖLTÉSÉRE

- **A munkakörbe tartozó, illetve a vezetői megbízással járó lényeges feladatok:**
 - gondoskodik az alapító okiratban előírt tevékenységek ellátásáról, a jogszabályban meghatározott követelmények teljesítéséről,
 - felelős az intézmény szabályszerű működtetéséért,
 - gyakorolja a munkáltatói jogokat,
 - szervezi és ellenőrzi az intézmény szakmai munkáját,
 - kidolgozza és elkészíti a jogszabályokban és a fenntartó által előírt szabályzatokat, terveket, szakmai programokat,
 - elkészíti az intézmény éves költségvetését, gondoskodik annak végrehajtásáról.
- **Pályázati feltételek:**
 - az 15/1998. (IV. 30.) NM rendelet 2. számú melléklet I. rész 1/2. pont B) alpontjában előírt felsőfokú képesítés,
 - szociális szakvizsga,
 - legalább 5 év felsőfokú végzettséget vagy felsőfokú szakmai képesítést igénylő szakmai gyakorlat,
 - vagyonynyilatkozat-tételi eljárás lefolytatása,
 - magyar állampolgárság,
 - büntetlen előélet,
 - cselekvőképesség.
- **Pályázat részeként benyújtandó iratok, igazolások:**
 - szakmai önéletrajz,
 - közalkalmazotti jogviszony létesítése esetén 90 napnál nem régebbi hatósági erkölcsi bizonyítvány,
 - képesítést igazoló okiratok hitelesített másolata (az okiratok bemutatása is lehetséges),

- az intézmény vezetésére, fejlesztésére vonatkozó vezetői program,
- a pályázó nyilatkozata arról, hogy
 - a pályázati eljárásban részt vevők a pályázati anyagát megismerhetik,
 - a pályázati anyagban foglalt személyes adatainak a pályázati eljárással összefüggő kezeléséhez hozzájárul,
 - a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvénynek [Kjt.] a szociális, valamint a gyermekjóléti és gyermekvédelmi ágazatban történő végrehajtásáról szóló 257/2000. (XII. 26.) Korm. rendelet 3/A. §-a szerint nem áll cselekvőképességet kizáró vagy korlátozó gondnokság alatt,
 - a gyermekek védelméről és a gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény 15. §-ának (8) bekezdésében meghatározott kizáró ok velemében nem áll fenn.
- **A magasabb vezetői megbízás időtartama:** 5 év (2016. október 1-jétől 2021. szeptember 30-ig).
- **A közalkalmazotti jogviszony időtartama:** a közalkalmazotti jogviszony határozatlan időre szól, az intézménynél újonnan létesített jogviszony esetén 3 hónap próbaidő kikötésével.
- **Foglalkoztatás jellege:** teljes munkaidő.
- **A munkavégzés helye:** 1125 Budapest, Zalai út 2.
- **A közalkalmazott által betöltendő munkakör:** intézményvezető.
- **Illetmény és juttatások:** az illetmény megállapítására és a juttatásokra a Kjt. és a Kjt.-nek a szociális, valamint a gyermekjóléti és gyermekvédelmi ágazatban történő végrehajtásáról szóló 257/2000. (XII. 26.) Korm. rendelet rendelkezései az irányadók.
- **A pályázat benyújtásának határideje:** a kormányzati személyügyi igazgatási feladatokat ellátó szerv internetes oldalán történő elsődleges közzétételétől számított 30. nap. Közzététel napja: 2016. július 18.
- **A pályázat benyújtásának módja és helye:** a pályázatot zárt borítékban Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Polgármesteri Hivatal (1126 Budapest, Bőszörményi út 23-25.) Népjóléti Irodájára kell benyújtani postai úton vagy személyesen.
- **A pályázat elbírálásának módja, határideje:** a pályázatról – az előkészítő bizottság véleményének ismeretében – a pályázati határidő lejárta követő első ülésén az önkormányzat képviselő-testülete dönt.
- **A kiíró fenntartja a jogot,** hogy a pályázati eljárást eredménytelenné nyilvánítja, amennyiben a megadott határidőben megfelelő pályázatok nem érkeznek.
- **A pályázati kiírással kapcsolatosan további információt Varga Mária nyújt** a 224-5900/5388-as telefonszámon.

Hegyvidéki művészek az első világháborúban

A Hegyvidéken egykor élő, dolgozó vagy valamely szállal ide kötődő képzőművészek közül többen szolgáltak a fronton az első világháborúban. Cikkünkben őket mutatjuk be.

1914. július 28-án állították fel a Császári és Királyi Sajtóhadiszállást, amely az Osztrák–Magyar Monarchia propagandisztikus szerepet betöltő szerve volt. A haditudósító csoport mellett hamar megalapították a művészeti csoportot is, ahová kezdeti lelkesedésében számos művész önként jelentkezett.

A tudósítók a frontvonaltól többnyire távol tartózkodtak, az elkészült művek sokszor nem is a valós eseményekről adtak hírt, ugyanis kozmetikázták a frontról érkező jelentéseket. A képzőművészek által leadott és a cenzúra

által engedélyezett, a sajtóhadiszállás kötelékében készült vázlatokból, alkotásokból több nagyszabású kiállítást rendeztek. Voltak azonban olyan művészek is, akik besorozott katonaként rögzítették a látottakat. A hivatalos elvárás a háború dicsőítése volt, de ők a közéletet választva leginkább a háborús mindennapokat, a katonatársakat és a romokat örökítették meg.

A 20. század eleje egyik legjelentősebb magyar művészcsoporthoz tartoztak a Nyolcaknak két tagja, Berény Róbert és Márfy Ödön hosszabb ideig a Hegyvidéken élt, valamint a fronton is szolgáltak a „Nagy Háború” idején, amiről Rockenbauer Zoltánnak a Nyolcak hadifestészetéről írt cikkében olvashatunk részletesebben. Márfy Ödön önkéntesként vonult be, 1914. augusztus 17-én a 11. sz. császári és királyi tábortüzérezred pótüzegéhez osztották be ké-

pzési szolgálatra, ott először oktatótisztként, majd a tartalékos tiszti iskola parancsnokaként teljesített szolgálatot. Többek mellett Berény Róbert és Kisfaludi Strobl Zsigmond is az ezredben szolgált.

A tartalékos tiszti iskola 1915 végén feloszlott, és Márfy 1916-ban hadifestői beosztást kapott. Szolgált az ukrán fronton, ahol Galíciában a táborozások emlékeit örökítette meg, majd a sajtóhadiszállás főparancsnokságán, Ostravában megismerkedett Mednyánszky László festőművésszel. Betegsége (tüdőcsúcsburult, csúsz, neurasthenia) hivatkozva többször vonult szabadságra.

Később adriai szolgálatra vezényelték, ennek ihletésére készítette „tengerészeti képeit”, egyebek közt az Orosz hadifoglyok dokkmunkásként dolgoznak című olajfestményét. Boncza Bertával, azaz Csinszkával, későbbi feleségével 1915-ben találkozott, együtt költöztek 1924-ben a XII. kerületbe, a Szamóca utca 12.-be.

A Nyolcak másik meghatározó tagja, Berény Róbert, aki a Városmajor utca 36. szám alatti villában nőtt fel, a tiszti iskola feloszlása után a Budapesti Háziezred 32-es gyalogegységének szakaszvezetőjeként szolgált. Ekkor készült képei között állatkerti tanulmányrajzok, egyenruhás önarcképek és portrék találhatók, egyetlen háborús jelenetet megörökítő festménye van.

Az eleinte szintén Márfy ezredében szolgáló Kisfaludi Strobl Zsigmondot 1916-ban hadiszobrásznak osztották be a sajtóhadiszállásra. Később számos háborús emlékművet készített. A Városmajorban található Tábori

vadászok első világháborús emlékműve is az ő alkotása, amelyről a Hegyvidéki Helytörténeti Gyűjtemény „Hegyvidék a »Nagy Háború« idején” című időszaki kiállításán további érdekességeket tudhatnak meg a látogatók.

Szintén a Városmajorban, a Jézus Szíve plébániatemplomban láthatók azok a Szent István királyt megjelenítő alumíniumpannók, amiket Aba-Novák Vilmos festett. Aba-Novák 1914 októberében vonult be a 29. honvédezekbe. Szolgált Galíciában – ahol jobb vállát lövés érte –, később Bukovinában, Fiumében, majd Észak-Olaszországban. 1919 őszétől Berény Róbert Városmajor utcai műtermében alkotott.

A háború után, 1936-ban festette meg a szegedi Hősök kapujának első világháborús témájú freskóit. A kapu a „Nagy Háború” elesett hőseinek, 12 000 szegedi katonának állít emléket. Az egyik freskórészleten az a „doberdói fa” is látható, amely a szegedi

46-osok doberdói küzdelmeinek helyén, a San Martino északi részén található Templomdombon állt, és tanúja volt a közelében zajló véres küzdelmeknek. A fát kivágták, és 1916-ban Szegedre szállították.

Fontos megemlíteni egy másik jelentős szobrászunkat, Stróbl Alajost is, akinek több művével is találkozhatunk a XII. kerületben. Ő 58 évesen önként vonult be a háborúba, bár „csak” 1915 végéig teljesített szolgálatot. Egyik legjelentősebb háborús alkotása, a Zemplénorszi őrzőjárt a mindennapok hőseinek állít emléket.

A XII. kerülethez is kötődő jelentős építészünk közül Medgyaszay István kell kiemelni, aki két jelentős hadikiállítás, a lembergi (1916) és a margitszigeti (1917–18) főépítésze volt. A Hegyvidékhez csak névvel kötődő Moholy-Nagy László (a Magyar Iparművészeti Egyetem vette fel a nevét) háborús éveiből több száz rajzos tábori postai levelezőlap maradt

fenn, ezeken a civil élet, katonatársak, sebesültek és kórházi jelenetek elevenednek meg.

Moholy-Nagyot 1915 tavaszán sorozták be a hadseregbe mint tüzér önkéntest. 1916 áprilisától Galíciában szolgált, ahol a Kerecskij-offenzíva idején, 1917. július 1-jén megsérült. Erről így írt július 2-án kelt levelezőlapján barátjának, Hevesy Ivánnak: „Édes, jó Ivánkám, tegnap este a bal hüvelykujjam első percét majdnem lecsapta valami rohad (sic!) szilánk. Így hát itt ülök az ágyban és várom, hogy másik ispotályba vigyenek. Talán viszonzításra? Ölellek.”

Lányától tudjuk, hogy Moholy-Nagy ujjá nem jött rendbe teljesen, ami egy 1926-os kézlenyomatán is látható. Az eset után feltehetően a lembergi kórházban lábadozott, majd Budapestre került. Később felmentették a frontszolgálatból, és mint kiképzőt utaztatott Triestbe, Odesszába, Bécsbe.

Kallós Judit



Aba-Novák Vilmos: Hősök kapuja, részlet a doberdói fával (1936)



Kisfaludi Strobl Zsigmond: Tábori vadászok első világháborús emlékműve (1941)

Emléktábla Cserny József tiszteletére

Egész estét betöltő személyiség volt – mondta egyik kollégája dr. Cserny Józsefről, akinek a tiszteletére emléktáblát avattak június végén a Maros utca 10-es számú ház falán. Cserny József (1939–2009) Diósgyőrben született, 1962-ben végzett a Magyar Iparművészeti Főiskola ipari formatervező szakán. Mesterei Kesz Gyula, Borsos Miklós és Dózsa-Farkas András voltak.

A Zsenyei Műhelyt 1975-ben alapította meg, négy éven át annak szervező titkáráként is dolgozott. A Szimpozionok és Alkotótételek Tanácsának elnöki tisztségét töltötte be 1986 és 1990 között, évente szervezett regionális

szimpoziontalálkozókat, Péter Ágnessel szerkesztette a Symposium című folyóiratot. A Magyar Művészeti Akadémia tagja volt, számos rangos művészeti elismerés mellett 1993-ban Kossuth-díjat kapott.

A magyar ipari formatervezés vezető egyéniségévé fő területe a közúti és vízi járműtervezés volt, a rajzoktól a modell, a prototípus elkészítéséig maga készítette terveit. Oktatott a Magyar Iparművészeti Főiskolán és 1994-től a Soproni Egyetemen.

Schrammel Imre keramikus, a Hegyvidék díszpolgára így emlékezett rá az emléktábla-avatáson: „Cserny József rendkívül színes

és szellemes egyéniség volt, össze tudta tartani a szakmabeli társaságot. Már főiskolai tanára, Dózsa-Farkas András szobrászművész is úgy tartotta, hogy a jövő az ipari formatervezésé, s Cserny József szinte romantikus hevülettel követte mestere elveit. Ennek az időszaknak a főáramában a képzőművészet állt, némileg lenéztek a formatervezőket, mondván: ez is művészet? Ez a szemlélet mára teljesen megváltozott, és ebben nem kis szerepe volt Cserny szuggesztív egyéniségének, az általa is szervezett szimpoziummozgalomnak. Sajnos mire az ipari formatervezés egyenjogúsította magát a művé-



szeti ágak között, a rendszerváltás után a magyar ipar elindult lefelé, és a mérnöki tervek az íróasztalírókban maradtak. Nagyon örülök, hogy az általam nagyra becsült Cserny József emlékét emléktábla őrzi annak a háznak a falán, ahol élt és dolgozott.”

A kis ünnepségen a Magyar Művészeti Akadémia képviselőiben Fekete György elnök, míg a Hegyvidéki Önkormányzat nevében Práimajer Mária koszorúztatta meg az emléktáblát. Az avatást követő fogadáson a Mozaikok Cserny József életéből című filmet tekintette meg a családtagokból, barátokból, kollégákból álló szépszámu közönség.

Cserny özvegye, Harsay Ilona iparművész férje emlékét is ápolja azzal, hogy egyik motorja a Symposium Társaságnak, bár mint mondta, a vezetői stafétabotot már örömmel átadta a fiatalabbnak.

Balajthy Anna

Hívei szentként tisztelték

Márton Áron születésének 120. évfordulója alkalmából az erdélyi római katolikus püspökre emlékezik hegyvidéki mellszobránál a KDNP XII. kerületi szervezete, a Keresztény Konzervatív Egyesület és a Farkasvölgyi Baráti Kör augusztus 26-án 16 óráig.

Non recuso laborem! (Nem vonakodom a munkától!) – ez volt a 120. évfordulóján Márton Áron püspöki jelmondata. A gyulafehérvári római katolikus főegyházmegyét vezető püspök hosszú szolgálata alatt a kisebbségi sorba került népe fennmaradásáért, hívei hitűségének megmaradásáért küzdött és szenvedett.

Százarek hallgatták beszédét a csíksomlyói búcsúban 1949 pünkösdjén. Néhány nap múlva letartóztatták, és koncepciók perben életfogytiglani kényszermunkára ítélték.

Nemzetközi nyomásra 1955-ben szabadon bocsátották. Visszatért Gyulafehérvárra, egyházmegyéjében újra végezhetett szolgálatát. Népszerűsége azonban annyira zavarta az állami hatóságokat, hogy 1956-tól 1967-ig püspöki székhelyén házi őrizetben tartották, látogatókat fogadhatott.

Márton Áron püspöksége idején az erdélyi római katolikus egyház nem kötött konkordátumot a romániai kommunista állammal. Néhány hónappal a halála előtt, 1980. április 2-án, püspöki működése negyvenkettedik évében II.

János Pál pápa felmentette őt az egyházmegye kormányzása alól, mert előzőleg az idős főpap ezt már harmadszor kérte egészségi állapotára tekintettel. 1980. szeptember 29-én halt meg. Temetése több mint tízezer gyűltek össze a gyulafehérvári székesegyházban. Boldoggá avatása folyamatban van, bár hívei már életében szentként tisztelték.



Márton Áron szobra a Hegyvidéken

A XII. kerületben, a róla elnevezett kis téren (az 59-es villamos végállomásánál, a Törökbálinti út–Rác Aladár út találkozásánál) 2010. november 25-én avatták és szentelték fel Márton Áron mellszobrát, Kontur András szobrászművész alkotását. Itt emlékezik rá augusztus 26-án, pénteken 16 óráig a KDNP XII. kerületi szervezete, a Keresztény Konzervatív Egyesület és a Farkasvölgyi Baráti Kör. Az eseményre minden érdeklődőt szeretettel várunk.

B. A.



Schrammel Imre keramikus (balra) emlékezett Cserny Józsefre a táblaavatáson

„Elmúlnak az évek, de a hitünk megmarad”

A kézfogása éppolyan, mint a hangja és a mosolya: határozott, megnyerő és barátságos. Gesztusaiban nyoma sincs annak, amire Huszti Pétert érdemei és sikerei feljogosíthatnák. A Nemzet Művésze, Kossuth- és sok más díjas. Néhány napja a Hegyvidék díszpolgára is.

Néhány percet sem volt könnyűtől „ellopni” az ünneplő közönségtől, a gratuláló barátoktól, tisztelőktől. De a segítségemre volt: „menjen csak lassan előre, én pedig folyamatosan követem majd” – súgta, s valóban, az örömteli kézfogások közepette is fél szemmel azt figyelte, hová jön. És jött is, a nyári megfázástól kissé fáradtan, ám készségesen várta a kérdéseket.

Huszti Péter olyan ember, akiről jó tudni, érezni, hogy a közeli körben lakik. Ebben az ellopott pár percen a számára legfontosabb értékekről: családról, otthonról, hitről, színházról beszélgettünk.

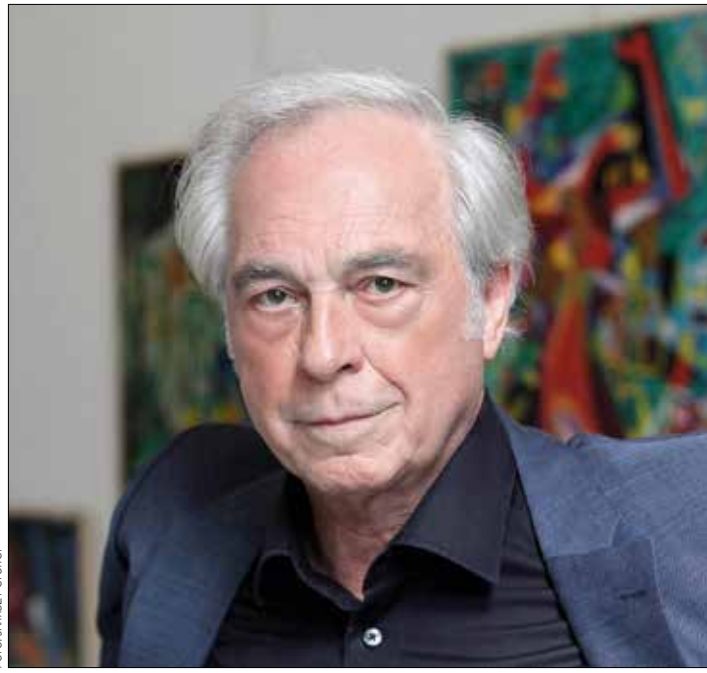
■ *Igazán impozáns társaságnak lett a tagja. Mit gondol, mi változik meg attól, hogy a Hegyvidék díszpolgára?*

– Eddig is büszke voltam arra, hogy polgár vagyok, most pedig még büszkébb, hogy díszpolgár. Azt hiszem, ugyanolyan boldogan élünk tovább, mint eddig. De nem lennék teljesen őszinte, ha nem vallanám be: nagyon jólesik, hogy egy élet munkáját ilyen szép címmel ismerték el a díjazók. Meghatva és megtisztelve vettem át a Hegyvidék díszpolgára kitüntető címet. Negyvenöt éve élünk itt, és

fiaink családja, unokáink is karnyújtásnyira laknak a szülői háztól. Mi itt itthon vagyunk! Jó ide hazatérni előadások, filmforgatások, egyetemi órák után, a nyüzsgésből, a kulisszák festékszagából, a vakító fényből a családhoz, életünk örömeihez és gondjaihoz.

■ *Mi, akik a színházat többnyire csak a nézőtérről ismerjük, némi megilletődött kíváncsisággal próbáljuk kitalálni, milyen lehet az igazi élet azokon a híres, világot jelentő deszkákon.*

– Sorsom olyan világba potyantott – a színház titokzatos világába –, ahol minden a természetnek és a természetesnek az ellentéte. Ahol festett a Nap és a Hold, az eső nem eső, a tenger nem tenger, ahol vasból van a fa, és fából van a vas, ahol mindig porszag van, és huzat, ahol a szerelem, a barátság, a remény álmvilág, csalfa tüntemény, luciferi bűbáj. Nekem életem lett ez a varázslatos művilág. Szerepeimbe – ajándékba kapott életkebe – zsúfolhattam a boldogságot, a keserűséget, az örömeimet és félelmeimet. Feláldozhattam magam olyan gyönyörű hitekkért, ügyekért, amelyekhez saját életemben talán kevés lettem volna. Ötven éve élek a színház varázsában, ebben a veszedelmes gyönyörű álmvilágban. Jászai Mari valaha azt kívánta, hogy legyen a színház az emberek szebbik otthona, ahol az igazság győzedelmeskedik, a jó elnyeri jutalmát, a rossz a méltó büntetését. Folytatva a nagy tragika gondolatát: én olyan színházat kívánok mindnyájunknak, ahol a drámák, az előadások gondolkodásra és önismeretre tanítanak. Amelyben az esték az emberről, rólunk szólnak – hoz-



zánk, nekünk és értünk. Olyan színházat, ami segít elviselni ezt a körülöttünk kuruttyoló világot, olyat, ami ebben a zavaros, tagadással teli létben erőt, jókedvet, reményt és hitet ad. Ami megtanít hinni magunkban, hinni egymásban, hinni a kimondott szóban, hinni az igazságban.

■ *Nevéhez számtalan legendás alakítás kötődik, azon kevesek egyike, akik ugyanúgy képviselhettek egy mű sötét vagy világos oldalát, eljátszhatta például a Tragédiából Lucifert és Adámot is. Jónak vagy rossznak lenni könnyebb?*

– Az életben vagy a színpadon? Az életben biztos, hogy jónak lenni a nehezebb. Színpadon mindig szerettem a nagy formátumú intrikus szerepeket, ame-

lyekből szintén sokat lehet tanulni. Érdekes végigkövetni, színészként végigélni, hogyan formálódik például Jago jelleme. Az életben a jószág és rosszság, így, ki mondva, nagyon szimpla fogalmak. Többet jelent az, hogy megbecsüljük-e egymást, figyelünk-e a másikra, toleránsak tudunk-e lenni. Ez jobban izgat, mint a jó vagy a rossz.

■ *Ha a színházról, a színésztől elvonatkoztatva gondolok önre, az egyik legelső jelző, amelyik felvillan bennem, a hűség. Kapcsolatai is évtizedekben számolhatók, a házasságban, a színészi pályán és a Hegyvidéken is. A hűséghez is erő kell. Honnan, kitől kapta ezt az erőt?*

– Édesanyámtól. Elsősorban tőle. Nagyon nehéz élete volt, de

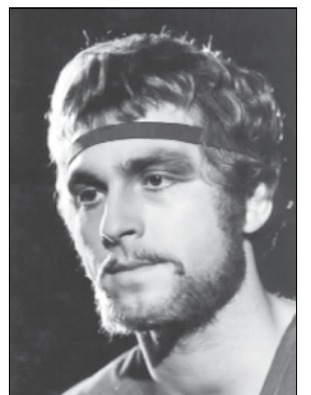
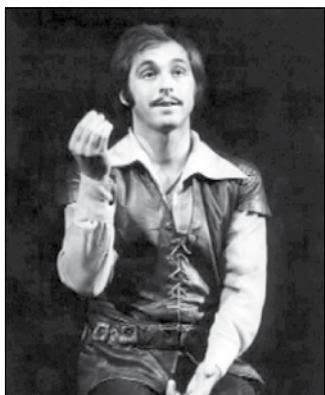
Huszti Péter 1944-ben született Budapesten. A Színház- és Filmművészeti Főiskolán végzett 1966-ban Várkonyi Zoltán osztályában, majd a Madách Színházhoz szerződött. 1974-ben a főiskola, 1982-től az egyetem tanára, 1988-ban a színész főtanszak vezetője lett. 1989–1994-ig a Madách Kamara művészeti vezetője, 1994 és 2001 között a Színház- és Filmművészeti Egyetem rektora volt. Akkoriban több nemzetközi fesztivál megrendezése is a nevéhez fűződött, 1992-ben Madách: Az ember tragédiája, 1994-ben Molnár Ferenc színháza, 1996-ban Shakespeare: A művészképzés nemzetközi nyelve és 1998-ban Híd a közös színjátszáshoz címmel. 2003 óta a Soproni Petőfi Színház színésze, majd 2007-től művészeti tanácsadója. 2008-tól a Turay Ida Színház társulatának tagja, egyik rendezője. A Nemzet Művésze címmel kitüntetett, Kossuth- és Jászai Mari-díjas színész, érdemes és kiváló művész. Felesége Piros Ildikó Kossuth-díjas színművész.

ahogy Sanyi résznyire hunyorítja amúgy is kicsi gombszemét, és halom, ahogy hosszú szünetet tartva, hogy a közönség is megérezze a lényeg súlyát, halkán és nagyon lassan válaszolja: „Ha hiszel benne, van. Ha nem hiszel benne, nincs... Amiben hiszel, az van.”

■ *A magánéletéről épp csak annyit tudunk, amennyi valóban ránk is tartozik: hogy feleségével, Piros Ildikóval együtt közkedvelt és köztiszteltnek örvendő színművészek, és az önöket övező csendből következtethetően harmonikus családi életet élnek. Hogyan sikerült ennire megőrizniük a magánéletük szentségét?*

– A szent ebben az értelemben talán nagyon erős szó. Ha úgy használom, ahogy szent és sérthetetlen, akkor valóban igaz, hogy nem engedjük be az életünkbe a nyilvánosságot. És ezt talán első sorban a fiainknak köszönhetjük. Ők azok, akik kezdetől igényelték, elvárták, hogy a család élete csak a miénk legyen. Magánemberként sincs miért szégyellnem magam, mert bár hibákat én is követtem el, soha nem ártottam senkinek, sem tanárként, sem társként, sem szülőként, sem kollégaként. Hittel éltem meg mindent. Mindig az vezetett, hogy elmúlnak az évek, de a hitünk megmarad.

A. I.



(Ki)fordított város fényképeken

Horti Gabriella két éve foglalkozik komolyabban fotográfiával. Az amatőr fotós első kiállítása a hegyvidéki polgármesteri hivatal földszinti folyosógalériáján nyílt meg június végén. Mint mondta, barátai unszolására vágott bele, hogy munkáiból összeállítson egy tárlatra való anyagot, és most kíváncsian várja a közönség visszajelzését.

Művei megmutatásával az alkotó kitárulkozik, saját szellemi terébe von bennünket. Ha bátrak vagyunk belépni, szimbólumainak a személyesen túli rendjében felismerhetjük közös értékeinket, értékeinket – fogalmazott a Nagy István gitárművész játékaival színesített megnyitón Gyügyi



Ödön, a Hegyvidéki Helytörténeti Gyűjtemény és Galéria, valamint a Kulturális Szalon munkatársa, aki önmagát „Magyar Ezüst érdemkeresztes grafirkász” nevezi.

Horti Gabriella egyik központi témája a fent és lent. Egy Po-

zsonyi úti, Bauhaus stílusú épület elegáns csigalépcsőháza, a 4-es metró lépcsősora, a Müpa belső tere felülről fényképezve, a Deák téri óriáskerék, a bazilika kupolája belülről vagy fordítva, a repülőbemutató képe (a szerző szerint a kép nyomokban repülő tartalmaz) mind-mind ezt járja körbe.

A másik kompozíciós elem, ami a képeket izgalmassá varázsolja, a fény és árnyék játéka. Hiába a keltenföldi vasútsítor, vagy Csepel leroppant háza, a téma, szépséges fények játszanak a romos falakon. Az állatkerti tavon, a víziló feje mellett is a szemközti épület impozáns ablakai tükröződnek.

Vannak más szempontból érdekes felvételek. Keserűs történelmi asszociációra ad alkalmat az egyik kopott csepeli ház falánál heverő, összegyűrt sörösdobozon látható vörös csillag, és különösen megragadó a Halászbástyáról felvett, hajnali párában úszó Lánchíd látványa.

A (Ki)fordított város című kiállítás megtekinthető a polgármesteri hivatalban (XII., Bőszörményi út 23–25.) július 29-ig, ügyfélfogadási időben.

(-thy)

Kutyás bemutató és nyári workshop

Első lapszámunkban a MOM Kulturális Központ rendezvényeiről írtunk, de további érdekességeket is tartogat a hegyvidéki nyár. A Virányosi Községi Ház jóvoltából szerdánként mindig valami különleges várja a napköziseket a Mátyás király úti gyermek- és ifjúsági táborban: karaoke Schmidt Gáborral, a Harmónia Táncklub tánctanítással egybeko-

A Jókai Klub szervezésében a Csodaceruza gyermekmagazin és a Flamand Kormány Kulturális Képviselő nyári workshopot tart illusztrátoroknak a Lívia-villában augusztus 28. és 30. között. A foglalkozásokat a Belgiumból érkező Sabien Clemennt és Kaatje Vermeire vezeti. Dittmann Ildikó, a Csodaceruza

ország belsejéből, de Erdélyből és Vajdaságból is érkeztek pályaművek, összesen száznegyvenhat szöveg. Negyven díjat adtunk át júniusban. A mostani workshopra jelentkező, tizennyolc éven felüli, profi illusztrátorok a beküldött történeteket illusztrálják, vagy dolgozzák fel képregény vagy játékos feladatok formájában.



A Harmónia Táncklub tánctanítással egybekötött bemutatót tartott a Mátyás király úti gyermektáborban

rott táncbemutatója, zumba Borbély Enikővel, Tóth Laca bohóc- és bűvészműsora. Hódi Zoltán kutyakiképző augusztus 3-án viszi el a táborba „tanítványait”, akik bizonyítják majd, hogy szépen megtanultak engedelmessé válni, és jól megoldják az akadályverseny feladatait is.

A munkából áll majd össze a Csodaceruza egyik őszi száma, és kiállítás is látható belőlük október 3-tól a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár központi épületében. A workshopra a csodaakademia@gmail.com e-mail címen lehet jelentkezni.

B. Anna



Horti Gabriella fotográfiái

NÉPSZAVAZÁS 2016 a kényszerbetelepítés ellen

Üzenjünk Brüsszelnek, hogy ők is megértsék!

Készült Magyarország Kormánya megbízásából



MOM KULTURÁLIS KÖZPONT

XII., CSÓRSZ UTCA 18.
319-9854/202, 203, 204, 207, 212
WWW.MOMKULT.HU

A szervezők a programváltoztatás jogát fenntartják!

BORzongó.sétány (18). Éjszakai filmvetítés. Különleges program a filmrajongó közönségnek. A filmművészet mára már klasszikusnak számító kultuszfilmjeiben olyan színészióriások borzolják a kedélyeket, mint Jack Nicholson, Anthony Perkins, Dustin Hoffman, Brad Pitt, a világ legnagyobb rendezőinek tolmácsolásában. A BORzongó filmjeit azoknak ajánlják, akik egy feszültségoldó pohár bor mellett bátran adják át magukat egy közös éjszakai borzongásnak. A vetítésekre a belépés díjtalan. Július 15. 23.00 Szörnyecskek. Július 29. 23.00 Parfüm.

Mozi.kert – filmvetítés szerdánként a MOM belső, ligetes kertjében. Július 27. A kis herceg. A belépés díjtalan, de regisztrációhoz kötött. A regisztráció díja: 200 Ft. Regisztrációs jegyek a momkult.jegy.hu oldalon és a MOM jegypénztárában válthatók korlátozott számban. Rossz idő esetén a rendezvény elmarad, a regisztrációs jegyek visszaválthatók a vetítés napján 20.00 óráig, az elmaradt vetítést követő két napban a pénztár nyitva tartása idején. Az érkezőket a vetítések kezdetét megelőző egy órában akusztikus térzene fogadja. Közreműködnek: a Snétberger Zenei Tehetség Központ hallgatói.

Szabadpolc július 20-án és 27-én 17.00–21.00. Könyvserebere szabadon a Sirály sétányon. Ha elviszi régi, megunt, esetleg több példányban meglévő szépirodalmi vagy ismeretterjesztő könyvét, becserélheti a Szabadpolcon található könyvek bármelyikére. A könyvállomány folyamatosan cserélődik, újul. A jó állapotban lévő, becserélhető könyvek száma maximum tíz darab. A belépés díjtalan.

A Hampshire Megyei Ifjúsági Zenekar koncertje július 26-án 19.00. A zenekar 150 tagot számlál, 50 fő a vonózenekart, 100 fő a szimfonikus zenekart alkotja. A belépés díjtalan.

A kíváncsi kiselefant – Domi bábjátéka augusztus 28-án 10.30.

Nia kedden 19.30. A Nia holisztikus fitneszirányzat, hozzásegít a test-szellem-lélek egészségének megteremtéséhez. A foglalkozást vezeti: Balázs Mari (mari.maryss@gmail.com, 06/30-973-2331).



XII., SZARVAS GÁBOR ÚT 8/C
TELEFON/FAX: 200-8713
TELEFON: 275-1394
WWW.VIRANYOS.HU
VIRANYOS@T-ONLINE.HU

A szervezők a programváltoztatás jogát fenntartják!

Patchwork klub augusztus 24-én és 31-én 14.00.

Patchwork-kiállítás. Megnyitott: szeptember 3-án 17.00. Az Oklahoma Modern Quilt Guild 25 tagjának emlékeztető, nagy sikerű kiállítása és az azt követő miniműhelyek elményeinek hatására a foltvarrás modern stílusú ágának magyarországi művelői létrehozta egy virtuális szakmai műhelyt, a Foltos MaMok csoportot. A nagy érdeklődésre való tekintettel a Virányosi Közösségi Házban egy állandó klub is alakult, ahol a modern stílusú foltmunkák szerelmesei havonta egy alkalommal közös varrással hódolhatnak szenvedélyüknek. A

tagok munkáiból készült kiállítást láthatják az érdeklődők szeptember végéig. Megtekinthető: telefonon történő egyeztetés után (200-8713.)

Csillagszemű Táncegyüttes. Néptánc tanítás szerdán és pénteken 15.00–16.00 óvodásoknak, 16.15–17.45 kisiskolásoknak. Művészeti vezetők: Timár Sándor Állami-díjas, Kossuth-díjas, Erdemes művész, a Hegyvidék díszpolgára és Timár Böske táncművész. www.csillagszemu.hu. Első alkalom: szeptember 1.

Preventív gerinctréning szerdán 11.00–12.00. Célja: a helyes testtartás megéreztetése, megtartása. A gyakorlatok rendszeres végzésével elkerülhető a porckorong-sérv, az ízületi kopás, a csontritkulás. Heti két-három alkalom csodát tesz! Minden korosztálynak ajánlott. Részvételi díj: 1500 Ft/alkalom, 13 000 Ft/10 alkalom. Vezeti: Borbély Enikő. Első alkalom: szeptember 7.

Zumba kedden és csütörtökön 10.00–11.00 (kivételesen minden hónap második keddjén). Egy óra teljes kikapcsolódás! Kardiofitnesz latin alaptánc lépésekkel. Tánculás nem szükséges, minden korosztálynak ajánlott. Vezeti: Borbély Enikő. Részvételi díj: 1300 Ft/alkalom, 11 000 Ft/10 alkalom. Első alkalom: szeptember 7.

Éj 100 évet egészségesen 3-1-2 meridián gyakorlatokkal szerdán 10.30. Egyszerű, eszköztelen, életkorhoz nem kötött, frissítő-összehangoló, egészségjavító és fenntartó mozgássor. Vezeti: Szigeti Magdolna. Bővebb információ: www.312.hu. A tanfolyam felépítése lehetővé teszi, hogy a kezdő és haladó csoportba is bármikor be lehet kapcsolódni. Vezeti: Bucher Katalin (06/30-298-3147). Részvételi díj: nyugdíjasoknak 1400 Ft/alkalom, 4400 Ft/hó, 11 000 Ft/bérlet 10 alkalomra. Dolgozóknak: 1600 Ft/alkalom, 5200 Ft/hó, 14 000 Ft/bérlet 10 alkalomra (12 hét alatt járható le, 2 hiányzás lehetséges). Első alkalom: szeptember 5.

Jóga hétfőn 16.30–18.00 kezdőknek és 18.15–19.45 haladóknak. A jóga gyakorlása segíti a testi, lelki és szellemi egészség és harmónia megteremtését, a jó közérzet kialakítását és fenntartását. A tanfolyam felépítése lehetővé teszi, hogy a kezdő és haladó csoportba is bármikor be lehet kapcsolódni. Vezeti: Bucher Katalin (06/30-298-3147). Részvételi díj: nyugdíjasoknak 1400 Ft/alkalom, 4400 Ft/hó, 11 000 Ft/bérlet 10 alkalomra. Dolgozóknak: 1600 Ft/alkalom, 5200 Ft/hó, 14 000 Ft/bérlet 10 alkalomra (12 hét alatt járható le, 2 hiányzás lehetséges). Első alkalom: szeptember 5.

Egészségjóga pénteken 18.00–19.30. A Hatha jóga az ászánák gyakorlásával megtanít arra, hogyan legyünk egészségesegek a természet erőit tudatosan felhasználva, testünkben és lelkünkben, fokról fokra fejlesztve akaratunkat. Vezeti: Ruff Annamari (06/20-205-9918). Részvételi díj: 1000 Ft/alkalom, 3500 Ft/4 alkalom.

Felnőtt művészi torna hétfőn, szerdán és pénteken 8.00–9.00 és 9.00–10.00. A foglalkozás ajánlott mindazoknak, akik szép és természetes mozgások útján szeretnének eljutni izomerejük, állóképességük, hajlékonyságuk fejlesztéséhez, testük fizikai karbantartásához, alakjuk formálásához. Vezeti: Tass Olga mesteredző, olimpiai bajnok. Jelentkezés és információ: 355-9477. Első alkalom: szeptember 5.

Karbantartó torna kedden és pénteken 10.00–11.00 és 11.00–12.00. A test teljes átmozgatása, hogy mindennap frissen ébredhessünk. Gerinc-, csípő-, vénás torna, légző gyakorlatok. Vezeti: Krizsánné Bucsó Andrea gyógytornász. Információ: 06/20-960-6473. Első alkalom: szeptember 6.

Bless you gym. Nyári nyitva tartás: szeptember 17-ig. Időpontok: hétfőn, kedden, szerdán, csütörtökön 8.00, 9.00, 17.00, 18.00, pénteken 8.00, 9.00, 15.00, 16.00, szombaton 8.00, 9.00. Információ: Gálbory Zsuzsa, 275-1555. Részvételi díj: 1300 Ft/alkalom, 11 900 Ft/24 alkalom.

Baba-mama klub kedden és csütörtökön 9.00–10.00 (kivételesen minden hónap második keddjén). Várnak minden kisgyermekes

édesanyát, aki kikapcsolódásra, baráti kapcsolatokra, testmozgásra vágyik. Amíg a mamák tornáznak, a gyerekek felügyelet mellett játszanak. Vezeti: Borbély Enikő fitneszoktató. Részvételi díj: 1300 Ft/alkalom, 11 000 Ft/10 alkalom. Első alkalom: szeptember 1.



A szervezők a programváltoztatás jogát fenntartják!

Tetőtéri, napfényes 30 nm-es irodahelyiség kiadó a Jókai Klubban. Információ: 395-8284.

Rituális transztánc élményes július 16-án 18.00. A transztánc rituáléval az ősi szertartások ereje válik hozzáférhetővé a ma embere számára. Egyesíti a gyógyító hangokat, dinamikus ütős ritmusokat, légzési technikákat, melyek együttesen segítenek meghívni egy megváltozott tudatállapotot, amiből kialakulhat a spirituális ébredés, a mentális tisztánlátás, az érzelmi egyensúly és a testi egészség. A transztánccesteket Wilbert Alix, a módszer kidolgozója által képzett transztánc-facilitátorok, Fekete Erika és Mondok Árpád tartják. Információk: saman.trance.dance@gmail.com, http://www.transztanc.hu, 06/20-333-5588 (Mondok Árpád).

Zumba tábor augusztus 22–26-ig. Zumba mindennap, kiegészítve angol és kézműves-foglalkozásokkal. A tábort vezeti: Németh Krisztina és Gallatz Rita (06/20-549-0893). Ára: 30 000 Ft (előleg 5000 Ft).

LÍVIA-VILLA

XII., KÖLTŐ UTCA 1/A
TELEFON: 395-8284

A szervezők a programváltoztatás jogát fenntartják!

Nyári workshop illusztrátoroknak augusztus 29–31-ig 10.00–16.00. A Csodaceruza gyerekmagazin és a Flamingo Kormány Kultúris Képviselete nyári műhelyfoglalkozása illusztrátorok és képművészek alkotók részére. A foglalkozások napközben zajlanak, az ellátás biztosított. Művészeti felszerelést (rajzeszközöket, papírt) mindenkinek vinnie kell magával. Csoportlétszám: egy-egy csoportban maximum 15 fő. A háromnapos workshop költsége: 12 000 Ft. Jelentkezés: csodaakademia@gmail.com. Az e-mail tárgya: workshop.



BARABÁS VILLA

XII., VÁROSMÁJOR UTCA 44.
TELEFON: 319-9854/222
WWW.BARABASVILLA.HU

A szervezők a programváltoztatás jogát fenntartják!

Villa.séta július 17-én és augusztus 14-én 11.00. A látogatók Barabás Miklós nyomába eredhetnek a Budapest túravezetőivel. Bejárhatják a festőművész egykori kertjét, villáját, miközben érdekességeket tudhatnak meg a művészről és a helyről. A program díjtalan.

Villa.korzó július 17-én 14.00–19.00. A Barabás Villa kertje megtelik művészettel, képző- és iparművészeti alkotásokkal, díszajándékokkal. Festmények, grafikák a kerítésen, szobrok a lépcsőkön, a szökőkút szélén, tászkák, ékszerek, textilek, játékok és még sok más zezguzos kertben.

Valami swing július 17-én 17.00. A Valami swing gypsy jazzt játszik, Django Reinhardt muzsikáját, amit ő az 1920-as évek Párizsának utcáin alapított meg. Az első európai jazz virtuózan ötvözi a swinget, a hot clubot, a sanzono-

kat, a slágereket és a tradicionális cigányzenét, amit a Valami swing modern formában játszik, saját számokkal kiegészítve. A belépés díjtalan. A koncertet kedvezőtlen időjárás esetén fedett helyszínen rendezik meg.

Újra.műhely július 17-én 15.00–17.00. A Villa.korzó műhelyében az érdeklődők újrhasznosítási technikákat sajátíthatnak el. Tejesdobozból pénztárcát, újságpapírból kis tárcát készíthetnek. A részvétel díjtalan.

Kettős látás kertmozi. Július 21. 21.00 Napos oldal. Augusztus 18. 21.00 Szeretni bolondulásig. A filmeket kedvezőtlen időjárás esetén fedett helyszínen vetítik le. A belépés díjtalan.

Kölyök.korzó augusztus 14-én 15.00–17.00. A villa.korzó újrhasznosító műhelyében kicsik és nagyobbak elkészíthetik saját tutujukat és repülőjüket használt parafa dugóból. Az alkotásokat a legkiválóbbak rögtön vízre bocsáthatják a Barabás Villa szökőkútjában. Ötéves kortól ajánlott! A belépés díjtalan.

Canaró augusztus 14-én 17.00. A banda olyan zenészekből alakult, akik a zenei élet legkülönbözőbb területein már nemzetközi szinten is bizonyítottak – legyen az jazz, világgene vagy akár klasszikus zene. Repertoárjukban a magyar tradíciók, a jazz és a manouche swing keveredik. A belépés díjtalan. A koncertet kedvezőtlen időjárás esetén fedett helyszínen rendezik meg.

Budai Rajziskola: Képekkel kirakott utak – válogatás a rajziskola alapfokú művészeti képzésének anyagából. A kiállítás megtekinthető: hétfőtől csütörtökig 9.00–18.00, vasárnap 9.00–13.00, valamint a Barabás Villa programjához igazodóan augusztus 31-ig. A belépés díjtalan.

3-1-2 meridián torna szerdán 9.00–10.00. Az érdeklődők heti rendszerességgel ismerkedhetnek meg a dr. Eöry Ajándok által kidolgozott egészségvédő tornával. A belépés díjtalan.



XII., BEETHOVEN UTCA 1/B
TELEFON: 457-0501
INFO@HEGYTORTENET.HU

Hegyvidék a „Nagy Háború” idején. Az időszaki kiállítás témája az első világháború és a Hegyvidék kapcsolata. A belépés díjtalan.

Műkincstolvajok – szabadulós játék. A Hegyvidék a „Nagy Háború” idején című időszaki kiállítás állandó részeként a tárlat egy részéből a szervezők egy szabadulós játékot alakítottak ki. Bizonyos idő alatt logikai feladványokat megoldva kell teljesíteni a kítűzött célt. A helytörténeti gyűjteménybe érkező játékosok műkincstolvajok szerepébe bújhatnak, akik bejelentkeznek egy tárlatvezetésre. Amikor a teremőr magukra hagyja őket, 30 perc áll rendelkezésükre, hogy az elrejtett dokumentumokat megtalálják, majd mindent visszarendezzenek, nehogy lebujjanak. Ehhez csapatként kell dolgozniuk, miközben a kiállítás vitrinjei, tablói között igyekeznek megtalálni az elrejtett nyomokat, amik közelebb viszik őket a megoldáshoz. A játékban 2–4 fő vehet részt e-mailben vagy telefonon történő előzetes regisztráció alapján, amit legalább egy napal korábban be kell jelenteni. Tizennyolc év alattiak csak felnőtt kíséreléssel próbálhatják ki! A játék ára: 1300 Ft/fő, XII. kerületi lakcímkártyával rendelkezőknek 800 Ft/fő (a kiállítás díjmentesen látogatható). Nyitva tartás: kedden, csütörtökön, pénteken 10.00–18.00.

MOM Emlékszoba. Telefonon történő előzetes időpont-egyeztetéssel látogatható: 06/30-908-8375, 06/70-212-3930. Cím: XII., Maros utca 1.



XII., VÁROSMÁJOR UTCA 16.
TELEFON: 201-6607
INFO@HEGYVIDEKGALERIA.HU

Festőiskola felnőtteknek hétfőn 17.30–19.30. Várnak mindenkit, aki mindig festeni szeretett volna, de nem volt ideje, vagy nem mert! A résztvevők nagymesterek műveinek másolásán keresztül ismerkednek különböző technikákkal. Információ: Makovecz Anna, 06/20-573-9339.



XII., HAJNÓCZY JÓZSEF UTCA 21.
TELEFON: 395-0336
BORZA@JOBECK.HU

Nyár-zene-tánc – a Galéria 12 Egyesület alkotóművészeinek kiállítása. Megtekinthető: augusztus 20-ig, hétköznap 14.00–22.00, szombaton 16.00–22.00. Vasárnap zárva.



XII., BŐSZÖRMÉNYI ÚT 34/A
TELEFON: 202-2509
KULTURALIS.SZALON@GMAIL.COM

Indokína és az indonéz szívetvilág művészete (2. rész) július 18-án 14.00. Előadó: Konta Fanni.

Papírfonás Szabó Ica vezetésével július 19-én 14.00. A foglalkozás ingyenes, de regisztrációhoz kötött.

Könyvajánló Klub a pozitív gondolkodás jegyében július 20-án 14.00. Csináljuk együtt! Öröm-

tréning-gyakorlatok. Klubvezető: Szép Ilona.

Dívtörténeti sorozat. Július 21. 14.00 Bikinitől a bikiniig. A fürdőruha története. Szépségideálok, viselettörténet, ruhák, kiegészítők, szépségápolás. Előadó: Nagy Katalin.

Modern Art Kortárs 2. kreatív kurzus foglalkozása július 22-én és 28-án 14.00. Vezető: dr. Schmidt-Szilágyi Éva (Piroska) festőművész, művésztanár (Berlin–Budapest) és Schmidt Eddi. Híres kortársak nyomában (Hundertwasser, Vasarely, Klee, Miró, El Kazovszkij és mások). A részvétel ingyenes, előzetes rajztudásra nincs szükség.

Kártyakör július 22-én és 27-én 14.00. Ingyenes kártyakör Hoffmann Tamás vezetésével. Jelentkezés szükséges a Kulturális Szalonban.

Német társalgó- és fordítóköri versek, viccek, rövid történetek németül július 26-án 17.30. Vezető: dr. Schmidt-Szilágyi Éva (Piroska) és Schmidt Eddi.

MOM Bélyeggyűjtők találkozója július 29-én 13.00.

Az ingyenes tornákon csak Hegyvidék Kártyával, illetve XII. kerületi lakcímkártyával rendelkező lakosok vehetnek részt. A fizetős tornákon az első alkalom ingyenes. **A Pilates kivételével valamennyi program augusztus 1-19-ig szünetel! Augusztus 29-től a teljes programkínálat várja a látogatókat.**

Élj 100 évet egészségesen a 3-1-2 meridián tornagyakorlatokkal! – hétfőn 8.30–9.15. A 3-1-2 meridián torna egy egészségmegőrző gyakorlatsor, a meridiánokban áramló energia-egyensúly helyreállításával a szervezet immunrendszerét erősíti. Vezető: Haide Éva. A foglalkozáson való részvétel ingyenes. Utolsó alkalom: július 25.

HOK-torna Valival idősebbeknek hétfőn 9.30–10.15. Testtartást javító gyakorlatok Mészáros Lászlóné gyógytornász vezetésével. A

Mustünnap – Tervezd meg a Hegyvidék borát!

A Hegyvidék Galéria pályázatot hirdet borosüvegcímkék tervezésére.

A 2016. október 1-jén a XII. kerületben megrendezésre kerülő mustünnaphez kapcsolódva – a Hegyvidék szőlőművelő és borászati múltjára visszatekintve – egyedi névvel ellátott, sajátos grafikával kialakított és egyéni arcúval rendelkező vörösborscímkék tervezésére lehet pályázni. A pályamunkák jelenítsék meg a bor és a Hegyvidék, XII. kerület kapcsolatát. A beküldött munkákból a Hegyvidék Galéria kiállítását rendező Hegyvidéki Önkormányzat polgármesteri hivatala előtti Városháza térre. A terveket szakértő zsűri bírálja el, és a legjobbnak ítélt pályamű tulajdonosát egy üveg saját tervezésű címkével ellátott borral, valamint 30 000 Ft értékű ajándékutalvánnyal jutalmazza, amit a Művészeti Galériában tud beváltani.

A pályázók köre: érvényes hallgatói jogviszonnyal rendelkező, egyetemi vagy főiskolai művészeti tanulmányokat folytató hallgatók, illetve művészeti végzettséggel rendelkező, 30 éves kor alatti diplomások jelentkezését várják.

Pályázati feltételek:

- a pályamunkákat digitálisan, pdf formátumban, max. 5 MB méretben, min. 200 dpi felbontással kell benyújtani,
- a pályázók 1, max. 5 pályamunkával jelentkezhetnek,
- a pályamunkáknak meg kell felelniük a boroscímkék általános formai kritériumainak,
- a Hegyvidék Galéria fenntartja a jogot, hogy kiállítás céljából válogasson a beérkező munkákból,
- a pályázat benyújtásával a pályázó hozzájárul pályamunkájának kiállításra való szerepeltetéséhez.

A benyújtás módja: a pályázatokat a Hegyvidéki Helytörténeti Gyűjtemény és Galéria digitális formában e-mailben, postai úton vagy személyesen az alábbi elérhetőségek valamelyikére várja:

- e-mail: info@hegyvidekgaleria.hu,
- cím: 1126 Budapest, Beethoven utca 1/b.

A benyújtandó pályázat tartalma:

- a pályázó adatai, elérhetősége,
- a pályamű a fent megjelölt formátumban,
- szakmai életrajz.

A pályázat beérkezési határideje: 2016. szeptember 1.

Eredményhirdetés: 2016. október 1., XII., Városháza tér.

Tájékoztató és további információk: 457-0501, info@hegyvidekgaleria.hu, http://www.hegytortenet.hu/galeria, https://www.facebook.com/hegyvidekgaleria/

foglalkozás ingyenes. Utolsó alkalom: július 25.

Keleti tánc nőknek hétfőn 17.00–18.15. Részvételi díj: 1200 Ft/alkalom, bérlet esetén 4x1000 Ft. Utolsó alkalom: július 25.

Élj 100 évet egészségesen a 3-1-2 meridián tornagyakorlatokkal! – kedden 8.30–9.15. Vezető: Péter Ildikó. A foglalkozáson való részvétel ingyenes. Utolsó alkalom: július 26.

Baba-mama torna kedden 10.00–10.45. Részvételi díj: 1500 Ft/alkalom. Utolsó alkalom: július 26.

Torna Nórával kedden 11.00–11.45. Készségfejlesztő gyakorlatok nyugdíjasoknak. A részvétel ingyenes. Utolsó alkalom: július 26.

Urak tornája kedden 11.45–12.30. A részvétel ingyenes. Utolsó alkalom: július 26.

(Folytatás a 14. oldalon)

Regisztráljon Ön is, óvja kerékpárját a tolvajoktól!



Önnek is lopták már el a kerékpárját? Esetleg ismerősének? Mostantól új, regisztrációs rendszer segíti a hegyvidékieket kétkerekűjük biztonságának növelésében.

A nehéz domborzati adottságok ellenére a XII. kerületben is sokan választják közlekedési eszközként a biciklit, ha munkába indulnak, vagy ha a boltba mennek bevásárolni. Kinek ne okozna komoly veszteséget és bosszúságot kerékpárja eltulajdonítása.

A Budapesti Rendőr-főkapitányság XII. kerületi Rendőr-kapitányság a Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzattal együttműködve 2016 májusában egyedi kerékpárjelölő és regisztrációs rendszert vezet be, amely a kerületben élők vagyontárgyának fokozottabb védelmét szolgálja.

HOGYAN MŰKÖDIK A VÉDELEM?



A kerékpárokat a jelölésükkel egyidejűleg a **kerületi rendőrség regisztrálja**, így a rendszer segítségével a biciklik a későbbiekben beazonosíthatók, a jogszerű használatuk igazolható, s akár az ellopásuk is megelőzhető.

A rendszer segítségével egy eltulajdonított – regisztrált – kerékpár beazonosítása és az elkövető felderítése akár már a tulajdonos bejelentését megelőzően megtörténik.

HOGYAN LEHET REGISZTRÁLNI?



A regisztráció során a kerékpárra felkerül egy **egyedi azonosítóval ellátott, speciális matrica, és a jármű bizonyos részeire UV festékkel is rápecsételik az egyedi azonosítót.** A tulajdonos kitölti a kerékpárjának részletes adataival ellátott adatlapot, valamint fotó is készül a könnyebb azonosítás érdekében.

HOL ÉS MIKOR TUDOK REGISZTRÁLNI?

	HELYSZÍNEK		
	BRFK XII. kerületi Rendőrkapitányság (1122 Bp., Maros u. 3-5. szám)	Biopiac (Sirály sétány)	Normafa (a Siház melletti parkoló, kedvezőtlen időjárás esetén Eötvös út 48.)
IDŐPONTOK	2016. május 17-től minden kedden 17.00 óra és 19.00 óra közötti időben, tervezetten 2016. október 04-ig.	2016. 05. 21. 08.00-10.00	2016. 05. 21. 11.00-15.00
		2016. 06. 04. 08.00-10.00	2016. 06. 04. 11.00-15.00
		2016. 06. 18. 08.00-10.00	2016. 06. 18. 11.00-15.00
		2016. 07. 02. 08.00-10.00	2016. 07. 02. 11.00-15.00
		2016. 07. 16. 08.00-10.00	2016. 07. 16. 11.00-15.00
		2016. 08. 06. 08.00-10.00	2016. 08. 06. 11.00-15.00
		2016. 08. 13. 08.00-10.00	2016. 08. 13. 11.00-15.00
		2016. 09. 03. 08.00-10.00	2016. 09. 03. 11.00-15.00
		2016. 09. 17. 08.00-10.00	2016. 09. 17. 11.00-15.00
		2016. 10. 01. 08.00-10.00	2016. 10. 01. 11.00-15.00

A regisztráció díjmentes, költségét a Hegyvidéki Önkormányzat fizeti.

TOVÁBBI HASZNOS TANÁCSOK A LOPÁS ELLENI VÉDELEMHEZ

A kerékpár lopás elleni további hasznos információkat az alábbi weboldalon olvashat: <http://bikemag.hu/kiemelt/lopas-ellen-a-kerepar-biztonsagos-lezarasa>

Regisztráljon Ön is, óvja kerékpárját a tolvajoktól!

14 ■ www.hegyvidekujtag.eu

(Folytatás a 13. oldalról)

Pilates Szávai Andreával kedden 19.00–20.00, csütörtökön 19.00–20.00. Részvételi díj: 1500 Ft/alkalom, bérlet esetén kedvezmény. Júliusban és augusztusban is!

Hatha jóga segédesszűkökkel csütörtökön 8.15–9.15 és 9.45–10.45. Részvételi díj: 900 Ft. Utolsó alkalom: július 28.

Élj 100 évet egészségesen a 3-1-2 meridián tornagyakorlatokkal! – csütörtökön 11.00–11.45. Vezető: Pál-Szabó Gabriella. A foglalkozáson való részvétel ingyenes. Utolsó alkalom: július 28.

Népek táncai Bojtor Mariával csütörtökön 17.00–17.45. Részvételi díj: 700 Ft. Utolsó alkalom: július 21.

Tánc a Szalonban csütörtökön 18.00–18.45. Táncánár: Bojtor Mariika. A részvétel ingyenes. Utolsó alkalom: július 21.

Táncról táncra Marikával pénteken 8.00–8.45. Részvételi díj: 700 Ft. Utolsó alkalom: július 22.

Aerobik 8.50–9.35. A részvétel ingyenes. Utolsó alkalom: július 29.

Nyugdíjastorna Latin Anikóval pénteken 9.45–10.30. A részvétel ingyenes. Utolsó alkalom: július 29.

Keleti tánc nőeknek vasárnap 9.00–10.15. Részvételi díj: 1200 Ft/alkalom, bérlet 4x1000 Ft.

UGOCSA UTCAI KÖNYVTÁR

XII., UGOCSA UTCA 10.

TELEFON: 411-5000

Nyári nyitva tartás: augusztus 28-ig hétfőn, szerdán és csütörtökön 13.00–19.00, kedden és pénteken 9.00–14.00.

Végre péntek! – szünidei foglalkozások gyerekeknek pénteken 10.00–12.00. Július 15.: mókás luffelek. Július 22.: a tenger lakói. Július 29.: újrarendelt anyagok. Augusztus 5.: repcisvárás. Augusztus 12.: halacszkázás. Augusztus 19.: polipok a könyvtárban. Augusztus 26.: suliváró.

„Ketten irtuk”, avagy Turbuly Lilla szerzőtársat keres... Az idén

tizenharmadik alkalommal meghirdetett „Ketten irtuk” meseíró és illusztráló pályázatra folyamatosan várja a könyvtár a pályaműveket. A pályázat felkérésére Turbuly Lilla Aranyvackor-díjas szerző vállalta a közreműködést, az ő meséjét folytathatják a gyerekek. A pályázat végén: Fonti Krisztina hegyvidéki alpolgármester.

**BAJOR GIZI SZÍNÉSZMŰZEUM**

XII., STROMFELD AURÉL ÚT 16.

TELEFON: 356-4294

WWW.SZINHAIINTEZET.HU

A Nemzet Színészei. Emlékezés a jelenre. A legnagyobbak a legnagyobbak között, a legismertebbek a legismertebbek között, a magyar színjátszás királyai és királynői. A kiállítás látogatható: augusztus 21-ig, szerdától vasárnapig 14.00–18.00.

Kállai 90. Az 57 színházi fotót tartalmazó vándorkiállítás Keleti Éva fotóművész alkotásából állt össze. A tárlat a Nemzet Színészeinek életpályáját, jelentős szerepeit, alakításait mutatja be. Látogatható: szeptember 4-ig, szerdától vasárnapig 14.00–18.00.

EGYENSÚLY MOZGÁSSZTÚDIÓ

XII., MÁRTONFA UTCA 1.

06/20-913-1332

Kis csoportos edzések alkalmaszkodó, családi légkörben. Kisgyermekkel is! Bejelentkezés szükséges: 06/20-913-1332.

Alakformáló hétfőn 9.00–10.00, csütörtökön 10.00–11.00.

Pilates kedden 10.00–11.00.

Zsirégető szerdán 9.00–10.00.

TRX hétfőn, szerdán 10.00–11.00, kedden 19.30–20.30, csütörtökön 18.00–19.00.

Gyermekdzsúdó csütörtökön 16.30–17.30. Edző: Ledényi Levente.

Erősítő körmozgás pénteken 10.00–11.00.

SZÉPKORUAKÉRT**A HEGYVIDÉKEN**

Szolidaris szomszédság közösségfejlesztő alprogram
06/70-361-8307
12.KERULET.KOZOSSEG@GMAIL.COM

Egységmegtörő erdőjárás nyugdíjasoknak és hozzátartozóknak szerdán, szombaton és vasárnap 9.30. Találkozó: Szépjuhász né, 22-es busz megállója (megközelíthető a Széll Kálmán térről vagy a Szent János Kórháztól). Előzetes megbeszélés: 70/57-67-253 (T. Magdi).

Önképzőkör páros hét szerdán (nyáron: július 13., 27., augusztus 10., 24.) 14.00–16.00-ig a Hegyvidéki Helytörténeti Gyűjteményben (XII., Beethoven utca 1/b). Vezető: Elekes Irén.

Helytörténet-kutató klub páratlan hét hétfőn (nyáron: július 18., augusztus 1., 15., 29.) 10.00–12.00-ig a Hegyvidéki Helytörténeti Gyűjteményben. Vezető: Wolf Magda.

„Rozi-szalón” (beszélgetés, kézműveskedés) páratlan hét szerdán (nyáron: július 20., augusztus 3., 17., 31.) 14.00–16.00-ig a Hegyvidéki Helytörténeti Gyűjteményben. Vezető: Fazekas Rozália.

Hegyvidéki Helyi Nyilvánosság: <https://koppkopp12kerulet.wordpress.com/>

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Márton Áron születésének 120. évfordulója alkalmából az erdélyi római katolikus püspökre emlékezik hegyvidéki mellszobránál a KDNP XII. kerületi szervezete, a Keresztény Konzervatív Egyesület és a Farkasvölgyi Baráti Kör augusztus 26-án 16.00 órától (az 59-es villamos végállomásánál, a Törökbalinti út és Rác Aladár út találkozásánál). Minden érdeklődőt várunk!

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

A Budapest XII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat minden hónap utolsó vasárnapján megszervezi azoknak az idős embereknek a lengyel tempolomba szállítását, akiknél ez családi segítséggel nem megoldható. Jelenkezni a Budapest XII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat elnökénél, Nyitrai Zoltánnál lehet minden hónap 20. napjáig, a 06/30-335-4720-as telefonszámon.

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

A Mozgássérültek Budapesti Egyesületének hegyvidéki szervezete minden hónap harmadik szerdáján 15.00 órától várja az érdeklődőket a Némethölgyi Gondozási Központban klubnapra. Téma: a mozgássérült embereket érintő információk nyújtása, közös séták, beszélgetések, kirándulások, akadálymentes helyszínek beazonosítása a kerületben. Érdeklődés: Fejérvé Anna, 06/30-743-8475.

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Németh László- emlékszoba a Némethölgyi út 18.-ban. Németh Ágnes előzetes egyeztetést követően kedden 10.00–12.00, csütörtökön 16.00–18.00 óráig fogadja a látogatókat. Bejelentkezés: legálább huszonnégy órával korábban a 200-1593-as telefonszámon.

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Hozzáértő csoport a XII. kerületi Családsegítő és Gyermekjóléti Központ Félzsígvégi Klubházában kéthetente csütörtökön 18.00–19.30. A csoport célja a közös sors megélésénél egymás segítése. Az aktuális helyzetekre a résztvevők közösen keresnek megoldást. A csoport tagja lehet bárki, akinek családjában, barátai körében pszichiatríai problémában érintett ember él, és vele közvetlen, rendszeres kapcsolatban van. A részvétel ingyenes. Helyszín: Félzsígvégi Klubház, XII., Kiss János altábornagy utca 34. Telefon: 212-9650.

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

A Félzsígvégi Klubház várja azok jelentkezését, akiknek pszichés problémái vannak, de nem adták fel, változtatni akarnak az életükön, önismeretre szeretnének szert tenni, társaságra és megértésre vágnak. Foglalkozások: minden kedden 16.00–19.00. Amit nyújtanak: önismeret- és készségfejlesztés, munkába állítási tréning, öngyógyító csoport. A klubtagfelvételt személyes interjú előzi meg. Jelentkezni lehet nyitvatartási időben: hétfő, szerda, csütörtök, péntek 12.00–18.00, kedd 10.00–16.00. Telefon: 212-9650 vagy 06/30-579-1772. E-mail: felszigetklubhaz@gmail.com. A klubház szolgáltatásai térítésmentesek. Feltételek: betöltött 18 életév, XII. kerületi lakcím.

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

A XII. kerületi Családsegítő és Gyermekjóléti Központ szabadidőklubja várja az érdeklődőket minden páros hét szerdáján 14.00–15.30. Helyszín: XII., Beethoven utca 7-9. II. emelet. Telefon: 319-9299.

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Senior Mentor Program. A Civil Vállalkozások közhasznú szervezet 55 év feletti felnőtteket keres, hogy – mint mentorok és oktatók – az olvasás elsajátításában segítsenek a helyi általános iskolás diákoknak. Legyen Ön is a Senior Mentor Program tagja, segítsen egy fiatal diáknak, hogy sikeresen vegye a tanulmányi akadályokat, dolgozzon együtt csapatban más idősebb felnőttekkel, és kapjon havi ösztöndíjat! A pedagógiai tapasztalat nem előfeltétel. További információk: www.civilvallalkozasok.hu, info@civilvallalkozasok.hu.

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

A Napközi Plusz Svábhegyi Tanulósza díjmentes integrált foglalkozásokat tart a 2016-os tanévben is a Szent László Plébánia közösségi termében (XII., Diana utca 15/a) hétfő délutánonként. Új segítő tevékenységük: előzetes egyeztetés után szülői tanácsadást tartanak a tanulási, viselkedési nehézségekkel küzdő gyerekek szüleinek. Horváth-

RAJZPÁLYÁZAT

A Virányosi Községi Ház pályázatát hirdet
a VII. Virányosi Méz- és Lekvár Fesztivál
alkalmából 3-14 éves gyerekeknek

Témája: A telhetetlen méhecske

Beküldési határidő:
2016. szeptember 30.

Eredményhirdetés, díjátadó:
2016. október 8. szombat 10.00

VIRÁNYOSI KÖZÖSSÉGI HÁZ

1125 Budapest, Szarvas Gábor út 8/c Telefon: 200 8713
www.viranyos.hu

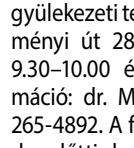
Jovány Tünde tanító, Horváth László tanár, Napközi Plusz Tehetséggyógyító és Képességfejlesztő Központ, XII., Szépkilátás út 3., 06/20-985-5137, talent@t-online.hu, www.tanuloszoba.uw.hu

**Levendulamag Gyermekház.**

Dalolka zenés foglalkozás 10 hónapos kortól kiskisiskoláskorig Kárázs Eszterrel minden kedden 17.00. Információk: www.karaszeszter.com. Pitypalatty tematikus foglalkoztató bölcsődés és óvodáskorúak számára minden pénteken 9.30–11.30. Információk: www.pitypalatty.hu. További kapcsolat: www.levendulamag.hu, 06/30-249-4389, valamint a Facebookon.

**Ringató**

a Budahegyvidéki Református Egyház közösgtemplomának



gyülekezeti termében (XII., Böszörményi út 28.) minden pénteken 9.30–10.00 és 10.15–10.45. Információ: dr. Molnár Ágnes, 06/70-265-4892. A foglalkozások az óvoda előtti korosztálynak szólnak, néhány hónapostól 3 éves korig. Családi bérlet: 4000 Ft/5 alkalom. Egy foglalkozás részvételi díja: 1000 Ft/család. Vedd öltre, ringasd, énekelj! www.ringatou.hu

**Menő Manó Torna.**

Zenés-tornás foglalkozás gyerekeknek 6 hónapostól 4 éves korig, élő hangszerjátékkal, ismert és rég hallott dalokkal, mondókákkal. A nagymozgások és az egyensúlyérzék fejlesztését speciális mozgásfejlesztő eszközökkel (például mászóalagút, egyensúlyozó tölcser, trambulin, szívárnyos hintázató ejtőernyő, billenő rácshinta, libikóka) segítik elő, és persze egyetlen órától sem hiányozhat a száz színes labda! Időpontok: szerdán 9.30 (Mini csoport), 10.10 (Menő Manó Torna csoport). Cím: MOM Sport, XII., Csörzs utca 14-16. Ingyenes parkolás! Telefon: 06/20-392-1833. www.menomanotorna.hu

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

S. K. Műhely – kerámia „saját kezűleg”. Kézi és korongos agyagformálás, díszítés, mázazás, égetés, raku. Kerámiaklub nyugdíjasoknak. „Aranykezu” gyerekeknek kreativitást és koncentrációt fejlesztő foglalkozások egész évben. Helyszín: XII., Sion lépcső 8. (az Arany János iskola kerámiaműhelyében). Információ: Ferenczénye Saás Kinga, 06/20-986-8601, skmuhely@hotmail.com, www.keramiaskmuhely.hu. Facebook: S. K. Műhely.

Kreatív festőklub a Városmajorban. Korhatár nélkül, családi környezetben, anyaghasználat, Végheő Klára festőművész vezetésével. Óradíj: gyerekeknek 1000 Ft, felnőtteknek 1200 Ft. Telefon: 355-5605, 06/20-823-0176. www.festoklub.blog.hu, www.veghseoklara.hu

Lendülő formába! Életmód- és alakformáló edzések a Virányos Általános Iskola tornatermében (Virányos út 48.) hétfőn és szerdán 16.50–17.40 hölgyeknek, 17.50–18.50 hölgyeknek és uraknak, 19.00–20.00 uraknak. Információ: 275-0669, 06/30-476-9132.

HEGYVIDÉK HARCOSAI KÜZDŐSPORT AKADEMIA
XII., CSABA UTCA 7/A
TELEFON: 06/20-333-5599
INFO@HEGYVIDEKHARCOSAI.HU
WWW.HEGYVIDEKHARCOSAI.HU
Ütős sportok: boks, kempo, dzsúdó, MMA, brazil ju-jitsu, női önvédelem, kettlebell, krav maga, Aikikai aikido. A Facebookon is lehet jelentkezni!

Kölyökszűdó minden kedden és csütörtökön 16.00–17.00 (kis csoport), 17.00–18.30 (nagy csoport). Játékos dzsúdóedzések 6–12 éves fiúknak és lányoknak. Az edzések során a gyerekek játékos formában sajátítják el az alapttechnikákat és az eséstechnikákat, jelentősen fejlesztve fejelemzetségüket és mozgáskoordinációs képességeiket. Tagdíj: 8000 Ft/hó. További információk: Rajcsányi Gergő, 06/30-221-9992, rajcsanyi@hotmail.com.

Shuhari Dojo
JAPÁN KULTURÁLIS ÉS HARCMŰVÉSZETI KÖZPONT

Tanfolyamok: Karate-do harcművészet, Aikido, laido – a szumuráj kardforgatás ősi művészete, Shito-ryu karate, Shuhari karate, jóga, Manó tánc, Dance for Fun, konditréning. Egyéb programok, foglalkozások: origami, Do-in önmasszázstanfolyam, szerdán Nikken egészségnap, japán kulturális és vizuális tanfolyamok, Japán Klub. Cím: XII., Győri út 5-7. Telefon: 06/70-338-2277 és 06/70-245-1341. Részletek a honlapon: www.shuharidojo.hu.

Hegyvidéki Zenés Péntek Délután

2016 szeptember

A XII. KERÜLETI VÁROSHÁZA TÉREN
(1126 BUDAPEST, BÖSZÖRMÉNYI ÚT 23-25.)

16:00-19:00

Fakutya zenekar
(moldvai-csángó népzene)

- ☀ **Körhinta - Fabatka porta**
- ☀ **Kenderkóc kézműves foglalkozás**
- ☀ **Arcfestés gyerekeknek**
- ☀ **„Gyurmarci” marcipángyurmázás***

16:00-19:00

Szigony együttes
(gyimesi és moldvai csángó népzene)

- ☀ **Körhinta - Fabatka porta**
- ☀ **Kenderkóc kézműves foglalkozás**
- ☀ **Arcfestés gyerekeknek**
- ☀ **„Gyurmarci” marcipángyurmázás***

A Szamos Marcipán Budai Cukrászda jóvoltából a nyugdíjasok minden alkalommal vendégeink egy csésze kávéra.

Támogatók:
Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat
Szamos Marcipán Budai Cukrászda

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!
Kedvezőtlen időjárás esetén a rendezvényt elmaradhat!
Szervező: Virányosi Községi Ház
Információ: Orvos Gabriella, tel.: 200 8713

A rendezvényen a részvétel díjtalan.
*A marcipángyurmázás anyagköltsége: 450 Ft

www.viranyos.hu

ELHOZZUK MAGYARORSZÁG LEGGYORSABB LAKOSSÁGI VEZETÉKES INTERNETÉT

AKCIÓS AJÁNLAT!
1000 Mbit/s
INTERNET
 100 megabites net áráért!*

XII. KERÜLET, ITT VAGYUNK!

DIGITV+DIGINet 1000+DIGITel 200

4720 Ft/hó

OKOS CSOMAGBAN

Az ajánlat Budapest, XII. kerület területén DIGITV+DIGINet 1000+DIGITel 200-as Okos csomagra, új előfizetőknek, 2 éves határozott idejű szerződés megkötésével, és az akció visszavonásáig érvényes. A szerződéshez előzetes műszaki felmérés szükséges. Az árak a hűségidőszak végéig érvényesek, ezt követően a mindenkor ÁSZF szerinti listaár fizetendő. A tájékoztatás nem teljes körű, további részletek: **1272, www.digi.hu/12ker**

*Az Internet garantált le- és feltöltési sebessége 25/20 Mbit/s DIGINet 100 csomag és 300/50 Mbit/s DIGINet 1000 csomag esetén.

IGÉNYBEJELENTÉS: WWW.DIGI.HU/12KER

DIGI

„A főzés nem gyógyszerész-munka, hanem velünk született tehetség”

Mennyei mangólevest, régi nyári esték emlékét és még régebbi fogásokat idézünk meg most ezen az oldalon. Különleges ízlelményt ígérünk egy lengyel rumos-almás süteménnyel, és a húsimádóknak is adunk tippeket az elkövetkező napokra, csakúgy, mint azoknak, akik nem (csak) a tányéron, de a könyvek lapjain is szeretnek ismerkedni a sokoldalú magyar gasztronómiával.

let madárvilága, a bivalytelep komor bikái, a Balaton-múzeum, a gyalogtúrák a szigeten, este a szállás a világvegi panzióban, Balaton-Hídvégen... – de a nap koronája a vacsora volt: Czakóné Marika tepsis csodája. (Szívesen feledném férjem pillantását, amikor harmadszor púpoztam meg önfelédten a tényéromat...)

Hozzávalók:
8 szelet hosszúkaraj
1 nagy pohár tejföl
1 ek mustár
1 ek ketchup

SAJTKROKETT

Gyalogos háziasszonyok réme a köret, mindenki unja már a saját repertoárját. Ezért örültem meg ennek a franciás, könnyed és könnyen elkészíthető ötletnek, amely magában vagy valami mártogatós szósszal, tartárral vagy egyébbel különleges finomság.

Hozzávalók:
30 dkg trappista sajt
1 db tojás
30 dkg búzaliszt
olaj a sütéshez

Lereszeljük a sajtot, hozzákeverjük a tojást és a lisztet, majd mindezt kézzel jól összedolgozzuk. Könnyen összeáll. Három-négy centiméteres rudacskákat sodrunk belőle. Tanács: ne tegyük közel egymáshoz őket a sütésnél, mert könnyen összenőnek!

Javasolom, hogy inkább több adagban süssük. Amikor kérget kapnak, fordítsuk meg őket. Vegyük ki gyorsan, ha aranybarna színt kaptak, ne süssük tovább, mert könnyen kipukkadhatnak!

RÉSZEG BARÁT

Kedves barátunk, az absztinens Gyula hívott meg rá. A kitűnő gulyásleves után kivitt minket látványkonyhájába, ahol bemutatta az ötszáz éves erdélyi különlegesség elkészítését.

Hozzávalók:
panírozáshoz való liszt, tojás, morzsa
5 dl édes fehérbor (legjobb a tokaji furmint)
baracklevár
olaj a sütéshez
4 db nagy kovászos zsemle
porcukor

A zsemleket keresztben 3-4 szeletbe vágjuk, és egyenként megforgatjuk a borban, majd egymás mellé tesszük. A szeleteket



Hosszúkaraj a hosszú nyári estékre

LENGYEL ALMÁS SÜTEMÉNY

úgy helyezük egymásra vissza, hogy minden réteget külön-külön gazdagon megkenünk baracklevárral. Ezután gondosan bepanírozzuk az ismét felépült zsemleket, majd kisütjük forró olajban. Porcukorral meghintve tálaljuk.

Felhős nyári napokon, amikor nincs kánikula, érdemes elpepecselni ezzel a süteménnyel, elég sok odafigyelést kíván, de megéri a fáradságot. A friss gyümölcs üde ízt kölcsönöz a különleges tésztaalapnak, a tojás hab pedig könnyűvé, légiessé teszi a sütszeleteket.

Hozzávalók:
20 dkg vaj
22,5 dkg liszt
5 dkg keményítő
2 tk sütőpor
25 dkg cukor
75 dkg alma
3 tojás
1 késhegynyi őrölt szegfűszeg
1/2 tk fahéj
1 rúd vanília
10 dkg mazsola
2 ek rum
1 citrom



A friss gyümölcstől lesz üde íz



A mangólevés desszertnek is kitűnő

MANGÓLEVÉS

Picit félve helyezzük a menü elejére ezt a mennyei mangólevest, mert valójában a desszertnek közérdekű, ha nem lenne mégis leves. Ha sikerül érett mangót vennünk, ez a fogás ellenállhatatlan, gyakorlatilag lehetetlen abahagyni, amíg csak van belőle...

só, házi vegeta, fekete bors
4 természetes gerezd fokhagyma
50 dkg gomba
1 fej hagyma
20 dkg reszelt trappista

A hússzeleteket kiklopfoljuk. A tejfölt összekeverjük a mustárral, ketchuppal, borssal, vegetával és az áttört fokhagymával (elég sós legyen, mert a húst ezúttal nem sózzuk külön!).

Az elkészített masszával bőségesen megkenjük a szeleteket, és egy éjszakát állni hagyjuk őket. Ezután az apróra vágott hagymán megdinszteljük a felaprított

Hozzávalók:
2 érett mangó
5 dl tejszín
5 dl víz
10 dkg kristálycukor
1 rúd vanília
4-5 ek kókuszpép
fehér rum

Mindenekelőtt karamellizáljuk a cukrot! Míg aranybarna nem lesz, gyorsan felszeleteljük, lehámozzuk és felkockázzuk a gyümölcsöket, amiket rádobunk a sűrű karamellre. Rákaparjuk a vanília kikapart magjait.

Amikor kezd összeesni a mangó, felöntjük egy kevés vízzel, és sűrűre főzzük. Tejszínnel húzzuk fel, majd teljesen homogénre turmixszoljuk, és átengedjük egy finom szitán, hogy a szűrős kis rostok ne zavarják meg a selymes krémlevesélményt. Jól lehűtve, kevés fehér rummal megbolondítva tálaljuk.

HOSSZÚKARAJ A HOSSZÚ NYÁRI ESTÉKRE

Egy régi nyár napfényes ízeit idézi meg bennem az a recept, amely a napokban a kezembe került. A Kis-Balaton zezugait jártuk a gyerekekkel, Fekete István nyomdokán. A természetvédelmi terü-



Sajtkrokett: franciás, könnyed, finom

(de meg nem hámozott) gombát. A hússzeleteket megforgatjuk paprikás lisztben, és egy enyhén kizsírított tepsibe egymás mellé rakjuk. Végül a gombát rájuk halmozzuk, majd reszelt trappistával betakarjuk, 180 fokon körülbelül egy órát sütjük.

Az ízek harmóniája olyan, hogy az is elbűvölten fogyasztja, aki egyébként valamely agresszívabb ízt (például a fokhagymáét) nem kedveli. Kipróbáltam, bevált!



Ötszáz éves erdélyi ételkülönlegesség

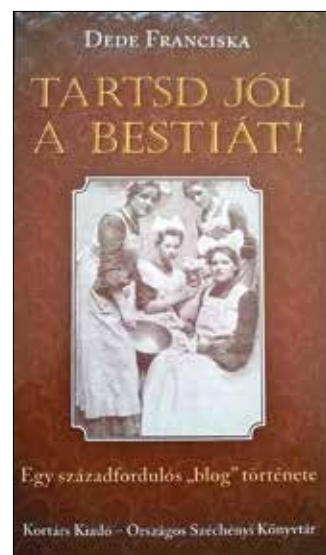
Századfordulós ételháború Emma asszony felhívására

Az idei könyvhét igazi ajándéka egy vidám kis kötet, amely egyetlen, utolsó példányként engem várt a leárazott könyvkupacban. A címét egy pályázat adta, amit azért írtak ki, hogy kiderüljön, mivel lehet megtartani a férjünket. A győztes tipp: „Tartsd jól a bestiát!”

Világéletemben félve kértem el bárki receptjét, sosem csodálkoztam volna, ha megtagadja. Szent dolog az ilyesmi, kicsit illetlen is, olyan, mint amikor valaki a másik házastársát kéri kölcsön...

A Hét című lap vezető publicistája, Ignótus Pál nem így gondolta, amikor 115 éve, az 1901. július 7-i számban „Emma asszony” álnéven közzétette merész felhívását, és elindított egy receptpályázatot az olvasók körében. A beérkező recepteket folyamatosan közzétették, majd ugyanez év karácsonján napvilágot látott A Hét szakácskönyve is. A kezdeményezés sikerét nemcsak az mutatja, hogy rengeteg ételleírás érkezett az ország egész területéről, hanem az is, hogy hat évvel később, 1908-ban második ízben kiadták a kötetet. Emma asszony önmeghatározása szerint „lipótvárosi polgárasszony”, nemcsak családjára és háziasszony, hanem egy személyben műkedvelő író, a Hét csevegő munkatársa is, aki a közélet, a művészet, az irodalom és a hétköznapi apróbb-nagyobb eseményeire, a korszak fontos társadalmi kérdéseire reflektált. Miközben a mindennapi élet ezernyi apróságáról is beszámol, mintegy „hivatalból” foglalkoztatja a háztartás ezernyi gondja, az utazások, a ruhakölte-

mények, a divat csínja-bínja. Tájékozott, művelt asszony, aki csipőssel és éles szemmel mond kritikát és véleményt mindenről, nevelésről és családról, oktatásról, színházról, irodalomról, társadalmi eseményekről, szociális problémákról és a nők helyzetéről – bestiót!



Tippek tárháza férjmegtartáshoz

írja Dede Franciska a „Tartsd jól a bestiát!” című századfordulós „ösblog” előszavában.

A felhívás az olvasók széles táborát ösztönözte, férfiakat és nőket, városiakat és vidékieket, leánykákat és időseket, írókat és politikusokat, megszólalt a Felvidék, a Partium, Erdély és a Vajdaság. Több mint százötvenen küldték el kedvenc recipéjüket, és nem csupán a földijéknél, hanem a nagy Zsolnay ezoin váza reményében. Megindult a féltőlmeleg magánlevelek áradata, mi-

közben olyan nevek bukkantak fel a pályázók között, mint Bródy Sándor, Tömörkény István, Bárcsony István, Vészi Margit (Molnár Ferenc neje), Kürty Klára, a neves színésznő, Erdős Renée író, vagy éppen a hírneves természettudós felesége, a csipőss nyelvű Herman Ottóné.

Gelléri Jolánka azért ragadott tollat, nehogy azt gondolja bárki, hogy „a mai korcs leánynevezédek nem is érdeklődik a főzés iránt”. Egy idő múlva már mindenki úgy érezte, valamit mondania kell, ha receptet nem is tud kiizzadni.

Nem hallgatható Eötvös Károly sem, és akkor már maga Mikszáth Kálmán sem tudta megállni, hogy „Konyha-titkok” címmel ne értekezzen a pürelevesről, a retokról és az étkekhez fűződő népi hiedelmekről. Mivel most még bennünk virít a „láng-sugarú nyár”, azt is elárulom, hogy az elbeszélés legnagyobb mestere szerint csak azért érdemes elutazni honunkból, hogy aztán hazatérve ismét élvezhesük a magyar konyha ízeit!

Mulatságos, ahogy például a nagy írófejedlem, Herczeg Ferenc valóságos mentegetőzik: „Vannak botfüllű emberek, akik nem tudják élvezni a zenét, és vannak ignoráns gyomtrúak, akiknek nincs érzékük a konyhai művészet csodái iránt. Sajnos magam is a gasztronómia anal-fabétái közé tartozom...”

Jó magyar szokás szerint megindult a háborúzás is, hiszen ki lenne képes belenyugodni abba, hogy a más káposztája, pörköltje jobb az övéénél, még ha Mikszáth Kálmánnak, vagy Bródy Sándornak is hívják a merész pályázót.

Lorenz Josephine imígyen háborog: „Mikszáth »egy sor füle, egy sor orra, egy sor kövérje« úgy hatott rám, mint oratorlegyintés a telivérre és egészen így jártam múlt héten Bródy Sándor pörköltjével. Mi ez, – gondoltam – tehát a Hét szakácskönyve lelki konfliktusba hoz majd tán minden írót, aki-kért rajongtam, rajongok és rajongani fogok a világ minden füle, orra és aprított marhabúsa dacára? [...] És íme mégis, midőn Mikszáth töltött káposztájának, Bródy pörköltjének leírását olvastam, csak a leírást találtam zseniálisnak, magát az edelét pedig – szóval lényegesen élveztem. Íme, két hete, hogy Bródyval küzdök, s íme, nyolc napja, hogy Mikszáthtól nem tudok aludni. Ennek az állapotnak csak úgy vehetjük véget, ha egyszerűen az én káposztámat s az én pörköltömet is közlöm, szíves összeadás és megbírálás végett...”

A levelek nagyrészt úgy végződtek, ahogy Kornstein Dóra kisasszonyé is: „...és most csak arra kérem, hogy a nagy Zsolnayt jól csomagolják be, mert biztosan számítok rá!”

Jogos az önbizalom, és nélkülözhetetlen is, mert „a főzés nem gyógyszerész-munka, hanem velünk született tehetség, melynek szakácskönyve a nyelv, mérlege pedig a szem meg az ujjak. A dolog egyszerű: szakácskönyvet, csakúgy, mint vívőkiskolát, nem azok számára írják, akik nem tudnak főzni, hanem azoknak, akik tudnak.”

(Dede Franciska: Tartsd jól a bestiát! Kortárs Kiadó – Országos Széchényi Könyvtár, Budapest, 2010.)

Nyáron is halálos veszély a szén-monoxid

A háztartások többségében a nyáron is használatban vannak a gázkazánok, gázüzemű átfolyós vízmelegítők, hiszen a legtöbb esetben ezek a készülékek állítják elő a meleg vizet. A nyári melegben csökkenhet a kémény huzatértéke, így fokozottan fennáll a veszélye annak, hogy szén-monoxid-visszaáramlás történik.

Nyílt égésterű berendezések esetében az égéstermék hőmérséklete és a lakáson kívüli környezeti hőmérséklet különbségéből adódó nyomáskülönbség hatására távozik az égéstermék. Minél melegebb a külső hőmérséklet, annál kisebb a nyomáskülönbség, s gyengébb a kémény huzathatása.

Emiatt fokozottan figyelni kell a megfelelő levegő-utánpótlás biztosítására. Jól hőszigetelő, fokozott légzárású nyílászárók esetében mindenképpen gondoskodni szükséges megfelelően méretezett légbeeresztőről. A meglévő légbeeresztők átjárható-

ságát folyamatosan biztosítani kell, rendszeres szellőztetéssel cserélni kell az ingatlan levegőjét, s a tüzelőberendezés használatát lehetőleg a reggeli és esti órákra korlátozni, amikor nagyobb az említett nyomáskülönbség.

Visszaáramláshoz vezethet a nem karbantartott gázkészülék is, valamint azok a háztartási eszközök, amelyek működésük közben megváltoztathatják a lakásban uralkodó nyomásviszonyokat. Jellemzően ilyen berendezés a konyhai szagelszívó, a ventilátor, de extrém esetben akár egy szárítós mosógép is veszélyforrás lehet. Ezeket a készülékeket nem szabad a tüzelőberendezéssel együtt használni.

Az óvintézkedések megtétele mellett javasolt felszerelni a fogyasztóvédelmi hatóság által megfelelően minősített szén-monoxid-riasztót! További információk: www.kemenysepro.hu. (Forrás: FŐKÉTÜSZ.)

INGYENES LETT A KÉMÉNYSEPRÉS

A lakosságnak ingyenes lett a kötelező kéményellenőrzés és -tisztítás július 1-jétől, ennek költségeit az állam állja. Az intézkedéssel egy háztartás két-három ezer forintot spórolhat meg évente. Az Országgyűlés a múlt év novemberében döntött arról, hogy a kéményseprés kikerül az önkormányzatok feladatai közül, és az állam közfeladatként, térítésmentesen látja el azt. A Belügyminisztérium szerint az átalakításra egyebek mellett azért volt szükség, mert rendkívül nagy különbségek alakultak ki a szolgáltatás színvonalában, rendszerességében és árában, több megyében ellátási zavarok jelentkeztek.

Az ország mintegy negyven százalékában az önkormányzatok nem vállalták a feladatot, ezeken a helyeken a katasztrófavédelem végzi a kéményseprést. Budapesten a fővárosi közgyűlés döntése értelmében továbbra is a FŐKÉTÜSZ Kft. látja el a kéményseprő-ipari közszolgáltatást. Július 1-je óta az előzetes írásbeli értesítés szerinti első és második időpontban térítésmentes az ellenőrzés. Változott a gázüzemű kémények kötelező ellenőrzésének gyakorisága: ez a legutóbbi ellenőrzéstől számított második évben történik meg a továbbiakban. Szilárd tüzelésű kémények esetében ugyanakkor évi egy alkalommal kell ellenőrzést tartania a szolgáltatónak.

A körömvirágot már nagyszüleink is ismerték és szerették. Napsárga virágai ugyanolyan jól mutatnak a parasztházak előtt, mint az erkélyládában és a parkok színpompás kiültetéseiben. S a látvány csak egy a növény sok „haszna” közül.

A *Calendula* nemzetség egy mindössze 15-20 fajt számláló csoport a növényvilágban. A fajok elterjedése Ázsia délnyugati felére és a mediterrán térségre korlátozódik.

Maga a *Calendula* név a latin kalendárium szóra vezethető vissza, és a növény időjárásjelző tulajdonságára utal. A fészkes virágzatok ugyanis – sok más növényhez hasonlóan – annak függvényében nyílnak és záródnak, ahogyan a nap süt. Borongós időben a virágok bezáródnak, így jelzik az időjárás és – tágabb értelemben – a kalendárium változását.

A magyar körömvirágnak, gyűrűvirágnak nevezett lágyzárú növény fontos szerepet játszott az ókori görög és római kultúrában, virágaiból aranykoszorút fontak, amit a kiválasztottak viselhetek. Az ázsiai rokonok hasonló módon találtak méltónak az indiai istenségek szobrainak díszítésére. A növény mitikus használatát erősítette, hogy a virágokból festéket vontak ki, amely attól függően volt sötétebb vagy világosabb sárga, hogy milyen savat használtak a készítéséhez.

A növény virágát előszeretettel fogyasztották, salátákba, levesekbe, szószokba keverve. (Állítólag gyönyörű aranyárgára festi a húsvélest, és kicsit csípős ízt kölcsönöz neki.) A sárga porzókat az igencsak drága sáfrány kiváltására használták, elsősorban rizs és tejtermékek színezésére.

Örömvirág a körömvirág

Teáját kellemes íze és számtalan jótékony egészségügyi hatása miatt itták, és isszák ma is. Elsősorban az emésztést segíti.

Szirmaival sebeket kezeltek, és a vérzést csillapították sikeresen. A sebgyógyulást tovább erősítette fertőtlenítő hatása, ami miatt még száz évvel ezelőtt is elterjedten használták. Manapság inkább az alternatív medicina és a kozmetikai ipar alkalmazza, színe és beltartalma miatt is keresett alapanyag.

A körömvirág nálunk elsősorban dísznövény. Nevében a köröm a hajlott magokra utal, amelyek levágott, félkör alakú körömkre emlékeztetnek. (A képzettársítás talán kicsit erős, könnyebb lenne mesebeli szörnyek apró karmait képzelni a magokba.)

Egynyári virág, nevelése kifeje-



Nálunk elsősorban dísznövény

zetten egyszerű; a magokat vethetjük akár szabadföldbe, vagy nagyobb edénybe, erkélyládába is. Még csak a talaj előkészítésére sem kell különösebben odafigyelni, mivel kedveli a tápanyagban szegényebb földet. A tavalyi évről a ládában maradó föld, vagy a fák



A napsárga virágok jól mutatnak mindenhol, így a parkokban is

körül kopár tányér is tökéletesen megfelel neki.

Ha nem szeretnénk vesződni a magvetéssel, akár a hegyvidéki kertészetekben is olcsón megvásárolhatjuk a körömvirág-palántákat, amik a május eleji kiültetés után „megtáposodnak”, és néhány hét leforgása alatt kihízzák a ládákat. Miközben folyamatosan növekednek, ontják a virágokat is. Egy tövön akár kéttucatnyi poháralátét méretű virág is lehet egyszerre. Ezek sorban bontják a narancssárga szirmokat.

Az először előregedő szirmok a fészkes virágzat peremén helyezkednek el, és egyesével bepödrődnek. Mire valamennyi szirm összeszacsavarodik, a virág úgy néz ki, mint egy túpárna, narancssárga tükkel.

Ha minél több virágot szeretnénk, akkor ebben a stádiumban távolítsuk el a virágokat egy rövid szárdarabbal együtt. Ha túl mélyen vágjuk le a virágfejeket, elvesznek a szár oldaláról fejlődő bimbók, ha pedig túl magasan, akkor a száraz száraz csúnyán mezednek a virágok között.

Amennyiben szívesen kísérlete-

zünk a magvetéssel, érdemes néhány virágot meghagyni, és a beérő magokat összegyűjteni. Ha teljesen magára hagyjuk a növényt, a lehulló magokról szépen „újraülteti” magát, és évről évre megjelenik a termőhelyén.

A körömvirág jól viseli a félárnyékos kertészeteket is, vízigénye elmarad a legtöbb kerti virágtól. Ha a kert vagy erkély többi növényéhez alkalmazkodva öntözzük, nem szárad ki. Kártevők, kórokozók ritkán támadják meg, de a nyár elején a bodzákön tömegesen megjelenő levéltetvek megtelepedhetnek a közeli dísznövényeken, így a körömvirág levelein és virágzásra in.

Ha sikerül erőteljes és gazdagon virágzó körömvirágokat nevelni, akkor bőségesen lesz alapanyagunk ahhoz, hogy a virágokból teát főzzünk, vagy kipróbáljuk a konyhai felhasználások valamelyikét. Ha ennyire nem vagyunk kalandvágyók, a hosszú szárú virágokat vágjuk le, és tegyük vázába. Vízben gyakran tartósabban megmaradnak, mint magán az anyanövényen.

(Barta)

MOM SPORT
USZODA ÉS SPORTKOZPONT
★★★★★

A legzöldebb budai vizes tábor!



VIZILABDA



ÚSZÁS



PINGPONG-ÚSZÁS



SZINKRONÚSZÁS



INTENZÍV ÚSZÁS



FOCI-ÚSZÁS

1123 Budapest, Csörsz u. 14. • Tel.: 06 70 371 0487
E-mail: tabor@momsport.hu • intenzivuszaz@momsport.hu

FOGSORRÖGZÍTÉS 2016

Rögzíttesse fogSORÁT

MINI IMPLANTÁTUMOKKAL!

A Mini Dental Implant (MDI) több évtizedes tapasztalattal rendelkező amerikai rendszer a fogprotézisek rögzítésére:

- minimális és egyszeri beavatkozás
- kedvező ár
- azonnali terhelhetőség
- stabilan ülő fogSOR
- még sorvadtt gerinc esetén is
- akár a régi protézis felhasználásával
- nem kell többé ragasztó
- bizonyítja 20+ év tapasztalat és >1 millió beültetett implantátum

VÉGRE NYUGODTAN BESZÉLHET, MOSOLYOGHAT ÉS EHETI KEDVENC ÉTELEIT!

Az Ön megoldása:

Dr. Faluhelyi Péter fogorvosi rendelője a Margit híd pesti hídfőjénél, a Pozsonyi út elején.

Bővebb információért:

Tel: 239 20 83 • Mobil: 20/929 0701

www.fogsorrogzites.hu

www.drfuluhelyi.com

TELESKÖRŰ FOGÁSZATI ELLÁTÁS



3M ESPE

www.mini-implantatum.hu

3M ESPE/DENT-EAST REFERENCIA RENDELŐ

SZOLGÁLTATÁS

ABLAK, AJTÓ, REDŐNY

REDŐNY (fém, műanyag, alumínium), relaxa (alu, fa), szalagfüggöny, szűnyogháló, harmonikaajtó, roletta készítése, javítása garanciával. 06/30-964-8876.

ÜVEGEZÉS. Budai Üveges.hu, Budapest, Csörsz u. 1. Tel.: 06/30-357-2798.

REDŐNY-, relaxa-, harmonikaajtó-, szalagfüggöny-, napellenző-, szűnyogháló-, függőnykarnis-javítás, -készítés. 356-4840, 06/30-954-4894.

ABLAKJAVÍTÁSI www.ajtoablakdoktor.hu 22 év vállalom kedvező áron ablakok, ajtók javítását, illesztését, zárok cseréjét, festését, hőszigetelő üvegezését és szigetelését, 1 év garanciával. Felmérés díjtalan! Horváth Ákos, 06/70-550-0269.

MŰANYAG ABLAKOK, ajtók, beltéri ajtók, szalagfüggönyök, szűnyoghálók gyártása, beépítése! www.csabAblak.hu, 06/30-960-4525.

RELUXA, redőny, aluredőny – motoros, távirányítás. Napellenző, akár teljes automatikával, szalagfüggönyök, roletta, harmonikaajtók, szűnyoghálók, műanyag ablak, akár bontás nélküli beépítéssel, garanciával. Kiss Zoltán, www.kissz.hu. Tel.: 06/1-362-4112, 06/20-957-5038.

ZÁRSZERVIZ vállalatismunkát, ajtó-, ablakok, szekrények illesztését, zárcseréjét, küszöbök, pántok, zsanérok cseréjét, szigetelést. Szigeri László, 251-9483, 06/20-381-6703.

ANTIALKOHOLISTA csapat: szobafestés, mázolás, tapétázás, csempézést gipszkartonozást, szőnyegpadlózat, víz-, villanyzserelést, nagytakarítást, parkettázást, favágást, ács-alpinista-, kőművesmunkát vállal. delatb@vipmail.hu, 06/20-998-2369.

ASZTALOSMUNKÁK/ KÁRPITOSMUNKÁK

ASZTALOS: 06/20-548-8829. Konyhabútorok, beépített szekrények, polcosok, kiegészítések, javítások, precíz, gyors munka. www.butorosok.hu

KÁRPITOZOTT bútorok felújítását vállalom. Márkó kárpitos. 201-8780 vagy 06/70-406-0061.

ÉLETJÁRADÉK, ELTARTÁS/GONDOZÁS

ÉLETJÁRADÉKOT fizetnek idős személy részére. Lakásért, házért, telekért. 06/20-629-0916.

INGATLANFEJLESZTŐ életjáradéki szerződést kötne idős személlyel. 06/70-328-1414.

ingatlanROBOT.hu
Ingyenes hirdető portál

FIATAL budapesti házaspár eltartási vagy életjáradéki szerződést kötne idős személlyel. 06/30-820-9215 vagy 706-5280.

HÁZTARTÁSI GÉPEK, ELEKTRONIKA

TV-JAVÍTÁS a helyszínen is, garanciával! Távirányító-javítás. Tv-videó szerviz, mikrocsütő- és háztartási kisgépjavítás. Telefon: 249-3678, 06/20-961-4400.

HŰTŐGÉPJAVÍTÁSI Lehel, Zanussi, Gorenje, Whirlpool és Elektrolux hűtők szervize. Kiszállítás 3 órán belül! Hétfégen is! Nyugdíjaskedvezmény! 215-6287, 06/30-222-0968.

MIKROHULLÁMÚ SŰTŐ javítása és sugárzásmérése, helyszínen is. Sági Pál, Istenhegyi út 27/b. 355-6377, 06/30-260-9995.

ANTENNASZERELÉS, -javítás olcsón. Műholdas és MinDig Tv rendszerek telepítése, beállítása. Készülékhangolások, szerviz. Tel.: 201-5368, 06/20-537-6281.

COMPUTERKLINIKA: Számítógép-javítás, -karbantartás, -bővítés, vírusirtás ingyenes kiszállással. Tel.: 06/30-857-2653.

MIKROSZŰTŐ-szerviz. 243-1671.

KERÜLETI GYORSZOLGÁLAT. Mosógépek, hűtőgépek helyszíni javítása, garanciával. Javítás kiszállási díj nélkül, hétfégen is. Whirlpool szerviz, más típusok javítása is. 1993 óta a kerület szolgálatában. Badó Ákos, 06/1-421-5959, 06/30-942-2946. www.hegyvidekserviz.com

KERT, FAKIVÁGÁS

FAKIVÁGÁS–gallyazás hegyásztechnikával, szállítással. Szakszerűség, megbízhatóság, 30 éves tapasztalat. Gond Ferenc, 06/30-977-1745.

FAKIVÁGÁS, gallyazás, ereszcsatornatisztítás hegyásztechnikával, realis áron, referenciamunkákkal. 426-5000, 06/30-942-6500, a@prodive.hu.

FÜNYÍRÁST, sövényváglást, lombseprést, metszést, ásatást, kapálást, gazolást vállalom. Metz Máté, 06/20-349-5395.

SZŐLŐ-, gyümölcsfaápolás, kertgondozás társasházaknál, magánszemélyeknél, vidéken is. 06/30-682-4431.

FAK szakszertű kivágása, gallyazása kötéltel-technikával, az elszállítás. Ingyenes felmérés. Kerületi vállalkozástól. T.: 06/30-907-5948, www.greenarbor.hu

KERTÉPÍTÉS, kertgondozás, metszés, permetezés, fákivágás, szállítás, öreg kertek újítása. Szilágyi Csaba, 06/20-970-7506.

KERTGONDOZÁS: vállaljuk magán- és társasházak kertjének gondozását, ápolását és karbantartását. Saját gépparkkal és megbízható munkatársakkal dolgozunk. Telefonszám: 06/30-552-3914.

FÜKÁSZÁS FÜNYÍRÁST, kerti barkácsmunkákat, kerítésfelújítást rövid határidővel vállalom. Hívfőn bizalommal! 06/20-221-7461.

KERTIRTÁST, újjaépítést, gondozást, fákivágást vállalom. 06/20-913-1115.

KÖLTÖZTETÉS, LOMTALANÍTÁS

KÖLTÖZTETÉS, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés, ingyenes felmérés, fuvarvállalás. 403-9357, 06/20-972-0347, 06/30-589-7542.

KÖLTÖZTETÉS ingyenes munkafelméréssel. Csomagolás, bútorszerelés, hangszerszállítás. www.diokoltoztetes.hu, 06/20-910-8947.

LOMTALANÍTÁST vállalunk a hét minden napján. www.lomtalanitas.com, 06/20-910-8947.

KÖLTÖZTETÉS, fuvarozás! Gyors ügyintézésel, precíz munkavégzéssel. Igény esetén kartondobozt biztosítok! 10%-os HÉTVÉGI KEDVEZMÉNY. T.: 06/70-214-4235. T.: 280-2542.

KÖLTÖZTETÉS, fuvarozás. Zongora-, pianínó-, gép- és páncélszekrény-szállítás. Belföld, külföld. Tel.: 06/20-983-0612.

KÖNYVELÉS/FORDÍTÁS

KÖNYVELÉS, könyvvizsgálat, adótanácsadás. 06/30-955-2901. panit@freemail.hu

KŐMŰVESMUNKÁK

HEGYMÁSZÓTECHNIKÁVAL: működés, vakolás, festés, tető-, csatornájavítás, -szigetelés, ereszcsatorna-tisztítás. 426-5000, 06/30-942-6500, a@prodive.hu

CSEMPÉZÉS, padlóburkolás, csempéjavítások, falazás, vakolás, betonozás, kerítések, járdák készítése. 06/30-341-3423.

FÜRDŐSZOBÁK-KONYHÁK felújítása, átalakítása! Csempéburkolás, kőművesmunkák, vízszelzés! Anyagszerzéssel, garanciával! www.mesterur.hu 06/20-961-6153.

LAKÁSSZERVIZ

DUGULÁSELHÁRÍTÁSI Kerületi gyors-szolgálat. Lefolyótisztítás, csatornatisztítás bontás nélkül, azonnal, garanciával. Tel.: 06/20-398-2881.

LAKATOS, zárszerelés, kerítések, korlátok, kapuk, előtetők. Bádagos, tetőfedő, ács-munkák ipari alpinista technológiával. Kőművesmunkák kerületi vállalkozóitól. 06/30-900-4238. www.femmunka.hu; www.alpinmunka.hu

LAKÁSFELJÁRÁS! Szobafestés, tapétázás, parkettakerakás, -javítás, -ciszolás, csempézés, kőműves-, lakatos- és asztalosmunkák, ajtó-, ablakcsere, villanyzerelés, vízszelzés garanciával. Halász Tibor, 202-2505, 06/30-251-3800.

ZÁRLAKATOS-GYORSZOLGÁLAT! Zárnyitás, zárszerelés, hevederzár-szerelés, rácskészítés, lakatosmunkák. 06/30-299-1211.

KŐMŰVESMUNKÁT, szobafestést-mázolást, felújítást vállalom (kisebbit is!) anyagbeszerzéssel, szállítással, elérhető áron. Cégünk alanyi áfamentességet élvez! 06/20-941-4200.

GARÁZS- és bejárati kapuk, kapunyitó automatikák, zárszerelés, lakatosmunkák, kerítések. Urbanek. Tel.: 214-7442, 06/20-978-7429. frimari53@gmail.com

TETŐTŐL a pincéig! Lakás-, ház-, irodafelújítás minden szakmában, magyar, megbízható szakemberekkel, ingyenes árajánlattal, gyors kezdéssel. Tétény-Épser Kft. 226-4539, 06/20-946-7557.

LAPOS TETŐK csapadékvíz elleni szigetelése bádagos munkákkal együtt, garanciával, referenciával. Kőműves- és festőmunkák kivitelezése. 273-1857, 06/20-471-1870.

ALPINISTA munkák: homlokzatfelújítás, lefolyó és ereszcsatornák szerelése, kőműves- és festőmunkák, vízszelvényhárítás, függőfolyók felújítása, dryvit szigetelés. 273-1857, 06/20-471-1870.

FAVÉDELEMI Családi és társasházak, nyaralók fádizító elemeinek, homlok- és ereszdeszkázatainak festése és mázolás alpinista technikával is. 273-1857, 06/20-471-1870.

TETŐFEDÉS–bádogozás, pala- és cseréptetők javítása, új tetők készítése. Zsindelyezés és ácsmunkák. 273-1857, 06/20-471-1870.

KÉMÉNYBEÉLÉS, kéményjárda, szerelt kémény, gyűjtőkémény, METAL KÉMÉNY KFT. 06/30-688-3683, 06/70-518-1451.

SZOBAFESTÉS, tapétázás, mázolás, parkettacsiszolás, lamináltkerakás. Pap Gábor: 06/30-942-4735, 360-2345. www.festes-tapetazas.hu

BÁDAGOS, tetőfedőmunkák, javítások, felújítások, vízvezeték-szerelés. 06/20-391-5982, 607-0722.

FESTÉS-MÁZOLÁS-TAPÉTÁZÁS, kisebb munkák, kőműves javítások, gipszkartonozás. 06/30-568-6255, Kovács Gergely.

CSERÉPKÁLYHA, kandalló, kémény. 06/30-961-8397.

FESTÉS: 900 Ft, tapétázás: 1100 Ft, külső hőszigetelés: 2600 Ft, gipszkartonozás: 2000 Ft. Minőség, garancia! 06/70-250-9132. festo.guru.weebly.com

SZOBAFESTÉS, mázolás, tapétázás. Minőség munka korrekt áron, garanciával. 06/30-964-1315.

SÍK PALATETŐK bontás nélküli felújítása. Lapostető-szigetelés, bádagos munkák. 06/30-227-7082. www.palatek.hu; Bodó Gábor.

ZÁRAK szerelése, javítása 0–24 óráig. Megbízható mérnök. 06/30-471-5727.

MINDEN MUNKA EGY KÉZBEN. Építkezés, lakásfelújítás, kőműves, ács, burkoló, festő, víz-, fűtés-, villanyzerelés, térfelvezetések, kerítések stb. 06/30-479-2776.

BURKOLÁST, lakásfelújítást vállalom garanciával. Külföldi és hazai munkatapasztalattal, referenciákkal. 06/70-293-1469.

VÁLLALOK tisztasági festést, festést, glettelést, akár teljes lakásfelújítást. 06/20-913-1115.

TAKARÍTÁS

VÁLLALOM lakások takarítását rendszeresen, ablaktisztítást, biotisztítást. 06/30-617-0351. www.gyorstakaritas.arv.hu

TÁRSASHÁZAK

LAPOSTETŐ-SZIGETELÉS, -javítás, -csere, kapcsolódó munkák, fényvédés, egyéb szigetelések. Tel.: 426-5000, 06/30-942-6500. a@prodive.hu

TÁRSASHÁZKEZELÉS, közös képviselő korrekció, megbízható módon, referenciákkal. 274-6135, 06/70-561-1174. e-mail: flothome-team@gmail.com. www.tarsashazkezelobudapest.hu

TÁRSASHÁZAK közös képviselőt, kezelését vállalom. Tel.: 06/20-392-6368.

LÉPCSŐHÁZ-TAKARÍTÁST vállalom. Metz Máté, 06/20-349-5395.

LAPOSTETŐ-SZIGETELÉST vállalom. 4 PILLÉR KFT. 405-4603 vagy 06/30-931-5495.

TÁRSASHÁZKEZELÉS, lakásszövetkezetek kezelése. Mob.: 06/30-990-7694. www.aktivhazkezo.hu

KÖZÖS KÉPVISELET hozzájáról, olcsón, referenciával. 06/20-940-6622. norbert.kepviselo@gmail.com

TÁRSASHÁZI közös képviselőt megbízhatóan, referenciákkal a Hegyvidéken. www.kozoskepviselo.hu, 06/1-396-7016, 06/70-338-6723.

VÍZ, GÁZ, VILLANY, FŰTÉS

DUGULÁSELHÁRÍTÁSI XII. kerületi gyors-szolgálat! Lefolyók, csatornák bontás nélküli, gépi tisztítása azonnal, garanciával, hétfégen is! 228-6193, 06/30-921-0948.

DUGULÁSELHÁRÍTÁS, víz-, gáz-, központifűtés-szerelés, ázasok, csőtörések megszüntetése. 06/20-491-5089, 402-4330.

VÍZ-, fűtészerelés, burkolás. Teljes felújítás, ázasok megszüntetése, készülékek javítása, cseréje garanciával. Balázs János épületgépész-technikus. Tel./fax: 362-4050, 06/20-917-0697.

TISZTELT Hölgyem, Uram! Víz-, fűtészerelés, duguláselhárítást elérhető áron! Segíthetek? Tel.:06/20-433-1628.

VÍZSZERELÉS-gyors-szolgálat. Csőrepedés műszeres keresése-javítása. Kamerás csatornavizsgálat, duguláselhárítás. Kerti csap vízvezetékcsere ássással is. 06/30-914-3588.

S.O.S.VÍZSZERELÉS-GYORSZOLGÁLAT, duguláselhárítás, csatornakerakás, műszeres csőrepedés-keresés, csőrepedés javítása, WC-k, csapok, téli elzárók szerelése ássással. Hétfégen is. Gabona Róbert, 06/30-200-9905.

VILLANYSZERELÉS azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrács József villanyzerelő mester, 06/20-934-4664, 246-9021. ELMŰ által minősített vállalkozás.

VÍZSZERELÉSI Mosdók, csapok, kádák cseréje, mosógépek bekötése! Minden, ami vízszelzés! Tel.: 06/30-954-9554.

ELEKTROMOS cserépkályha építése, villanybojler-, villanyzerelés, mérőhely-kiépítés, EPH (érintésvédelem, tűzvédelem, javításokat vállalom). www.elektromoscserepkalyha.hu. T.: 06/20-530-0344.

REGISZTRÁLT víz-gáz-fűtészerelő mester saját kezű, minőségi kivitelezést vállal. 314-1111, 06/30-343-3390.

LAKÁS/INGATLAN/ BÉRELEMÉNY

„BUDAVÁR '89” Ingatlanközvetítő Magániroda! 201-7719, Zwillingen.

KIADÓ és eladó lakásokat és házakat keres osztrák, tengerentúli és magyar ügyfélkörtel 20. éve a XII. kerületre specializálódott Apartman M Ingatlaniroda. Áfa nincs. Hegyvidéki Kártyával 10% kedvezmény! 398-1501, www.berbead.ingatlan.com.

II. RÓZSADOMBON, csendes zsákutcában, 130 nm-es, 4 szobás lakás, Bauhaus épületben, 25 nm-es teraszzal, igényes vevőnek, 120 M Ft-os irányáron eladó. 06/20-943-8063.

II. ÁRPÁD fejedelem úton Dunára, Margitszigetre panorámas, 2,5 szobás, emeleti, erkélyes lakás, liftes házban, 32,9 M Ft-ért eladó. 06/20-943-8063.

BÉRBEVÉTELRE keresek hosszú távra lakást. 06/30-729-7546.

KÉSZPÉNZMEGFIZETÉSEL lakást vásárolok. 06/30-729-7546.

II. VIZIVÁROS, 100 nm-es, erkélyes lakás eladó. 42 900 000 Ft. 06/30-729-7546.

XII., NÉMETHÖLGY, 70 nm-es, panorámas, erkélyes, teljesen felújított lakás. 34 900 000 Ft. 06/30-729-7546.

II. SZILÁGYI Erzsébet fasoron eladó egy emeleti, 146 nm-es, 4 és fél szobás, felújítandó lakás, 2 erkéllyel. 06/20-911-8689.

ELADÓ beköltözhető, 240 nm-es, nemesi kúria Pestről 65 km-re. T.: 06/20-286-5135.

BP. BŰRÖK u-ban magánszemélytől eladó II. em.-i, 55 nm-es, 2 szobás öröklakás. Napfényes, DNY-i fekvésű. Fűtése gáz-cirkó. Kétképlyes (loggia + erkély). Közös költsége alacsony. Parkolás az u-ban ingyenes. Ár: 30,5 M Ft. Tel.: 06/20-360-4545.

ELADÓ 65 nm-es, 1. emeleti lakás a Kikelet utcában. Irányár: garázs nélkül 36 M Ft, garázzsal 40 M Ft. 06/30-424-8435, virag.jh1151@r-online.de

XII., ORBÁNHEGYI úton 92 nm-es, 2 + 2 szobás, igényesen, műszakilag is felújított lakás tárolóval, autóbekötéssel eladó. Irányár: 62 millió Ft. Tel.: 06/20-200-0408. www.ingatlan.com/22433731.

HEGYVIDÉK TELEVÍZIÓ
„A helyi érték”
Budapest I., II. és XII. kerületekben
UPC: 505-ös csatorna. Invitel Zrt.: UHF 189,25 MHz.
1122 Budapest, Hajnóczy József utca 2.
781-1787, 06/20-501-98-28
htv@hegyvidektv.hu, www.hegyvidektv.hu

	HÉTFŐ	KEDD	SZERDA	CSÜTÖRTÖK	PÉNTEK	SZOMBAT	VASÁRNAP
7.00	ÚTIFORM IDŐJÁRÁS	ÚTIFORM IDŐJÁRÁS	ÚTIFORM IDŐJÁRÁS	ÚTIFORM IDŐJÁRÁS	ÚTIFORM IDŐJÁRÁS	ISMÉTLÉS	ISMÉTLÉS
10.00	ISMÉTLÉS	ISMÉTLÉS	ISMÉTLÉS	ISMÉTLÉS	ISMÉTLÉS	ISMÉTLÉS	ISMÉTLÉS
15.00	KÉPÚJSÁG	KÉPÚJSÁG	KÉPÚJSÁG	KÉPÚJSÁG	KÉPÚJSÁG	KÉPÚJSÁG	KÉPÚJSÁG
19.00	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ
20.00	HEGYVIDÉKI MAGAZIN	MINŐSÉGI IDŐ	KULTÚRPONT	LÉLEKEMELŐ	KÉK HÍREK	KOMMENTÁR NÉLKÜL/ DUETT	ALFA ÉS OMEGA
21.00	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ
23.00	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ	BUDAI HÍRADÓ

KIEMELT MŰSORAINK:

BUDAI HÍRADÓVAL MINDEN NAP 19 ÓRAKOR JELENTKEZÜNK.

HÍREK CÍMŰ MŰSORUNKBAN MINDEN NAP ÓRÁNKÉNT 3 PERCBEN TÁJÉKOZÓDHATNAK A KERÜLET LEGFONTOSABB HÍREIRŐL, AZ ÖSSZEÁLLÍTÁS HONLAPUNKON IS ELÉRHETŐ.

KULTÚRPONT: Egyedülálló Modigliani-kiállítás a Magyar Nemzeti Galériában.

HEGYVIDÉKI MAGAZIN: Régészeti feltárás a budai várban. Vendégünk: Papp Adrienn történész.

DUETT: Krassó László vendége Nagy András kutató, történész.

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk!

Diametrus Diametrus Kutató, fejlesztő, Szolgáltató Kft.

Kéménybélelés FuranFlex technológiával, bontás nélkül, elhúzásos kéményekben is. Gyűjtőkémények bélelésére is a legalkalmasabb. Zárt égésterű készülékek kéményét is elkészítjük. Gázkészülék csere, komplett fűtőkorszerűsítés. Ingyenes helyszíni felmérés.

www.diametrus.hu
tel: 464 5881
464 5812
fax: 464 5882
Bp. XI., Budafoki út 183.

A HEGYVIDÉK LAPKIADÓ A HIRDETÉSEK TARTALMÁÉRT NEM VÁLLAL FELELŐSÉGET!

XII., FARKASVÖLGYBEN 160 nm-es, 5 szobás, teraszos ikerház garázsokkal, tárolókkal, realis áron eladó. Irányár: 67,5 M Ft. 06/20-200-0408.

ENERGETIKAI TANÚSÍTVÁNY készítését vállaljuk gyorsan, kedvező áron. www.energetikatanusitas.com, 06/30-703-4882.

OTTHON MELEGE PROGRAMHOZ teljes energetikai dokumentáció készítését vállaljuk. www.energetikatanusitas.com, 06/30-703-4882.

ingatlanROBOT.hu
ingyenes hirdető portál

A LAURUS INGATLAN eladó lakásokat keres! Gyorsan hozzuk a vevőt, jutalék 3%, ügyvéd ingyen. Ismerősenek lakása eladó? Hívjon. Ön is jutalékot kap! 06/20-960-0600.

ingatlan.com
A legtöbb ingatlan egy helyen.

BALATONKENESE, Simon István utca, 565 nm-es telken 565 nm-es családi ház eladó. A tetőtér beépített. 21 M Ft. Tel.: +36/20-523-3403. www.ingatlan.com/21183314

BUDAPEST II., Tárogtató lejtő, 75 nm-es réglakás, 3 külön szobás, eladó. Felméleti. Ár: 47,8 M Ft + garázs. +36/70-516-8136. www.ingatlan.com/22441720

BUDAPEST XII., Levendula utca, 42 nm-es, 2. emeleti, elegáns, polgári lakás eladó. Ár: 27,8 M Ft. Bútorozott. +36/1-355-3286. www.ingatlan.com/22291459

GARÁZS

SZABADSÁG-HEGYEN, Mátyás király út elején garázs hosszú távra kiadó. 06/20-458-0209, 395-1681.

ELSŐSORBAN MOM Park környékén ke-resek kiadó garázs. 06/20-336-6310.

18 NM-ES garázs a Goldmark K. u. 8.-ban havi 26 000 Ft-ért kiadó. Érdeklődni a 06/20-525-4950-en lehet.

OKTATÁS

ANGOLBÓL, MATEMATIKÁBÓL vizsgafelkészítés, felzárkóztatás egyénileg, gyakorlati szaktanárral Bel-Budán. 06/30-749-2507.

MATEKANULÁS felelmek nélkül, örömmel, általános iskolásoknak, gyakorlott pedagógussal a Budagyöngyénél. Felkészítés középiskolai felvételre. Nyáron felzárkóztatás, pótvizsgára felkészítés. 06/20-571-7554.

FRANCIATANÚSÍTVÁNY vállal tapasztalt pedagógus a Budagyöngyénél. 06/20-571-7554.

MATEMATIKA jó hangulatban a Kiss János altábornagy utcában. 06/20-599-6140.

MATEMATIKAOKTATÁS szaktanártól, referenciákkal. Vizsgafelkészítés, felzárkóztatás valamennyi korosztálynak. 06/70-645-8366.

NÉMETTANÁR vállal: nyelvtanítást minden szinten, nyelvvizsgára felkészítést, gazdasági nyelv oktatását. Tel.: 06/30-602-0094.

MEGTANÍTOM németül gyorsan, fél áron. Vizsgafelkészítés, társalgás. A magyar nyelvtan hiányos ismerete nem akadály. Az első két óra ingyenes. 06/30-978-3366.

TENISZTÁBORI július 4-től minden hétfőtől csütörtökig, 8-18 éveseknek. Részvételi díj: 2800 Ft alkalmanként. Tel.: 06/30-596-0943.

ÁLTALÁNOS és középiskolások teljes körű pótvizsgára felkészítése. Diplomamunkák segítése. Házhoz megyek! T.: 06/70-595-1948.

RÉGISÉG

ANTIK GALÉRIA vásárol: festményeket, órákat, ékszereket, bútorokat, porcelánokat stb. Üzlet: XI. ker., Bartók Béla út 46. Tel.: 06/20-451-8270.

KASTÉLYOK BERENDEZÉSÉHEZ vásárolunk antik bútorokat, kisebb-nagyobb festményeket, bronzszobrokat, porcelánokat, régi álló-, fali-, asztali, díszórákat (hibásakat is), ezüstöket, régi katonai kintűntések tárgyait stb. Teljes hagyatékok. Első vendéket a legmagasabb árat fizetem. 06/20-280-0151. herendi77@gmail.com

ANTIK BUDAPEST RÉGISÉGBOLT. Külföldi partnereink részére vásárolunk régiségeket, hagyatékokat, gyűjteményeket, herendi, Zsolnay dísztárgyakat stb. Üzletcím: 1073 Erzsébet krt. 9-11. Boscolo Hotel utcafrontja. T.: 06/20-932-6495. E-mail: antik@antikbudapest.hu. Web: www.antikbudapest.hu

DÍJTALAN LAKÁSKIÜRÍTÉSSEL vásárolunk mindenféle régi dolgot. Pirostra, szürkére, sárgára festett cserépvázakat, fa és vas orvosi szekrényeket, vaslámpákat. 291-3101, 06/30-347-7713. Szellő János.

PAPÍR- ÉS FÉMPÉNZT, bélyeg, képeslapot, papírrégiséget, régiségeket vásárolunk és árverésre átvesszünk. VI., Andrassy út 16. 266-4154. Nyitva: H-SZ: 10-17, Cs: 10-19.

KELETI SZÖNYEG- ÉS MŰTÁRGYBECSŰS vásárol régi keleti szőnyegeteket és műtárgyakat sérült állapotban is. Kiszállítás díjtalan. Tel.: 06/30-456-3938.

TARTSAY VILMOS U. 16. Felvásárlás! Azonnali készpénzért vásárol! Aranyat, ezüstöt, dísztárgyakat. Briliáns ékszereket kimagasló felárral! Borostyánt és korallt aranyárban megveszünk. Minőségétől függetlenül! 350-4308, 06/30-893-9944.

MINDENFÉLE forgalomból kivont papír- és fémpénzek felvásárlása. Cfr, pengő, shilling, mára. Arany- és ezüstérmék előnyben. Tel.: 06/70-328-1414.

PAPÍRPÉNZ-FELVÁSÁRLÁSI Forgalomból kivontakat! Schilling, mára, gulden, peseta, PTE, belga frank, svájci frank, forint, pengő, érmék készpénzért! V., Szent István krt. 25. 06/70-608-6082.

BOROSTYÁN-KORALL ÉKSZEREK aranyárban! Arany 8500 Ft-ot, ezüst 350 Ft-tól. Minden, ami régi! Korára, kintűntetés, képslap stb. készpénzért. V., Szent István krt. 25. 06/70-608-6082.

ingatlanROBOT.hu
ingyenes hirdető portál

A HÍRIGAZI! Amennyiben régi, sárgás vagy faszínű borostyánja van, mérete, kora függvényében akár több száz ezer forintot is adunk érte! Úgyanitt platina-, palládium-, ezüst-, aranyfelvásárlás! Akár huzal, fog, ipari, ékszer, bármilyen nemes fém! Üzletcím: Bp. VII., Erzsébet krt. 29. +36/30-821-5868.

EGÉSZSÉG/SZÉPSÉG

LÉZERTERÁPIA, reumatológia, akupunktúra, fogszabályozó, szemápolás, gerincferdülés, csonttrikulás, csípő- és térdkopás kezelése, fejfájásellátás, lumbágógyógyászat, üzemorvosi vizsgálatok. Arcrevascularizálás biomaszázsokkal. teledoktor.hu, 368-6349, 06/20-968-6886.

FOGSOROK, hidak készítése, javítása soron kívül. Fogszabályozó, fogfehérítő. Mozgáskorlátozottakhoz hához megyünk! Hétfői ügyelet. Fogászati háttér biztosított. Tóthné Hívós Katalin fogtechnikus mester. 1013 Budapest, Krisztina krt. 51., fszt. Mobiltelefon: 06/30-222-3016.

EGYÉNI LŐDTALPBEVÉTEL ÉS TALPMÁSSZÁZS központ. Kezeléseink: állapotfelmérés, talp- és testmasszázs, fülgyógyászat, mágneses biorezonancia-kezelés, nyirokmasszázs és visszterápiák, allergiamegértes és -kezelés. Vivien Talpai orvos-terapeuta fogászati rendelő, II., Filler u. 10/a. Tel.: 316-2596. www.vivientalpai.hu Figyelje akcióinkat! Facebook: vivientalpai gyogycentruma

GYÖGYMASSZÁZS: 06/20-515-3370.

CSONTKOVÁCS-akupresször Szilágyi Erzsébet fasor 51. alatt. Idegbeccsípődések, ízületi blokkok, lumbágó-izás megszüntetése. Térdblokkok, gerincservek, szédülések műtét nélküli, eredményes gyógyítása. Filakupunktúrás fogókúra. Dr. Garzó Péter természetgyógyász, 06/30-945-8477. www.drgarzo.segitke.hu

GYÖGYPEDIKÚR, KOZMETIKA (szempilla-, szemöldökfestés, gyantázás, arcmaszázs) otthonában. Hétfégen is. Tel.: 06/30-206-4801.

TELJES KÖRŰ FOGÁSZAT várakozás nélkül, fájdalommentesen. Kiváló ár-érték arányban. 06/30-718-9567.

MALIBU SZÉPSÉGSZALON. Fodrászat, manikűr, műköröm, gyógypedikúr, testmasszázs, kozmetika, 3D szempilla, sminktetoválás és flabélos. 1126 Budapest, Beethoven utca 7. - az udvarban. Tel.: 06/30-372-4665, facebook.hu/malibuszalon.

ÁLLÁS

KÖZÉPKORŰ, megbízható asszony vagyok, heti 2-3 napra, 6-8 órában takarítói munkát keresek, nagy gyakorlattal. Tel.: 06/70-654-3790.

BUDAI iskolába keresünk délutáni/esti gondnok-karbantartót. Aktív környékbeliek vagy friss nyugdíjasok jelentkezését várjuk fényképes önéletrajzzal július 15-ig az info@budairajziskola.hu e-mail címre.

TISZTELT MEGRENDELŐ! Mercedes C-200 személygépkocsimmal személyfuvarozást, Mercedes Sprinter teherautóval áruszállítást vállal klasszikus érdeklődésű, angolul, németül alapfokon beszélő munkavállaló. T.: 06/30-982-0961.

VIZVEZETÉKSZERELŐ szakmunkást keresünk hibaelhárításban és karbantartásban jártas, B-kategóriás jogosítvánnyal. Kezdő bér nettó 150 000 Ft. Jelentkezését a 06/20-458-0949 telefonszámon várjuk.

VILLANYSZERELŐ szakmunkást keresünk hibaelhárításban és karbantartásban jártas, B-kategóriás jogosítvánnyal. Kezdő bér nettó 150 000 Ft. Jelentkezését a 06/20-458-0949 telefonszámon várjuk.

ingatlanROBOT.hu
ingyenes hirdető portál

XII. KERÜLET, Normafa Idősek Otthonába keresünk szociális gondozót, felnőtt szakápolót 12 órás műszakba, azonnali kezdéssel is. Elvart végzettség: szociális gondozó, felnőtt szakápoló (OKJ-54) vagy HID. Egyéb juttatások: étkezés, BKV-bérlés, étkezési utalvány. Jelentkezés: info@normafothon.hu.

KÖNYV

ANTIKVÁRIUMUNK készpénzért vásárol könyveket, könyvtárakat, képeslapokat, metszeteket, térképeket, vitrintárgyakat, hanglemezeket, DVD-t díjtalan kiszállással. Tel.: 332-0243, 06/20-922-0001.

KÖNYVFELVÁSÁRLÁSI! A Németvölgyi Antikvárium egész évben könyveket és teljes hagyatékokat vásárol készpénzért. Ingyenes értékbécselés, és akár a helyszínen is minden könyvet elszállítjuk! 1122 Bp., Városmajor u. 15. Tel.: 308-7140, 06/70-222-4294, 06/20-231-0725.

TÁJÉKOZTATJUK TISZTELT OLVASÓINKAT, HOGY A HEGYVIDÉK SZERKESZTŐSÉGE 2016. JÚLIUS 27-TŐL AUGUSZTUS 19-IG ZÁRVA TART!

NYITÁS: AUGUSZTUS 22-ÉN 9.00 ÓRAKOR.
LEGKÖZELEBBI LAPSZÁMUNK MEGJELENÉSI IDŐPONTJA:
2016. Szeptember 6.
LAPZÁRTA: 2016. AUGUSZTUS 31.
SÜRGŐS ESETBEN, KÉRJÜK, ÍRJON E-MAILT:
hegyvid@mail.datanet.hu

Minden kedves olvasónknak kellemes nyarat kívánunk!

HIRDETÉSFELVÉTEL A SZERKESZTŐSÉGBEN: H-SZ-CS: 9.00-16.00, P: 9.00-12.00. KEDD SZÜNNAP!

Hervis SPORTS STORE ONLINE MOBILE

MOM PARK

-1. Piazza szint

ÚJDONSÁGOK A NYÁRI SZÜNETRE

KUPON
A kedvezmény kizárólag 2016. július 12. és 25. között érvényes a MOM Parkban található Hervis áruházban. Más akcióval, egyedi kedvezménnyel, kuponnal nem vonható össze és online vásárlás esetén nem érvényes. A kedvezmény leértékelt termékek vásárlása esetén is érvényes.

-20% MINDEN TERMÉKRE LEÉRTÉKELT TERMÉKEKRE IS

HAGYOMÁNYOK HÁZA
HUNGARIAN HERITAGE HOUSE

UGORJON VELÜNK A KÖVETKEZŐ ÉVADBA!

Biztosítsa helyét a Magyar Állami Népi Együttes előadásaira és a Hagyományok Háza képzéseire július 31-ig kedvezményesen!

Információ: (+36 1) 225 6056 | www.hagyomanyokhaza.hu

AKTÍV NYÁRI PROGRAMOK HEGYVIDÉK

TENISZ

Hétfő 15.00–16.00.

Utolsó alkalom: július 25.

Fogarasi Síiskola (Piarista Sporttelep, XII., Költő utca 38.). Előzetes bejelentkezés: Fogarasi Orsolya, 06/30-931-0615.

NORDIC WALKING

Hétfő 17.30–18.30.

Utolsó alkalom: július 25.

Fogarasi Síiskola (Piarista Sporttelep, XII., Költő utca 38.). Előzetes bejelentkezés: Fogarasi Orsolya, 06/30-931-0615.

„LÉPÉSELŐNY” FUTÓKLUB

Futás és kocogás szakavatott edző segítségével, tanácsadással (edzettségi állapot felmérése, személyes edzésterv).

Hétfő 18.30–19.30.

Utolsó alkalom: július 25.

Fogarasi Síiskola (Piarista Sporttelep, XII., Költő utca 38.). Előzetes bejelentkezés: Fogarasi Orsolya, 06/30-931-0615.

NORDIC WALKING A VÁROSMAJORBAN

Szerda, péntek 16.30–17.30.

Szükséges felszerelés: időjárásnak megfelelő sportruházat, gyalogláshoz kényelmes sportcipő. A botokat a szervezők biztosítják. További információk: Schwarz Mária, 06/30-961-7731.

A programok – a többnapos túrák (szállítás, étkezés, utazási díjak) kivételével – a hegyvidéki polgárok számára ingyenesek. A részletes programot megtalálják a www.hegyvidekujsg.eu honlapon is. További információk: Hegyvidéki Szabadidősport Kft., XII., Városmajor utca 29. Lohm Angéla sport szervező: lohm.angela@hegyvidekujsg.eu, 06/70-442-2135.

Hegyvidéki olimpikonok Rióban

Nyolc arany-, négy ezüst- és öt bronzéremet szereztek sportolónk négy éve a londoni olimpián. Ezt a kiváló eredményt próbálja meg



Keszthelyi Rita vízilabdázó érmet vár

túlszárnyalni a 160 fős csapat, amely a riói ötkarikás játékokon képviseli hazánkat augusztus 5–21-ig. A szakértők szerint minden esély megvan erre, a kvalifikációs versenyek eredményei alapján komoly sikerekre számíthatunk. A jó szerepléshez két hegyvidéki sportember is hozzájárulhat: Keszthelyi Rita vízilabdázó és Vanek Margit triatlonos.

A Budaörsi Triat-

lon Klub tagja, Vanek Margit az első olimpiájára készül. Mint elmondta, a futóedzéseket a Csörsz utcai pályán teljesíti. A triatlon 1500 méter úszásból, 40 kilométer kerékpározásból és 10 kilométer futásból áll, ezek közül az úszás az erőssége. „Ha sikerülne bejutni a legjobb tizenkilencbe, már elégedett lennék, annál előrébb eddig nem végzett magyar női triatlonos olimpiákon” – beszélt az elvárásairól a sportoló, akinek augusztus 20-án drukkolhatunk az egyéni versenyen.

Négy esztendővel ezelőtt elveszítette a bronzmeccset a női vízilabdacsapat, amely most már

nem akar lemaradni a dobogóról. Ahogyan Keszthelyi Rita fogalmazott, mindent megtesznek a minél fényesebb érem megszerzése érdekében, azonban ügyelnek arra, hogy a teher ne nyomja agyon a társaságot. „Teljes erőbedobással készülünk, szeretnénk a legjobb formánkat hozni, jól játszani, élvezni a meccseket. Aztán meglátjuk, ez mire lesz elég” – mondta az egyik legjobb magyar női vízilabdázó.



Vanek Margit triatlonos a legjobb 19-be kerülne

Az olimpia küzdelmeit az M4 és az M5 csatorna élőben közvetíti. A magyar vonatkozású versenyek a tervek szerint kivétel nélkül képernyőre kerülnek.

-ály

Minden korosztályban az előrelépés a cél az YBL-nél

Az utolsó meccs utolsó negyedéig esélye volt az aranyéremre, de végül a harmadik helyen végzett az YBL Waterpolo Club a férfi OB I/B vízilabda-bajnokságban. Bár nem sikerült feljutni a legjobbak közé, a hegyvidéki csapat vezetőedzője, Köllő Attila mégsem elégedetlen. Mint mondta, az is fontos, hogy az utánpótlás-korosztályok ismét sok örömet okoztak a szurkolóknak.

„A felnőttcsapatunkkal úgy vágtunk neki az idénynek, hogy mindenképpen a dobogón, lehetőleg annak is a legmagasabb fokán végzünk. Tudtuk, hogy nagy lesz a versengés, de alkalmasnak tartottuk magunkat arra, hogy ismét az első osztályban szerepeljünk – kezdte az évtértékelést az edző, aki különösen az alapszakaszban elhullajtott pontokat sajnálja. – Van bennem hiányérzet, főleg a rangadók miatt, ezeket



A következő idényben szeretnének feljutni az első osztályba

egy-egy góllal elveszítettük, pedig a játék képe alapján akár két-három góllal is nyerhettünk volna. Hiányzott a tapasztalt centereink, Kőrös Attila gólerőssége, ő sérülés miatt vált ki a csapatból.”

A szeptemberben rajtoló bajnokságot mindenesetre ismét úgy

kezdi az YBL, hogy megkísérli a feljutást. A pontos elvárás az augusztus 8-án startoló felkészítési időszakot megelőzően határozta meg a vezetők.

Változás történt a szakmai stábjában, Adamik Gábor edző visszatért Kecskemétre, tőle Szik-

lai Tamás junior-világbajnok veszi át feladatokat. A szezon szeptember 23–24-én a Magyar Kupa-küzdelmekkel kezdődik. Az YBL hazai mérkőzéseinek továbbra is a MOM Sport 33 méteres medencéje ad otthont, szurkolói kártyával rendelkezőknek ingyenes a belépés.

Köllő Attila szerint kifejezetten szép eredményeket értek el az utánpótlásgárdák, a szabvetés összességében elégedett a fiatalok teljesítményével. A gyermekcsapat végig harcban állt a dobogóért, a többiek a középmezőnyben végeztek. Az olaszországi Lignano-ban megrendezett Habawaba utánpótlástornán – ami a legnagyobb ilyen a világon – két csapat is jól szerepelt.

Természetesen valamennyi korosztályban az előrelépés a cél, éppen ezért a jövőben még nagyobb figyelmet fordítanak a ki-

sm.

■ További információk a csapatról: www.yblpolo.hu

A jégkorong-világbajnokság után Amerikában bizonyította Stipsicz Bence

Hetvenhét év után nyert újra meccset a magyar válogatott az „A-csoportos” jégkorong-világbajnokságon. Bár a történelmi győzelem ellenére – a fehéróroszokat korábban egyszer sem sikerült két vállra fektetni – a magyarok kiestek az elítcsoporból, mégis kivívták az ellenfelek elismerését: a nagy jégkorongvezetők viszáváriájá a mieinket a legjobbak közé. A világbajnoki menetelés részese volt a hegyvidéki Stipsicz Bence, aki hamarosan az Egyesült Államokban is megmutathatja tehetségét.

■ A jégkorong „szerelmem” volt első látásra?

– Így is lehet mondani, de az igazság az, hogy nem nagyon akartam mással foglalkozni, tulajdonképpen beleszülettem a jégkorongba. Még csak négyéves voltam, amikor a nagypapám, aki régen hokizott, vett nekem egy pár korcsolyát, és levitt a pályára. A műjégen láttam először jégkorongedzést, és rögtön elcsábultam. Szerencsém volt, mert az edzők nem tanácsoltak el, így aztán semmi sem akadályozhatott meg abban, hogy jégkorongozó legyek.

■ Mennyire előny, hogy korán megismerkedett a sportággal?

– Sok olyan kiváló játékos ismerem, aki később kezdett el jégkorongozni, mint én, tehát önmagában ez nem jelent előnyt. Az viszont biztos, hogy fiatalabb



Már a felnőttek közt is bizonyított

korban könnyebb megtanulni az alapokat.

■ A jégkorongot sokan durva sportnak tartják. Mi erről a véleménye? Van ok az aggodalomra?

– Szerintem nincs! Természetesen a hoki nem képzelhető el ütközések nélkül, azonban nem erről szól a sportág. Az ütközés nem szabad összekeverni a durvasággal, hiszen az egy technikai elem, ami arra szolgál, hogy az ellenfél játékosát elválasszuk a korongtól. Senki nem akar sérülést okozni a másiktól, éppen ezért az ütközésnek megvan a maga helye és módja. És persze a védőfelszereléseket is azért viseljük, hogy megóvjának minket a véletlen balesetektől.

■ A Hegyvidékről meglehetősen sokat kell utazni a legközelebbi jó minőségű jégpályáig. Nem okozott ez nehézséget az edzésre járáskor?

– Sajnos régebben valóban nagy volt a távolság, ezért kisebb koromban sokat fuvaroztak en-

gem a szüleim és a nagyszüleim. Amikor már idősebb voltam, busszal jártam, ami egyébként gyorsabb, mint az autó, mert nem kell a dugóban állni. Az idén a felnőttcsapattal a Tüskecsarnokban edzhettünk, ami sokkal közelebb esik az otthonomhoz, ráadásul amióta megszerkeztem a jogosítványomat, sokkal könnyebben mozgok a városban.

■ Nemrég érettségizett a Tamási Aron Általános Iskola és Német Két Tannyelvű Nemzeti Gimnáziumban. Hogyan segítette a tanárai a karrierjét a diákevek alatt?

– Az első osztálytól kezdve a Tamásiba jártam, rengeteget köszönhetek ennek az iskolának. A családommal egy ideig az Egyesült Államokban éltünk, amikor visszajöttünk, sokat segítettek a tanárain, akik valóban egyengették az utamat. Ez különösen az utolsó évben volt fontos, amikor magántanulólként tettem le a vizsgáimat, majd az érettségit. Külön szeretném megköszönni Hajnal Gabriella igazgatónak, Fajt József és Meskó Gyula igazgatóhelyetteseknek és az osztályfőnökömnek, Bányai Petrának a rengeteg munkát. Nagyon fontos volt, hogy az osztálytársaim mindvégig pozitívan álltak a sportkarrieremhez, ez is kellett ahhoz, hogy külön-

sebb probléma nélkül el tudjam végezni a gimnáziumot, és jó eredményekkel érettségizzek.

■ Amerikában már sok mindent megtanulhatott a játékról, mégis Magyarországon lett ismert jégkorongozó. Mi a különbség a tengerentúli és a magyar képzés között?

– Sok minden más, de a legszembetűnőbb különbség a számokban és a hozzáállásban mutatkozik meg. Amerikában annyi gyerek hokizik, hogy ha valaki nem olyan ügyes vagy erős, akkor rögtön keresnek a helyére egy másikat. Ezzel szemben itthon, éppen a szűkös merítési lehetőség miatt, inkább próbálnak mindenkit megtartani. Ezért az USA-ban már a fiatalok meccsén is hajtósabb, agresszívabb a játék, több az ütközés.

■ A jégkorongban a gyorsaság, a korongbiztonság mellett az erő-

nek is fontos szerepe van. Hogyan fejleszteti a fizikumát?

– Valóban, erősnek, gyorsnak és robbanékonynak kell lenni. Jelenleg éppen a nyári felkészülés közepén tartunk, ilyenkor inkább szárazon edzünk, főleg konditerembe, valamint futni és úszni járunk. Mindenki kap egy nyári programot a csapatától, amit teljesíteni kell. Emellett az sem mindegy, mit eszünk, hiszen a táplálkozás nagyon fontos az erőnlét és a fittség szempontjából. Természetesen ilyenkor azért a szórakozásra is jut egy kis idő, ez arra elég, hogy néhány napra kiszellőztessük a fejünket.

■ Tagja lehetett az „A-csoportos” elit felnőtti-világbajnokságra kijutó és ott remekül játszó válogatottnak. Hogyan élte meg azokat a napokat, milyen érzés volt, hogy egy egész ország szurkolt a csapatnak?

– Mindnyájunk számára óriási megtiszteltetés jelentett felvenni a magyar mezt a világbajnokságon, és a legjobbak ellen pályára lépni. A szurkolás is elképesztő volt, ahogyan otthonról is rengeteg támogatást, biztatást és szeretetet kaptunk. Ezt nem lehet elégszer megköszönni.

■ Hamarosan visszatér az Egyesült Államokba. Milyen tervekkel vág neki a nagy kalandnak?

– Elsősorban be kell bizonyítanom, hogy ott a helyem a világ egyik top juniorligájában. Mielőbb meghatározó játékos szeretnék lenni, folyamatosan javulni és fejlődni, mert a lehető legmagasabb szintre akarok eljutni. Eddig minden jól alakul, igazán elégedett lehetek a karrieremmel, de tudom, még rengeteg munka vár rám, hogy megvalósítsam az álmaim.

■ Több helyen nyilatkozta, hogy a sport mellett a tanulást sem hanyagolja el. Ha nem lenne sikeres jégkorongozó, mivel foglalkozna a jövőben?

– Igen, nekem valóban nagyon fontos a tanulás, ezért is megyek ki Amerikába, ahol a juniorbajnokság után már jövőre bemutatkoznék az egyetemi ligában, az NCAA-ben. Ha nem utazom el a felnőtt-világbajnokságra, akkor kémiai és biológiai iránt érdeklődök, mert ezek a tárgyak érdekelnék a leginkább. Azt már eldöntöttem, hogy ha bekerülök egy amerikai egyetemre, ott is valószínűleg formában a biológiával foglalkozom majd.

-os



Örök élmény számára, hogy a világ legjobb hokisai ellen léphetett pályára

HEGYVIDÉK
HIRDETÉSFELVÉTEL:
H-SZ-ÉS 9.00–16.00, P 9.00–12.00.

Kiadja: Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzat megbízásából a Hegyvidék Lapkiadó

Főszerkesztő: SCHILLINGER ERZSÉBET ♦ Felelős szerkesztő: STOFF CSABA ♦ Szerkesztőségi titkár: ARATÓ SZILVIA ♦ Cím: 1126 Budapest, Beethoven utca 2/a fszt. Telefon: 356-3446, 355-2494. Fax: 225-8868. Internet: <http://www.hegyvidekujsg.eu>. E-mail: hegyvid@mail.datanet.hu. ♦ Eng. szám: 84-5965 ♦ Nyomdai előkészítés: Alfa Press Design Kft. Felelős vezető: IBOS FERENC ügyvezető igazgató. Tördelőszerkesztő: SZABÓ KÁROLY ♦ Nyomdai előállítás: Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó Kft., Lajosmizse (www.mhk.hu). Felelős vezető: KÖVES BELA ügyvezető igazgató

Keretes hirdetések felvétele: 06/30-378-0708, hegyvidekhirdetes@online.hu. Apróhirdetés-felvétel: 356-3446, 355-2494. Apróhirdetőinket továbbra is a szerkesztőségben várjuk! ♦ Terjesztő: Jetpressz Kft. (www.presslog.hu, telefon: 3360-435) ♦ Kéziratokat, rajzokat, fotókat nem örzünk meg és nem küldünk vissza! ♦